



Nadija Bassai

Deutsch

6



Рекомендовано Міністерством освіти і науки України
(Рішення Колегії Міністерства освіти і науки України від 11.04.2006 р.
Протокол № 4/4-19)

ВИДАНО ЗА РАХУНОК ДЕРЖАВНИХ КОШТІВ. ПРОДАЖ ЗАБОРОНЕНО

Художники: Р. Є. Беспятов, Г. П. Філатов

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ



— Зразок (Beispiel)



— Робота парами або групами (Paar- oder Gruppenarbeit)



— Послухай! (Hör zu!)



— Домашнє завдання (Hausaufgabe)

Басай Н. П.

Б27 Німецька мова: Підруч. для 6 кл. загальноосвіт. навч. закл.
(2-га інозем. мова, 2-й рік навчання). — К.: Освіта, 2006. — 160 с.:
іл.

ISBN 966-04-0640-1.

ББК 81.2НІМ-922

ICH, MEINE FAMILIE UND MEINE FREUNDE

Stunde 1 Berufe in Gabis Familie

**der Beruf, der Pilot, der Maler, der Verkäufer, der Fahrer,
der Bibliothekar, der Arbeiter**



1. *Sprecht über eure Familien. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel. (Поговорить про ваші родини. Розпитайте одне одного за зразком.)*



- Mein Vater heißt Wassyl Pawlenko. *Und deiner?*
- Mein Vater...
- Meine Mutter heißt ... *Und deine?*
- Meine Mutter...

2. *Erzähl den Mitschülern über deine Familie wie im Beispiel. (Розкажи однокласникам про свою родину за зразком.)*



Mein Vater heißt Mykola Petrenko. Er ist 38 Jahre alt.
Meine Mutter...



3. a) *Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir. (Дивись на малюнки, слухай і запам'ятовуй.)*
b) *Hör zu, zeig und sprich nach. (Слухай, показуй і повторюй.)*

Der Beruf (die Berufe) — професія, фах

**der Pilot
(die Piloten)**



**Mein Vater ist
Pilot.**

**der Verkäufer
(die Verkäufer)**



**Mein Onkel ist
Verkäufer.**

**der Bibliothekar
(die Bibliothekare)**



**Peters Bruder ist
Bibliothekar.**

der Maler
(die Maler)



Mein Cousin ist
Maler.

der Fahrer
(die Fahrer)



Gabis Großvater ist
Fahrer.

der Arbeiter
(die Arbeiter)



Freds Freund ist
Arbeiter.

4. a) Lies und merk dir. (Прочитай і запам'ятай.)

У реченні перед іменником, що позначає професію, артикль не вживається: Marias Vater ist **Maler**.— Батько Марії — художник (за професією).

А ле: Das ist **ein Maler**. Der **Maler** malt ein Bild.— Це художник (згадується вперше). Художник (про якого вже йшлося) малює картину.



b) Fragt euch gegenseitig.

Ist dein	Bruder	Pilot?
	Opa	...?
	Vater	...?
	Onkel	...?
	Freund	...?
	Cousin	...?

5. a) Lies und merk dir.

Від іменників чоловічого роду, що позначають професії, за допомогою суфікса **-in** утворюються іменники жіночого роду: der Arbeiter + **in** = **die Arbeiterin**, der Lehrer + **in** = **die Lehrerin**.

У множині (Plural) до цих іменників додається суфікс **-nen**: die Arbeiterin + **nen** = **die Arbeiterinnen**, die Lehrerin + **nen** = **die Lehrerinnen**.

b) Bilde Substantive mit dem Suffix **-in** und übersetze sie. (Утвори іменники з суфіксом **-in** і переклади їх.)



der Student — **die Studentin**

der Freund, der Schüler, der Bibliothekar, der Fahrer, der Maler, der Verkäufer, der Pilot, der Lehrer, der Arbeiter



6. Arbeitet zu dritt. Ergänzt die Sätze wie im Beispiel. (Попрацюйте утріох. Доповніть речення за зразком.)



Er ist <i>Lehrer</i> .	Sie ist <i>Lehrerin</i> .	Wir sind <i>Lehrerinnen</i> .
Er ist (<i>водій</i>).	...	...
Er ist (<i>художник</i>).	...	...
Er ist (<i>пілот</i>).	...	...
Er ist (<i>учень</i>).	...	...
Er ist (<i>бібліотекар</i>).	...	...
Er ist (<i>продавець</i>).	...	...
Er ist (<i>робітник</i>).	...	...



7. a) Arbeitet zu zweit. Ein Schüler liest den Text, der andere übersetzt. (Попрацюйте удвох. Один учень читає текст, інший перекладає.)

Hallo! Ich heiße Gabi Linde. Und das ist meine Familie. Mein Vater heißt Uwe Linde. Er ist Pilot. Meine Mutter heißt Anne Linde. Sie ist Lehrerin. Ich habe eine Schwester und einen Bruder. Meine Schwester heißt Lisa. Sie ist Schülerin. Mein Bruder heißt Holger. Er ist sehr klein. Er ist ein Baby. Meine Oma Erna Linde ist Verkäuferin. Opa Bruno Linde ist Fahrer. Oma Barbara Sand ist Bibliothekarin. Opa Klemens Sand ist Arbeiter.



b) Fragt euch gegenseitig.

Wie heißt Gabis Vater?	Ist Gabis Bruder Holger groß?
Ist er Pilot?	Wer ist in Gabis Familie Verkäuferin?
Heißt Gabis Mutter Lisa Linde?	Ist Opa Bruno Arbeiter?
Ist Anne Linde Lehrerin?	Wer ist in Gabis Familie Arbeiter?
Ist Lisa Gabis Schwester?	Ist Oma Barbara Bibliothekarin?
Ist sie Schülerin?	Wie viele Opas hat Gabi?



8. Fragt euch gegenseitig über Berufe in euren Familien (про професії у ваших родинах).



- Mein Vater ist Lehrer. Und deiner?
- Mein Vater ist...
- Meine Mutter ist Lehrerin. Und deine?
- Meine Mutter ist...
- ...

9. Erzähl den Mitschülern über deine Familie wie im Beispiel.



Meine Mutter heißt Anne Linde. Sie ist 35 Jahre alt. Sie ist Lehrerin. Mein Vater...



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 6 schriftlich (письмово).

Stunde 2 Berufe in Natalkas Familie

der Offizier, der Bauarbeiter, der Ingenieur, der Student,
der Bergarbeiter, die Hausfrau, der Bauer, der Arzt, der Koch,
der Rentner



1. Fragt euch gegenseitig über Berufe in Gabis Familie wie im Beispiel.



- Ist Gabis Vater Pilot?
- Ja, er ist Pilot.
- Ist Gabis Mutter Verkäuferin?
- Nein, sie ist Lehrerin.

2. Erzähl deinen Mitschülern über Gabis Familie.

3. Erzähl den Mitschülern über Berufe in deiner Familie.



4. Hör zu. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch (без словника) übersetzen? Was bedeuten sie? (Що вони означають?)

der Offizier (die Offiziere)
der Student (die Studenten)

der Ingenieur (die Ingenieure)



5. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

der Bauer (die Bauern)



Mein Onkel ist **Bauer**.

der Koch (die Köche)



Mein Bruder ist **Koch**.

der Rentner (die Rentner)



Mein Opa ist **Rentner**.

der Arzt (die Ärzte)



Tanjas Vater ist **Arzt**.

6. a) Lies und merk dir.

У німецькій мові складні іменники утворюються з двох слів, перше з яких означальне, друге — основне. Рід складного іменника визначається за основним словом, а наголос падає на кореневий склад означального слова: das Haus + **die** Frau = **die** Hausfrau.

b) Was bedeuten diese Wörter?

bauen (будувати) + der Arbeiter = **der Bauarbeiter** (die Bauarbeiter)
der Berg + der Arbeiter = **der Bergarbeiter** (die Bergarbeiter)
das Haus + die Frau = **die Hausfrau** (die Hausfrauen)

c) Lies, vergleich (порівняй) und übersetze diese Wörter.

der Bauer — die Bäuerin
der Arzt — die Ärztin
der Koch — die Köchin

7. a) Lies und übersetze den Text.

NATALKAS FAMILIE

Ich heiße Natalka Romanenko. Ich bin 11 Jahre alt. Ich bin Schülerin. Ich bin in der Klasse 6A. Ich wohne in Donezk. Unsere Familie ist groß. Wir sind 5 in der Familie: mein Vater, meine Mutter, mein Bruder, meine Schwester und ich. Wir haben auch zwei Großmütter und zwei Großväter.

Mein Vater heißt Olexander Petrowytsch. Er ist 47 Jahre alt. Er ist **Offizier**. Meine Mutter heißt Nina Iwaniwna. Sie ist 42 Jahre alt. Sie ist **Ärztin**.

Mein Bruder Oles ist 19 Jahre alt. Er ist **Student**. Er wird (стане) **Ingenieur**. Meine Schwester Olena ist 15 Jahre alt. Sie ist in der Klasse 11B.

Meine Großväter und Großmütter sind Rentner, aber sie arbeiten (працюють) noch. Opa Ostap ist **Bergarbeiter**, und Oma Sofia ist **Köchin**. Sie wohnen mit uns in Donezk. Opa Mykola und Oma Maria sind **Bauern**. Sie wohnen auf dem Dorf.

Ich habe zwei Onkel und eine Tante. Onkel Petro ist **Bauarbeiter**. Er wohnt mit seiner Familie in Makijiwka. Onkel Taras ist **Arzt**. Er wohnt mit Opa Mykola und Oma Maria im Dorf



Sosniwka. Meine Tante Valentyna wohnt in Odessa. Sie ist **Hausfrau**.

b) Beantworte die Fragen.

Wie heißt das Mädchen?

Wo wohnt sie?

Ist Natalkas Familie groß?

Wer ist in Natalkas Familie?

Ist Natalkas Vater Offizier?

Wie heißt Natalkas Mutter?

Wie alt sind Natalkas Eltern?

Ist ihre Mutter Köchin?

Hat Natalka Geschwister?

Wer ist in Natalkas Familie Student?

Ist Opa Ostap Bergarbeiter oder Bauarbeiter?

Sind Opa Mykola und Oma Maria Arbeiter?

Wo wohnt Onkel Petro?

Ist er Arzt?

Wer wohnt in Sosniwka?

Ist Tante Valentyna Köchin?

Wohnt sie in Kyjiw?



8. Fragt euch gegenseitig über Berufe in Natalkas Familie.



— Ist Natalkas Vater Offizier?

— Ja, er ist Offizier.

— Ist Natalkas Mutter Verkäuferin?

— Nein, sie ist Ärztin.

9. Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Text „Natalkas Familie“. (Доповни речення інформацією з тексту «Сім'я Наталки».)

Das Mädchen heißt Sie ist ... Jahre alt. Sie ist Sie wohnt in

Natalkas Vater heißt Er ist ... Jahre alt. Er ist

Natalkas Mutter heißt Sie ist ... Jahre alt. Sie ist

Natalkas Bruder Oles ist ... Jahre alt. Er ist Er wird

Natalkas Schwester Olena ist ... Jahre alt. Sie ist in der Klasse

Opa Ostap ist ... , Oma Sofia ist

Opa Mykola und Oma Maria sind

Onkel Petro ist Er wohnt mit seiner Familie in

Onkel Taras ist Er wohnt im Dorf

Tante Valentyna wohnt in Sie ist

10. Erzähl deinen Mitschülern über Natalkas Familie.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 9 schriftlich.

Stunde 3 Wer macht was?

studieren, lehren, arbeiten, fliegen, verkaufen, bauen, backen, kochen, nähen, der Bäcker, die Näherin



1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.

lehren



Der Lehrer **lehrt**
Schüler schreiben.

fliegen



Der Pilot **fliegt** ein
Flugzeug.

bauen



Der Bauarbeiter **baut**
Häuser.

studieren



Der Student
studiert Deutsch.

arbeiten



Der Arbeiter
arbeitet fleißig.

verkaufen



Die Verkäuferin **verkauft**
Lebensmittel (продукти).

nähen



Die Näherinnen
nähen Kleider.

backen



Die Bäckerin **bäckt**
Brot.

kochen



Die Köchin **kocht**
das Essen.

c) Lies und merk dir.

Ich backe
Du bäckst
Er bäckt

eine Torte.

Wir backen
Ihr backt
Sie backen

Brot.

2. a) Lies und merk dir.

Багато іменників чоловічого роду утворюються від основи дієслова додаванням суфікса **-er**: **arbeiten** — der Arbeiter. **lehren** — der Lehrer. У деяких з них змінюється кореневий голосний: **backen** — der Bäcker, **verkaufen** — der Verkäufer, **tanzen** — der Tänzer.

b) Bilde Substantive (Утвори іменники) mit dem Suffix **-er** wie im Beispiel. Übersetze sie.



springen (стрибати) — der **Springer** (стрибун)

fahren, **arbeiten**, **lehren**, **malen**, **besuchen**, **helfen**, **verkaufen**, **lesen**, **schreiben**, **sprechen**

c) Von welchen Verben sind diese Substantive gebildet? (Від яких дієслів утворені ці іменники?)



der **Bäcker** (пекар) — **backen** (пекти)

der **Verkäufer**, der **Koch**, der **Tänzer**, der **Maler**, der **Hörer**, der **Leser**, der **Springer**

3. Lies und merk dir.

lesen lehren — вчити читати
schreiben lehren — вчити писати
rechnen lehren — вчити рахувати



Arbeitet zu zweit. Einer liest die Sätze, der andere nennt (nenn) Berufe.



Er / Sie lehrt die Schüler lesen. Wer ist das? — Der Lehrer / Die Lehrerin.

Er studiert Medizin.

Er fliegt ein Flugzeug.

Er baut Häuser.

Er verkauft Lebensmittel.

Er fährt (водит) ein Auto.

Sie näht Kleider.

Sie bäckt Brot.

Sie kocht das Essen.

Sie pflegt (доглядає) Haustiere.

Sie malt Bilder.

5. Welche Berufe haben Gabis und Natalikas Familienangehörige (члени родини)? Was machen sie?



Gabis Vater ist Pilot. Er fliegt ein Flugzeug.

Gabis Mutter ist Lehrerin. Sie lehrt die Kinder schreiben und lesen.

Wer macht das? Ergänze die Sätze.



... malt Bilder. — Der Maler / Die Malerin malt Bilder.

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| ... bäckt Brot. | ... baut Häuser. |
| ... näht Kleider. | ... lehrt Kinder lesen und schreiben. |
| ... studiert Deutsch. | ... kocht Suppe. |
| ... verkauft Obst und Gemüse. | ... pflegt Haustiere. |

7. Lies und schreib die versteckten Sätze. (Прочитай і напиши речення, які сховалися у рядках.)

DIEVERKÄUFERINVERKAUFTUNSMILCH.
 MEINEMUTTERKOCHTGUT.
 SEINVATERBAUTEINHAUS.
 MEINOPAAARBEITETIMGARTEN.
 DEINEOMABÄCKTBROT.
 GABISVATERFLIEGTEINFLUGZEUG.
 NATALKASMUTTERLEHRTDIEKINDERLESEN.



8. Fragt euch gegenseitig.

Was macht

die Verkäuferin?
 der Bauarbeiter?
 der Student?
 die Näherin?
 der Pilot?
 der Bauer?
 der Bäcker?
 die Malerin?
 der Koch?

9. Erzähl deinen Mitschülern wie im Beispiel: Wer macht was in deiner Familie?



Mein Vater ist *Maler*. Er *mal* *Bilder*.
 Meine Mutter ist *Näherin*. Sie *näht* *Kleider*.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 9 schriftlich.

Stunde 4 Unser, euer oder ihr?

unser, euer, ihr, Ihr

1. Welche Verben sind hier versteckt? (Які дієслова зашифровані тут?) Schreib sie in dein Heft.

GENLEPF
 ENAUB
 LENMA

CHENKO
 CKABEN
 NENÄH

DIESTUREN
 GENIEFL
 FENKAUVER



2. Macht ein Spiel wie im Beispiel. (Пограйте за зразком.)



— Ich bin **Lehrerin**. Was mache ich?

— Du **lehrst** die Kinder lesen, rechnen und schreiben.

3. a) Lies und merk dir.

Присвійні займенники **unser** (наш), **euer** (ваш), **ihr** (їхній), **Ihr** (Ваш) вживаються в називному відмінку з іменниками чоловічого і середнього роду, а **unsere**, **eure**, **ihre**, **Ihre** — з іменниками жіночого роду та іменниками у множині:

unser / **euer** / **ihr** / **Ihr** Garten (Haus) — наш / ваш / їхній / Ваш сад (будинок)

unsere / **eure** / **ihre** / **Ihre** Mutter — наша / ваша / їхня / Ваша мати

unsere / **eure** / **ihre** / **Ihre** Eltern — наші / ваші / їхні / Ваші батьки

Займенник **euer** має форму **eure** перед іменниками жіночого роду та перед іменниками у множині: **euer** Bruder — **eure** Schwester / **eure** Lehrer.

Кожному особовому займеннику відповідає свій присвійний займенник:

ich — mein, meine

du — dein, deine

er — sein, seine

sie — ihr, ihre

es — sein, seine

wir — unser, unsere

ihr — euer, eure

sie — ihr, ihre

Sie — Ihr, Ihre

b) Lies und übersetze die Wortverbindungen. (Прочитай і переклади словосполучення.)

unsere Familie

unser Garten

unser Haus

unsere Eltern

eure Oma

euer Hof

euer Buch

eure Geschwister

Ihre Tante

Ihr Name

Ihr Kind

Ihre Großeltern



4. Übersetzt die Fragen und fragt euch gegenseitig.

Sind das ihre oder eure Eltern?

Ist das sein oder Ihr Haus?

Sind das ihre oder eure Geschwister?

Ist das ihr oder Ihr Sohn?

Sind das seine oder Ihre Studenten?

Ist das ihr oder euer Garten?

Sind das meine oder Ihre Blumen?

Ist das unsere oder eure Lehrerin?

Sind das ihre oder Ihre Bücher?

Ist das unsere oder eure Katze?

5. Lies und übersetze die Sätze.

Mein Onkel und meine Tante sind Ingenieure.

Unsere Großeltern sind Rentner. Sind eure Großeltern auch Rentner?

Ist eure Schwester Ärztin? — Nein, unsere Schwester ist Bibliothekarin.

Ist Ihr Vater Offizier? — Nein, mein Vater ist kein Offizier.
 Sein Bruder ist Bergarbeiter. Ist dein Bruder auch Bergarbeiter?
 Ist euer Onkel Bauarbeiter? — Ja, unser Onkel ist Bauarbeiter.
 Ist eure Tante Lehrerin? — Nein, unsere Tante ist keine Lehrerin. Sie ist Ärztin.
 Unsere Lehrerin heißt Nina Petriwna. Wie heißt eure Lehrerin?



6. Fragt euch gegenseitig. Antwortet mit „Ja“ oder „Nein“. (Дайте ствердні або заперечні відповіді.)

Ist eure Tante Lehrerin?
 Sind deine Eltern Bauarbeiter?
 Ist ihr Vater Offizier?
 Ist seine Mutter Ärztin?
 Ist Ihre Schwester Ingenieurin?
 Ist ihre Mutter Köchin?

Ist ihr Großvater Bauer?
 Ist eure Großmutter Rentnerin?
 Ist ihr Onkel Bergarbeiter?
 Sind deine Geschwister Schüler?
 Ist euer Bruder Student?
 Ist eure Oma Näherin?

7. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen. (Заміни українські слова в дужках німецькими.)

(Mii) Vater ist Bauarbeiter. (Його) Tante ist keine Bibliothekarin, sie ist Ärztin. (Її) Mutter ist Bäckerin. (Наша) Großmutter ist Lehrerin. Ist (Ваш) Bruder Ingenieur? Ist (ваш) Großvater Offizier? (Їхні) Geschwister sind Schüler. (Її) Onkel ist kein Koch, er ist Arbeiter. (Наш) Bruder ist Bergarbeiter. Ist (Наша) Schwester Näherin?



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 7 schriftlich.

Stunde 5 Was sind Sie von Beruf?

Was sind Sie (von Beruf)?



1. Fragt euch gegenseitig.

Sind deine Eltern Bauarbeiter?
 Ist dein Onkel Ingenieur?
 Ist eure Tante Bäuerin?
 Ist ihre Großmutter Bibliothekarin?
 Ist euer Großvater Bergarbeiter?

Ist eure Schwester Studentin?
 Sind eure Großeltern Rentner?
 Sind Ihre Kinder Schüler?
 Sind seine Söhne Fahrer?
 Ist Ihre Tochter Ärztin?

2. a) Lies und merk dir.

У німецькій мові в запитаннях про фах або рід занять вживають питальне слово **was**?

Was bist du
 Was ist er / sie
 Was seid ihr
 Was sind sie / Sie

(von Beruf)?



b) Macht ein Kettenspiel „Berufe in meiner Familie“ wie im Beispiel.

— Was ist dein Vater von Beruf?



— Er ist Fahrer. Und was ist deine Mutter (von Beruf)?

— ...



3. Lest die Dialoge zu zweit und macht ähnliche. Ersetzt die fett gedruckten Wörter durch andere. (Прочитайте діалоги удвох і складіть подібні. Замініть виділені слова іншими.)

— Gabi, wer ist das?

— Das ist mein Vater.

— Was ist er (von Beruf)?

— Er ist **Pilot**. Und was ist dein Vater (von Beruf)?

* * *

— Nina, wer ist das?

— Das ist meine Mutter.

— Was ist sie (von Beruf)?

— Sie ist **Verkäuferin**.

* * *

— Hallo! Wer bist du?

— Ich bin Marko Winter.

— Was bist du?

— Ich bin **Schüler**.

* * *

— Guten Tag! Wer sind Sie?

— Ich bin Heike Braun.

— Was sind Sie (von Beruf), Frau Braun?

— Ich bin **Ingenieurin**. Und was sind Sie?

— Ich bin **Lehrerin**.



4. Macht ein Spiel wie im Beispiel.



— Ich *nähe* Kleider. Was bin ich von Beruf?

— Du bist *Näherin*.



5. Ergänzt die Dialoge. (Доповніть діалоги.)

— Was ist deine Mutter?

— ...

— Was macht sie?

— ...

* * *

— ...

— Er ist Pilot.

— ...

— Er fliegt ein Flugzeug.

Bonn, den 17. September

Liebe Nataalka,

heute erzähle ich dir über Berufe in meiner Familie. Mein Vater ist Pilot von Beruf. Er fliegt ein Flugzeug. Meine Mutter ist Lehrerin. Sie lehrt die Kinder lesen und schreiben. Meine Schwester Lisa ist Schülerin. Sie geht in meine Schule in die Klasse 9B. Mein Bruder Holger ist klein. Er ist ein Baby. Er ist 9 Monate alt.

Ich habe auch zwei Opas und zwei Omas. Opa Bruno ist Fahrer. Er fährt (водумь) ein Taxi. Oma Erna ist Verkäuferin. Sie verkauft Obst und Gemüse. Oma Barbara ist Bibliothekarin. Sie arbeitet in der Bibliothek. Opa Klemens ist Arbeiter. Er arbeitet in einer Fabrik. Und was sind deine Verwandten (pidni) von Beruf? Schreib mir.

Tschüs!

Deine Gabi

7. Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Brief.

Gabi ist Nataalkas

Ihr Vater ist ... von Beruf und ... ein Flugzeug.

Ihre Mutter ist Sie ... die Kinder lesen und schreiben.

Gabis Schwester Lisa ist Sie geht in ihre Schule in die Klasse

Ihr Bruder Holger ist Er ist ein

Gabi hat auch zwei ... und zwei

Ihr Opa Bruno ist Er ... ein Taxi.

Ihre Oma Erna ist Sie ... Obst und Gemüse.

Ihre Oma Barbara ist Sie arbeitet in der

Gabis Opa Klemens ist Er ... in einer Fabrik.

8. Erzähl deinen Mitschülern über Gabis Familie.



9. Fragt euch gegenseitig.

Wer bist du?

Was bist du?

Wie heißt dein Vater?

Was ist er von Beruf?

Wie heißt deine Mutter?

Was ist sie?

Wie heißt dein Bruder?

Was ist er?

Wie heißt deine Schwester?

Was ist sie?

Wie heißt dein Großvater?

Was ist er?

Wie heißt deine Großmutter?

Was ist sie?

Wie heißt dein Onkel?

Was ist er von Beruf?

Wie heißt deine Tante?

Was ist sie?

Wie heißen deine Geschwister?

Was sind sie?



Schreib in dein Heft Antworten auf die Fragen aus der Übung 9. (Напиши у своєму зошиті відповіді на запитання з вправи 9.)

**das Werk, die Fabrik, das Bergwerk, das Krankenhaus,
die Universität, die Firma, die Bibliothek, der Bauernhof**



1. Fragt euch gegenseitig: Was sind deine Familienangehörigen von Beruf? (Хто за фахом твої рідні?)

2. Frag deinen Banknachbarn. (Запитай свого сусіда по парті.)

Ist deine Familie groß?

Wie heißt dein Vater?

Wie alt ist er?

Was ist er (von Beruf)?

Wie heißt deine Mutter?

Wie alt ist sie?

Was ist sie (von Beruf)?

Wie heißen deine Großeltern?

Wie alt sind sie?

Was sind sie?

Wie heißen deine Geschwister?

Wie alt sind sie?

Was sind sie?



3. a) Ergänzt den Dialog. (Доповніть діалог.)

b) Macht einen ähnlichen Dialog. (Складіть подібний діалог.)

— Hallo!

— ...

— Wie ist dein Name?

— ...

— Wie alt bist du?

— ...

— Was bist du?

— ...

— Lernst du in der Schule Deutsch?

— ...

— Liest und sprichst du gut Deutsch?

— ...

— Wie heißen deine Eltern?

— ...

— Wie alt sind sie?

— ...

— Was sind sie?

— ...

— Was sind deine Geschwister?

— ...

4. Erzähl deinen Mitschülern über deine Familie. (Розкажи однокласникам про свою родину.)



5. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.

**die Universität
(die Universitäten)**



**an einer / an der Universität
studieren**

Ihr Bruder studiert an der Universität.

**der Bauernhof
(die Bauernhöfe)**



**auf dem / auf einem
Bauernhof arbeiten**

Mein Großvater arbeitet auf dem Bauernhof.

**das Bergwerk
(die Bergwerke)**



**in einem / im
Bergwerk arbeiten**

Sein Onkel arbeitet in einem Bergwerk.

**das Werk (die Werke)
die Fabrik (die Fabriken)**



**in einem / im Werk
(in einer / in der
Fabrik) arbeiten**

Sie arbeiten in einem Werk / in einer Fabrik.

**die Bibliothek
(die Bibliotheken)**



**in einer / in der
Bibliothek arbeiten**

Unsere Schwester arbeitet in der Bibliothek.

**die Firma
(die Firmen)**



**bei einer / bei der Firma
arbeiten**

Ihr Vater arbeitet bei einer Firma.

**das Krankenhaus
(die Krankenhäuser)**



**in einem / im Krankenhaus
arbeiten**

Unsere Mutter arbeitet in einem Krankenhaus.

c) Lies und merk dir.

bei einer Firma / bei Lange arbeiten — працювати у фірмі / у (фірмі) Ланге

6. Bilde Sätze.

Er	arbeitet studiert	im bei der in der an der auf dem	Universität. Bauernhof. Fabrik. Schule. Werk. Firma. Krankenhaus. Bibliothek.
----	----------------------	--	--

7. Lies, vergleich und übersetze.

Mein Onkel arbeitet in einem Bergwerk.— Mein Onkel ist Bergarbeiter in einem Bergwerk.

Er studiert an der Universität Heidelberg.— Er ist Student an der Universität Heidelberg.

Sie arbeitet in einer Schule.— Sie ist Lehrerin in einer Schule.

Sein Opa arbeitet in einer Bibliothek.— Sein Opa ist Bibliothekar in einer Bibliothek.

Ihre Mutter arbeitet in einem Krankenhaus.— Ihre Mutter ist Ärztin in einem Krankenhaus.

Unsere Tante arbeitet in einer Fabrik.— Unsere Tante ist Arbeiterin in einer Fabrik.

Ihr Sohn arbeitet bei einer Firma.— Ihr Sohn ist Ingenieur bei einer Firma.

Frau Berger arbeitet bei Krupp.— Sie ist Arbeiterin bei Krupp.



8. Fragt euch gegenseitig.

Wo arbeitet dein Vater?

Wo arbeitet deine Mutter?

Wo arbeitet deine Oma?

Arbeitet dein Opa in einem Werk oder ist er Rentner?

Wo arbeitet dein Onkel?

Wo arbeitet deine Tante?

Wo arbeiten / studieren deine Geschwister?

Studieren deine Geschwister an einer Universität oder gehen sie in die Schule?

9. Erzähl über deine Familie wie im Beispiel.



Mein Vater heißt Iwan Petrowytsch. Er ist 40 Jahre alt. Mein Vater ist Arzt. Er arbeitet in einem Krankenhaus. / Mein Vater ist Arzt in einem Krankenhaus.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 9 schriftlich.

Stunde 7 Mein Freund und seine Familie



Lest den Dialog zu zweit.

- Hallo, Ina!
- Hallo, Uli! Wie geht's?
- Danke, gut. Und dir?
- Danke, prima. Was machst du?
- Ich mache Hausaufgaben. Und du?
- Ich helfe meiner Oma. Sie kocht das Essen.
- Arbeitet sie nicht?
- Nein. Sie ist Rentnerin. Und deine Oma?
- Meine Oma und mein Opa sind Bauern. Sie wohnen auf dem Lande. Sie haben einen Bauernhof.
- Ist ihr Bauernhof groß?
- Ja, sehr groß. Sie haben viele Haustiere: Kühe, Schweine, Pferde. Sie pflegen sie.
- Fährst du oft aufs Land?
- Nur in den Sommerferien.
- Oh, entschuldige, Uli. Meine Freundin kommt. Tschüs!
- Tschüs, Ina!



Stellt euch gegenseitig Fragen zum Dialog.

- Was macht Uli?
- Wem hilft Ina?
- Was ist ihre Oma?
- Wo wohnen Ulis Großeltern?
- Was sind sie von Beruf?
- Haben sie einen Bauernhof?
- Gibt es viele Haustiere auf dem Bauernhof?
- Wer pflegt sie?

a) Lies den Text.

MEIN FREUND

Das ist mein Freund. Er heißt Taras Iwantschuk. Er ist 12 Jahre alt. Taras ist Schüler. Seine Familie lebt in der Ukraine. Sie wohnen in Kyjiw, in der Kobsarskastraße 3. Die Familie ist nicht groß. Sein Vater heißt Hryhori Mychailowytsh. Er ist 43 Jahre alt. Er ist Ingenieur und arbeitet bei der Firma ZAZ-DAEWOO. Die Mutter von Taras heißt Halyna Mykolajiwna. Sie ist 41 Jahre alt. Sie ist Lehrerin und arbeitet in der Schule 93. Taras hat einen Bruder. Er heißt Dmytro. Er ist 18 Jahre alt. Dmytro ist Student. Er studiert an der Taras-Schewtschenko-Universität in Kyjiw. Taras hat auch eine Schwester. Sie heißt Olenka. Sie ist 5 Jahre alt.

Taras hat Großeltern. Sie wohnen auf dem Lande. Ihr Dorf heißt Kruhlyk. Opa Mykola ist 67 Jahre alt. Oma Olha ist 63 Jahre alt. Opa und Oma arbeiten nicht. Sie sind Rentner. Sie haben einen Bauernhof. Ihr Bauernhof ist groß.

Taras hat einen Onkel und eine Tante. Onkel Iwan und seine Familie wohnen in Poltawa. Er ist Fahrer. Seine Frau Oxana ist Bibliothekarin. Ihre Kinder Ihor und Saschko sind Schüler.

Tante Nina und ihre Familie wohnen im Dorf Sosniwka. Tante Nina und ihr Mann Petro sind Bauern. Ihr Sohn Makar ist Student. Er studiert an einer Universität in Charkiw.

b) Beantworte die Fragen zum Text. (Дай відповіді на запитання до тексту.)

Wo lebt Taras?
Ist seine Familie groß?
Wie heißt sein Vater?
Wie alt ist er?
Was ist er? Wo arbeitet er?
Wie heißt die Mutter?
Wie alt ist sie?
Was ist die Mutter von Beruf?
Wo studiert der Bruder?
Wie alt ist die Schwester?
Wo wohnen die Großeltern?
Wo arbeiten sie?

Ist ihr Bauernhof groß?
Wo wohnen Onkel Iwan und seine Frau Oxana?
Was sind sie von Beruf?
Was sind ihre Kinder?
Wo wohnen Tante Nina und ihre Familie?
Wo arbeiten sie?
Was sind Tante Nina und ihr Mann von Beruf?
Ist ihr Sohn Makar Student?
Wo studiert er?

4. Beschreib die Familienangehörigen auf dem Bild nach den folgenden Punkten. (Опиши членів родини на малюнку за таким планом):



Wer ist das?
Wie alt ist er / sie?
Was ist er / sie?

Wo arbeitet er / sie?
Wo wohnt er / sie?



5. Frag deinen Banknachbarn.

Hast du einen Freund / eine Freundin?

Wie heißt er / sie?

Wo wohnt er / sie?

Was sind seine / ihre Eltern von Beruf?

Wo arbeiten sie?

Hat dein Freund / deine Freundin Geschwister?

Was sind sie?

Hat dein Freund / deine Freundin Großeltern?

Was sind sie von Beruf?

Wohnen sie in der Stadt?

Hat dein Freund / deine Freundin Tanten und Onkel?

Was sind sie von Beruf?

Wohnen sie auf dem Lande?

6. Hast du einen Freund / eine Freundin? Erzähl über seine / ihre Familie.



1. Mach die Übung 6 schriftlich.

2. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—6).

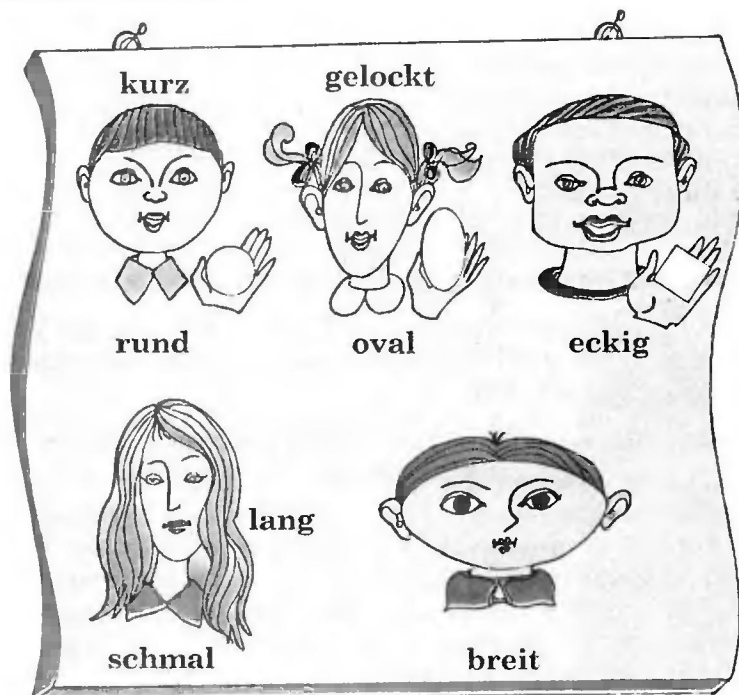
Stunde 8 Wie ist er / sie?

rund, oval, eckig, schmal, breit, gelockt, schlank, dick, dünn



1. a) Schau dir die Bilder an. hör zu und merk dir.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.





schlank



dick



dünn



Frägt euch gegenseitig.

- Ist dein Gesicht rund oder oval?
- Ist dein Gesicht eckig?
- Ist deine Nase kurz oder lang?
- Ist deine Nase dick oder schmal?
- Sind deine Augen groß oder klein?
- Sind deine Augen dunkel oder hell?
- Sind deine Augen blau / grün / braun / grau?
- Ist dein Mund breit oder schmal?
- Ist dein Mund groß oder klein?
- Sind deine Haare lang oder kurz?
- Sind deine Haare hell oder dunkel?
- Sind deine Haare gelockt?
- Bist du schlank?
- Bist du dick oder dünn?



Rate mal (Відгадай-но): Wer ist das? Macht ein Spiel wie im Beispiel.



Er / Sie ist schlank. Seine / Ihre Haare sind lang, der Mund ist klein, die Augen sind groß und braun, das Gesicht ist eckig, die Nase ist schmal — **wer ist das?**

Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Das ist ein Mädchen. Es heißt Natalka. Natalka ist (маленька). Ihr Gesicht ist (кругле), die Haare sind (довге і кучеряве). Ihre Augen sind (великі й сині). Natalkas Nase ist (короткий і маленький), ihr Mund ist (маленький і вузький). Das Mädchen trägt eine Jacke und eine Mütze. Die Jacke ist (жовта), die Mütze ist (строката). Natalkas Schal ist (теплій), die Stiefel sind auch (теплі). Das Mädchen ist (красива і добра).

5. Beschreib die Personen auf den Bildern.



6. Beschreib einen Mitschüler.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Beschreib deinen Freund. Mach es schriftlich.

Stunde 9 So ist er / sie

die Wange, die Lippe



1. Stellt euch gegenseitig Fragen zu den Bildern auf Seiten 21, 22.
2. Beschreib die Personen auf den Bildern oben.

3. a) Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Das ist mein Freund. Er heißt Anton. Antons Gesicht ist (овальне), sein Mund ist (вузький). Seine Haare sind (темне, коротке і кучеряве). Antons Augen sind (карі), seine Nase ist (маленький), seine Ohren sind auch (маленькі). Anton ist (стрункий).

- b) Beschreib deinen Freund.



4. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
- b) Hör zu, zeig und merk dir.

die Wange (die Wangen)

die Lippe (die Lippen)

Das ist Anna. Annas Gesicht ist oval, ihre Ohren sind klein. Annas **Wangen** sind rot. Ihr Mund ist rund und klein, ihre **Lippen** sind dick. Annas Haare sind kurz und gelockt. Ihre Nase ist kurz und schmal. Ihr Hals ist dünn.



5. a) Schau dir das Bild an und beantworte die Fragen.
b) Beschreib den Jungen.

Wie heißt der Junge?
Wie alt ist er?
Sind seine Augen blau oder braun?
Sind seine Augen groß?
Ist sein Gesicht rund oder eckig?
Sind seine Haare kurz oder lang?
Sind seine Haare dunkel oder hell?
Wie ist seine Nase?
Sind seine Wangen dick und rot?
Wie sind seine Ohren?
Ist sein Mund groß oder schmal?
Sind seine Lippen schmal oder dick?
Ist der Junge schlank oder dick?
Was trägt der Junge?



David, 6

6. a) Ergänze die Sätze durch die passenden Wörter in Klammern. (Доповни речення відповідними словами в дужках.)
b) Lies den Text vor. (Прочитай текст уголос.)

Meine Mutter heißt Olena. Sie ist (jung, alt). Sie ist 35 Jahre alt. Ihr Gesicht ist (oval, rund, eckig, breit, schmal). Die Wangen sind rot und der Mund ist (groß, klein, rund, breit, schmal). Ihre Lippen sind (dick, dünn). Die Haare sind (dunkel, hell, grau, gelockt). Sie trägt ihre Haare (kurz, lang). Ihre Augen sind (groß, blau, grün, braun) und die Ohren sind (klein, groß).

Meine Mutter ist (Arztin, Lehrerin, Bibliothekarin) von Beruf. Sie ist jetzt in (das Krankenhaus, die Schule, die Bibliothek). Meine Mutter ist (schön, gut, schlank). Ich liebe meine Mutter sehr.

7. Beschreib deine Mutter. Nimm die Übung 6 zu Hilfe. (Розкажи про свою маму з опорою на вправу 6.)



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 7 schriftlich.

Stunde 10

Wem bist du ähnlich?

anhaben, aussehen, ähnlich sein (Dat.)



1. Wie ist dein Freund / deine Freundin? Fragt euch gegenseitig.

Wie ist sein / ihr Gesicht?
Wie sind seine / ihre Haare?

...



2. a) Hör zu, sprich nach und merk dir.

anhaben — носити (одяг), бути одягненим (у щось)

aussehen — мати вигляд, виглядати (як...)

ähnlich sein (Dat.) — бути схожим (на когось, на щось)

b) Lies und merk dir.

— Wie siehst du aus?

— Ich bin groß und schlank.

— Wem bist du ähnlich?

— Ich bin meinem Vater / meiner Mutter ähnlich.

— Was hast du an?

— Ich habe eine Hose und ein Hemd / ein Kleid und Schuhe an.

— Який ти маєш вигляд? / Як ти виглядаєш?

— Я високий і стрункий.

— На кого ти схожий?

— Я схожий / схожа на свого тата / на свою маму.

— У що ти одягнутий / одягнута?

— Я одягнутий у штани й сорочку. / Я одягнута в сукню і черевики.



3. Macht zu zweit Dialoge wie in den Beispielen. Gebraucht die Wörter unten.

— Wem bist du ähnlich?

— Ich bin meinem Vater ähnlich.

er — seine Mutter, sie — ihr Bruder, ihr — der Onkel, wir — die Oma, ...

* * *



— Wie siehst du aus?

— Ich bin groß und dünn.

er — dick, sie — dünn, ihr — schön, du — klein, sie — schlank, ...

* * *



— Was hast du jetzt an?

— Ich habe einen Rock und eine Bluse an.

er — die Hose und das Hemd, sie — die Jacke und die Mütze, ihr — die Mäntel und die Schals, Sie — das Kleid, ...



4. Fragt euch gegenseitig.

Wie siehst du aus?

Wem bist du ähnlich?

Was hast du an?

Wie sieht dein Freund / deine Freundin aus?

Wem ist er / sie ähnlich?

Was hat er / sie an?

5. a) Lies und übersetze den Text.

Ich heiße Ina. Mein Gesicht ist rund, meine Augen sind groß und blau, meine Haare sind lang. Meine Nase ist klein. Der Mund ist rund und die Ohren sind klein. Meine Wangen und Lippen sind rot. Ich bin meiner Mutter sehr ähnlich.

Ich bin jetzt in meinem Zimmer. Ich habe eine Bluse und einen Rock

an. Die Bluse ist blau und der Rock ist schwarz. Ich **habe** auch Schuhe
an. Sie sind weiß.

b) Beantworte die Fragen zum Text.

Wie heißt das Mädchen?

Wem ist sie ähnlich?

Wie sieht Ina aus?

Was hat sie jetzt an?

c) Beschreib Ina.

6. Du sprichst mit einem Mädchen am Telefon. Du möchtest sie treffen (зустрітися з нею). Du stellst Fragen, sie beantwortet sie.

— Wie heißt du?

— ...

— Wie siehst du aus?

— ...

— Was hast du jetzt an?

— ...



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Wie siehst du aus? Wem bist du ähnlich? Was hast du gewöhnlich (звичайно) an? Schreib Antworten in dein Heft.

Stunde 11 Wir beschreiben die Personen

1. Welche Verben sind hier versteckt? Schreib sie in dein Heft.

STUDIEREN LEHREN ARBEITEN FLIEGEN VERKAUFEN NÄHEN

2. Finde im Kasten 13 Berufe und schreib sie in dein Heft.

SASPILOTGHZARZTBFD
 VERKÄUFERIETFAHRERI
 FGOPBIBLIOTHEKARMK
 BAUARBEITERZOFFIZIER
 SXINGENIEURPHGBAUER
 MFHRZVBSTUDENTMBJG
 UGEBERGARBEITERACXL
 NHAUSFRAUYFRENTNERS



3. Fragt euch gegenseitig.

Wem ist
 Wie sieht
 Was hat

deine Mutter
 dein Vater
 deine Schwester
 dein Bruder
 deine Oma
 dein Opa
 deine Tante
 dein Onkel
 dein Freund

ähnlich?
 aus?
 an?



Macht ein Kettenspiel wie im Beispiel.



- Wem ist dein Bruder ähnlich?
- Er ist unserer Mutter ähnlich. Und wem ist dein Bruder ähnlich?
- Mein Bruder ist meinem Onkel ähnlich. Und wem bist du ähnlich?
- ...



Fragt euch gegenseitig.

- Hast du einen Freund / eine Freundin?
- Wie heißt er / sie?
- Wie alt ist er / sie?
- Was ist dein Freund / deine Freundin?
- Wie sieht er / sie aus?
- Wem ist er / sie ähnlich?
- Was hat er / sie jetzt an?
- Wie sieht seine / ihre Mutter (sein / ihr Vater) aus?
- Wem ist sein / ihr Bruder (seine / ihre Schwester) ähnlich?

Beschreib den Mitschülern deinen Freund / deine Freundin.

Beschreib die Personen auf dem Bild.

Maryna
Petriwna



Makar
Iwanowytsch

Halyna
Pawliwna

- Wie heißt der Mann / die Frau?
- Wie sieht er / sie aus?
- Was ist er / sie?

- Was hat er / sie an?
- Wo arbeitet er / sie?
- Wo wohnt er / sie?

Beschreib den Mitschülern deinen Vater / deine Mutter.



Beschreib deine Lehrerin / deinen Lehrer nach den folgenden Punkten. Mach das schriftlich.

- Wie heißt dein Lehrer / deine Lehrerin?
- Wie alt ist er / sie?
- Wie sieht dein Lehrer / deine Lehrerin aus?
- Wo ist er / sie jetzt?
- Was hat er / sie an?

Wiederhol die Vokabeln (Stunden 8—10).

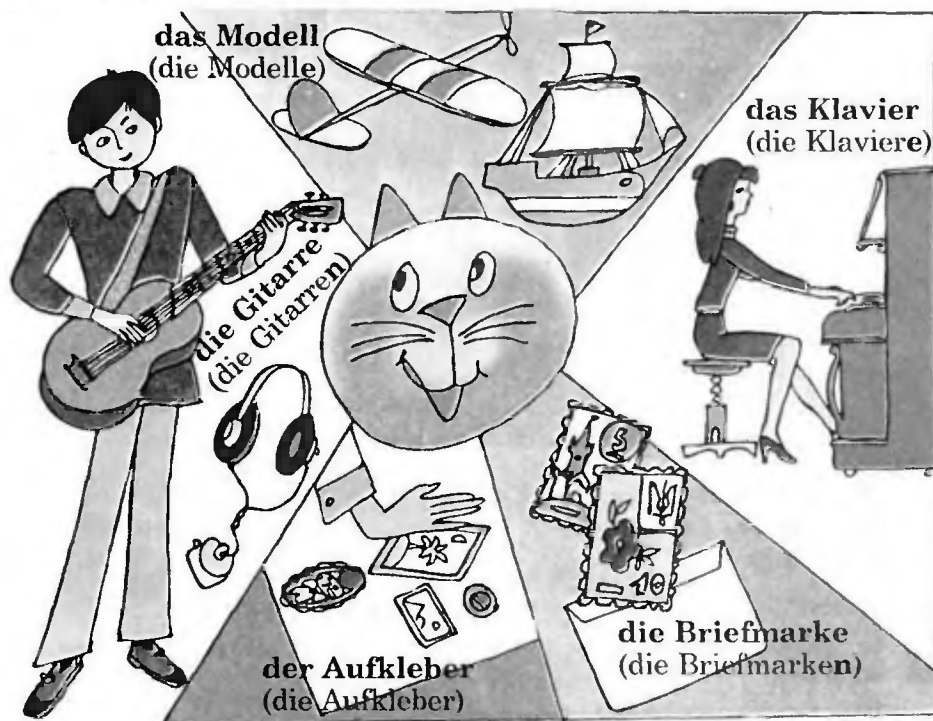
FREIZEIT UND HOBBYS

Stunde 1 **Meine Hobbys**

**das Hobby, das Modell, die Briefmarke, der Aufkleber,
das Klavier, die Gitarre, sammeln, basteln**



- a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.



Lies und merk dir.

das Hobby (die Hobbys) — хобі, захоплення
sammeln — збирати
basteln — майструвати, виготовляти

ein Hobby haben
viele Hobbys haben
Briefmarken sammeln
Aufkleber sammeln
Klavier spielen
Gitarre spielen
Modelle bauen
Geschenke basteln
gern basteln

мати хобі / захоплення
мати багато захоплень
збирати / колекціонувати поштові марки
збирати наклейки
грати на роялі / піаніно / фортепіано
грати на гітарі
виготовляти моделі
виготовляти подарунки
охоче майструвати



3. Macht ein Kettenspiel „Unsere Hobbys“.

— Ich sammle Aufkleber. Und du?
— Ich spiele Gitarre. Und du?
— ...



4. Ratet mal (Відгадайте): Was ist mein Hobby?



S₁: Malst du gern? — Nein, ich male nicht gern.
S₂: Baust du Modelle? — Nein, ich baue keine Modelle.
S₃: Spielst du Klavier? — Nein, ich spiele Klavier nicht.
S₁: Spielst du Gitarre? — Ja, ich spiele Gitarre.



5. Fragt euch gegenseitig über Hobbys in euren Familien.



Welches Hobby hast du? — Ich spiele Fußball.
Welches Hobby hat dein Vater? — Er bastelt gern.
Welche Hobbys...

6. Bilde Sätze. Gebrauche die Verben in der richtigen Form. (Вживай дієслова у правильній формі.)

du, ein Hobby, *haben*?
viele Hobbys, deine Familie, *haben*?
Aufkleber, *sammeln*, Gabi, Briefmarken, und.
können, Klavier, er, *spielen*, Gitarre, oder?
wir, Modelle, oft, *bauen*.
ich, Geschenke, *möchten*, heute, *basteln*, zu Weihnachten.
Geschwister, gern, deine, *basteln*?



7. Frag deinen Mitschüler.

Hast du ein Hobby?
Hast du viele Hobbys?
Welche Hobbys hast du?
Sammelst du Briefmarken / Aufkleber / ...?
Spielst du Klavier / Gitarre?
Baust du gern Modelle?
Bastelst du Geschenke zu den Festen?
Was bastelst du gern?

8. Erzähl über Hobbys in deiner Familie.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 6 schriftlich.

Stunde 2 Was machst du in der Freizeit?

die Zeit, das Tanzen, das Wandern, das Fernsehen, die Kunst, fernsehen



Fragt euch gegenseitig über eure Hobbys.

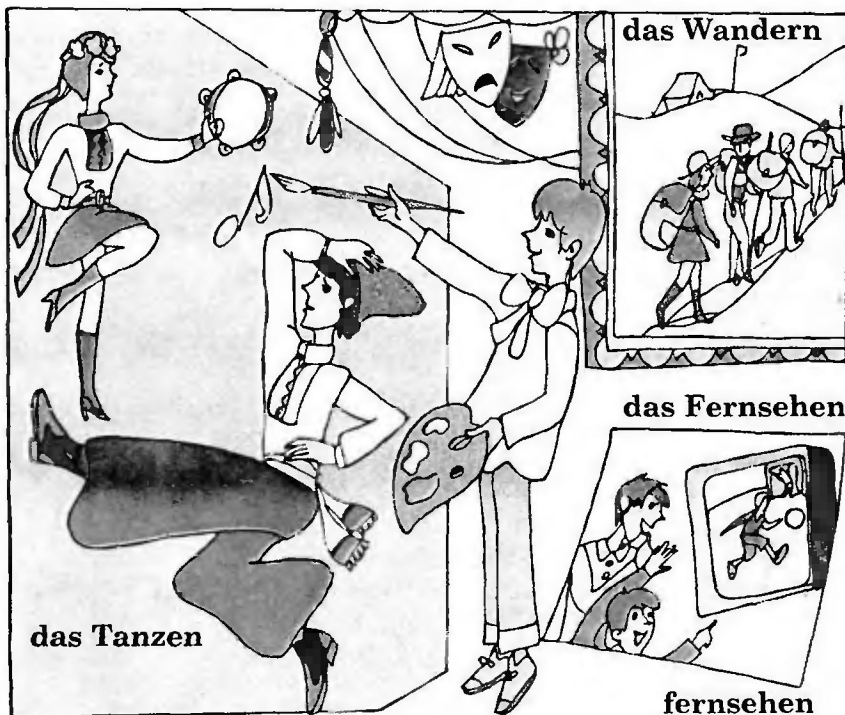
Welche Hobbys haben deine Familienangehörigen? Erzählt euch gegenseitig. (Які захоплення у твоєї родини? Розкажіть одне одному.)



In meiner Familie sind viele Hobbys. Mein Vater...



- a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
- b) Hör zu, zeig und sprich nach.



Lies und merk dir den Gebrauch (вживання) von **fernsehen**.

Ich sehe nicht oft fern.

Siehst du gern fern?

Kinder, ihr könnt jetzt fernsehen.

Wo ist Peter? — Er sieht fern.

5. a) Lies und merk dir.

Віддієслівні іменники завжди середнього роду: *das Tanzen, das Wandern, das Fernsehen*. У реченні вони вживаються **б е з а р т и к л я**: *Mein Hobby ist Tanzen*.



b) Bilde Substantive wie im Beispiel (Утвори іменники за зразком) und übersetze sie.

wandern — das Wandern

tanzen — ... malen — ... fernsehen — ...
singen — ... sammeln — ... basteln — ...

c) Lies und übersetze die Sätze.

Siehst du abends gern fern? Ist *Fernsehen* dein Hobby?

Wandern und *Tanzen* sind Ninas Hobbys.

Ist *Basteln* euer Hobby?

Sein Bruder sammelt Briefmarken. Sein Hobby ist *Sammeln*.

Wessen Hobby ist *Singen*?

Meine Mutter malt gern. *Malen* ist ihr Hobby.

6. a) Lies und merk dir.

die Zeit (die Zeiten) — час

Zeit haben für... — мати час для...

keine Zeit haben für... — не мати часу для...

die Kunst — 1. образотворче мистецтво (*навчальний предмет*);

2. мистецтво (*живопис, скульптура, архітектура тощо*)

b) Lies und übersetze die Sätze.

In den Ferien *habe* ich viel *Zeit für* meine Hobbys.

Heute *habe* ich *keine Zeit für* Lesen.

Meine Mutter *hat Zeit* auch *für* ihr Hobby. Das ist die *Kunst*. Sie sammelt Bücher über die *Kunst*.

Er verbringt seine *Freizeit* mit Lesen.

Er liest gern Krimis und Abenteuerbücher *in der Freizeit*.

In der Freizeit spielen die Kinder gern Fangen, Verstecken und Blindekuh auf dem Hof.

Was machst du *in der Freizeit*? — *In der Freizeit* bastle ich Modelle.



c) Fragt euch gegenseitig wie in den Beispielen.

— Wie verbringst du deine Freizeit?

— Ich lese.

* * *

— Was machst du in der Freizeit?

— In der Freizeit sehe ich fern.

7. a) Lies Natalkas Brief und übersetze ihn.

Donezk, den 22. Dezember

Liebe Gabi,

heute möchte ich dir über meine Freizeit erzählen. Bald beginnen die Winterferien. Dann habe ich Zeit für meine Hobbys. Welche Hobbys habe ich? Sehr viele! Ich liebe sehr Musik und spiele Klavier. Das mache ich sehr gern. In den Ferien lese ich viel und habe auch Zeit für Fernsehen und Wandern. Welche Bücher lese ich? Ich lese gern Krimis und Comics. Sonntags hat mein Vater Zeit und wir basteln. Er bastelt Modelle und ich helfe ihm.

Ich habe noch ein Hobby. Das ist Tanzen. Ich besuche eine Tanzschule und tanze in unserer Tanzgruppe. Ich tanze schon gut. Und welche Hobbys hast du? Schreib mir bitte.

Tschüs! Deine Natalka

b) Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Brief.

Natalka erzählt Gabi über...

In den Winterferien hat Natalka Zeit für...

Sie hat sehr viele...

Natalka liebt sehr ... und spielt...

In den Ferien ... sie viel und hat auch Zeit für ... und ...

Sie liest gern ... und...

... hat ihr Vater Zeit und sie...

Der Vater bastelt ... und Natalka ... ihm.

Natalkas Hobby ist auch...

Sie besucht eine ... und tanzt in der...

Sie tanzt...

8. Was macht Natalka in der Freizeit? Erzähl deinen Mitschülern.



9. Fragt euch gegenseitig.

Hast du in den Winterferien viel Zeit für deine Hobbys?

Was machst du in der Freizeit?

Liebst du Musik?

Spielst du Klavier / Gitarre?

Siehst du gern fern?

Gefällt dir Wandern?

Ist Kunst dein Hobby?

Bastelst du Modelle in der Freizeit?

Bastelst du gern?

10. Was machst du in der Freizeit? Erzähl deinem Banknachbarn.



1. Schreib deinem deutschen Freund über deine Hobbys.

2. Beantworte die Fragen aus der Übung 9 schriftlich.

sich interessieren für (Akk.)



1. Macht ein Kettenspiel „Was macht ihr in der Freizeit?“

— Ich sehe in der Freizeit gern fern. Und du?



— Ich... Und du?

— ...

2. Beantworte die Fragen aus der Übung 9 (Stunde 2).

3. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen. (Заміни українські слова в дужках німецькими.)

Ich habe viele (захоплень). (У свій вільний час) höre ich gern Musik. (Чи багато в тебе часу) in den Winterferien für Lesen und Fernsehen? Gefällt dir (мандрування пішки)? Sammelst du (поштові марки) und (наклейки)? (Чи виготовляє) dein Freund Modelle? Meine Cousine (грає на піаніно).

4. a) Lies den Mitschülern den Brief an deinen deutschen Freund (Hausaufgabe 1, Stunde 2).

b) Erzähl den Mitschülern über deine Hobbys.

5. a) Lies und merk dir.

У німецькій мові, як і в українській, є зворотні дієслова. Їхньою ознакою є зворотний займенник **sich**, який змінюється за особами і в розповідному реченні стоїть після дієслова.

sich waschen — умиватися

Ich *wasche mich* mit kaltem Wasser. — Я *вмиваюся* холодною водою.

b) Schreib in dein Heft und merk dir.

Ich **interessiere mich** für Musik.

Wir **interessieren uns** für Bücher.

Du **interessierst dich** für Kunst.

Ihr **interessiert euch** für Kino.

Er / Sie **interessiert sich** für Wandern.

Sie **interessieren sich** für Theater.

6. Setze **sich interessieren** in der richtigen Form ein.

Ich für Fußball.

Mein Freund für Malen.

... du für Musik?

... ihr für Wandern?

Wir für Tanzen.

... Sie für Kunst?

7. Bilde Sätze nach der Tabelle.

Benno				Sammeln.
Gabi				Bücher.
Du	interessieren	dich		Musik.
Ich	interessierst	uns		Sport.
Wir	interessiert	euch	für	Kunst.
Sie	interessiert	mich		Tanzen.
Ihr	interessiere	sich		Wandern.
Lisa und Ina				Fernsehen.
				Malen.

8. Erzähl deinen Mitschülern über Hobbys in deiner Familie wie im Beispiel.



Mein Vater interessiert sich für...

Meine Großeltern interessieren sich für...

Ich interessiere mich für...

...



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—3).

2. Schreib in dein Heft 6 Sätze mit dem Verb **sich interessieren**.

Stunde 4 Wofür interessierst du dich?

Wofür interessierst du dich?



1. Fragt euch gegenseitig.

Interessierst du dich für

Lesen?

Tanzen?

Basteln?

...

2. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Ich (*цікавлюся*) für Musik. Mein Freund (*цікавиться*) sehr für Theater. (*Чи цікавиться*) dein Bruder für Sport? Seine Freunde (*цікавляться*) für Bücher und Tanzen. Tanja und Nina (*цікавляться*) für Kunst. (*Чи цікавитеся Ви*) für Wandern? — Ja, das ist mein (*хобі*).



3. Ergänze den Dialog und spiel ihn mit deinem Banknachbarn. (Доповни діалог і розіграй його зі своїм сусідом по парті.)

— Hast du viele Hobbys?

— ...

— Interessierst du dich für Musik?

— ...

— Spielst du Klavier?

— ...

— Machst du das gern?

— ...

4. Lies und merk dir.

Wofür interessierst du dich?
Ich interessiere mich **für Sport**.

Wofür interessiert sich dein Freund?
Er interessiert sich **für Musik**.

Wofür interessiert ihr euch?
Wir interessieren uns **für Kunst**.

Wofür interessieren Sie sich?
Ich interessiere mich **für Bücher**.

Чим ти цікавишся?
Я цікавлюся **спортом**.

Чим цікавиться твій друг?
Він цікавиться **музикою**.

Чим ви цікавитесь?
Ми цікавимося **мистецтвом**.

Чим Ви цікавитесь?
Я цікавлюся **книжками**.



5. Fragt euch gegenseitig.

Wofür interessierst du dich?

Wofür interessiert sich

dein Vater?
deine Mutter?
deine Schwester?
dein Bruder?
dein Onkel?

...



6. Frag deine Mitschüler wie in den Beispielen.

- Natalka, wofür interessierst du dich?
— Ich interessiere mich für Malen.

* * *

- Myschko, interessierst du dich für Sport?
— Nein, ich interessiere mich für Tanzen.



7. Ergänze den Dialog und spiel ihn mit deinem Banknachbarn.

- Hast du ein Hobby?
— ...
— Wofür interessierst du dich?
— ...
— Haben deine Eltern Hobbys?
— ...
— Wofür interessieren sie sich?
— ...
— Was machen deine Geschwister in der Freizeit?
— ...
— Wer in deiner Familie interessiert sich für Theater?
— ...
— Interessiert ihr euch für Sport?
— ...



8. Macht einen ähnlichen Dialog.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—4).
2. Wofür interessieren sich deine Familienangehörigen? Schreib es in dein Heft.

die Mannschaft, der Sportler, das Spiel, der Volleyball, der Basketball, das Tennis, trainieren



1. Sprecht mit deinem Banknachbarn über Hobbys in euren Familien. Die Fragen aus der Übung 5 (Stunde 4) helfen euch dabei.

2. Erzähl deinen Mitschülern: Wofür interessieren sich deine Familienangehörigen?



3. Spielt zu zweit den Dialog aus der Übung 7 (Stunde 4).

4. Lies und merk dir.

die Mannschaft (die Mannschaften) — команда
der Sportler (die Sportler) — спортсмен
das Spiel (die Spiele) — 1. гра; 2. матч, змагання;
 спортивна зустріч
trainieren [trɛˈni:rən] — тренуватися

5. a) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie? (Чи можеш ти зрозуміти значення цих слів без словника? Що вони означають?)

der Sport, das Schach, das Tennis, das Stadion, der Volleyball, der Basketball

der Sport + das Spiel = das Sportspiel

der Sport + die Halle = die Sporthalle

der Sport + der Anzug = der Sportanzug

der Sport + der Freund = der Sportfreund

der Sport + der Lehrer = der Sportlehrer

b) Bilde Wörter und übersetze sie.

der Fußball		die Fußballmannschaft
der Volleyball		...
der Basketball	die Mannschaft	...
das Tennis		...
das Schach		...



6. Fragt euch gegenseitig.

Was machst du in der Freizeit / nach dem Unterricht?

Treibst du Sport?

Spielst du Fußball / Basketball / Volleyball / Tennis?

Welche Sportspiele spielst du gern?

Gefällt dir Schach / Basketball / Volleyball / Tennis?

Gehst du oft ins Stadion?

Trainierst du in der Sporthalle oder im Stadion?

Bist du ein Sportler oder ein Sportfreund?

7. a) Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

b) Erzähl den Textinhalt deinen Mitschülern. (Перекажи зміст тексту однокласникам.)
Mein Freund und ich (*займаємося*) gern Sport. In der Freizeit spielen wir (*футбол*), (*волейбол*) oder (*баскетбол*). Diese (*ці*) (*спортивні ігри*) gefallen uns sehr. Nach der Schule gehen wir (*на стадіон*). Mein Freund ist ein (*спортсмен*), er spielt gut Volleyball. Seine Volleyballmannschaft (*тренується*) am Wochenende (*на стадіоні*). Und ich bin ein (*болільник*). Ich spiele gern (*мене*), aber ich bin in keiner Mannschaft.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib Antworten auf die Fragen aus der Übung 6 in dein Heft.

Stunde 6

Wir sind Sportler

gewinnen, verlieren, einmal, zweimal, dreimal, Wie oft?,
Viel Spaß!



1. Stellt euch gegenseitig Fragen aus der Übung 6 (Stunde 5).

2. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Am Sonntag gehen wir ins Stadion und (*граємо у футбол*). (*Футбол*) und (*баскетбол*) sind Sportspiele. Mein Freund spielt gut (*в шахи*). Mein Freund interessiert sich für (*тенісом*) und (*тренується*) viel. Unsere (*баскетбольна команда*) spielt sehr gut.



3. a) Lest den Dialog zu zweit.

b) Macht einen ähnlichen Dialog.

— Treibst du Sport?

— Ja, gern.

— Welchen Sport treibst du?

— Ich spiele Fußball. Dieses Sportspiel gefällt mir sehr. Spielst du auch Fußball?

— Nein, ich spiele Volleyball. Unsere Mannschaft spielt gut. Mir gefällt auch Schach. Und dir?

— Nein, Schach gefällt mir nicht. Ich spiele gern Tennis.

4. a) Lies und merk dir.

gewinnen — вигравати

ein Spiel gewinnen — вигравати гру / матч

verlieren — програвати

ein Spiel verlieren — програвати гру / матч

Wie oft? — Як часто?

einmal — один раз

zweimal — два рази, двічі

dreimal — три рази, тричі
einmal / zweimal / dreimal in der Woche / im Monat / im Jahr — один раз / двічі / тричі на тиждень / на місяць / на рік
Viel Spaß! — Бажаю добре повеселитися / розважитися!

b) Übersetze die Sätze.

Welche Mannschaft *gewinnt* das Spiel? — Unsere Volleyballmannschaft.

Die Basketballmannschaft spielt nicht gut und *verliert* das Spiel.

Wie oft trainiert eure Fußballmannschaft in der Woche? — Wir trainieren *dreimal* in der Woche.

Wohin gehst du? — Zu einem Fußballspiel. — *Viel Spaß!*

Wie oft gehst du ins Stadion? — *Zweimal* in der Woche.

Gehst du oft ins Kino? — Nein, nur *einmal* im Monat.

5. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Unsere Fußballmannschaft (*виграє*) das Spiel. (*Виграє*) eure (*баскетбольна команда*) auch das Spiel? — Nein, sie (*програє*).

Wir trainieren (*тричі на тиждень*). Und ihr? — Wir (*тренуємося*) auch oft.

Wohin gehst du? — Ich gehe zum (*футбольний матч*). — (*Бажаю добре розважитися!*) — Danke!

Spielst du oft Basketball in der Sporthalle? — Nein, nur (*один раз*) in der Woche.

(*Як часто*) trainierst du im Stadion? — (*Двічі*) in der Woche.



6. a) Lies und übersetze den Dialog.

b) Spiel ihn mit deinem Banknachbarn.

— Hallo, Gabi!

— Hallo, Benno! Du hast einen Sportanzug an. Gehst du ins Stadion?

— Ja, ins Stadion zu einem Spiel. Unsere Basketballmannschaft spielt heute mit der Mannschaft aus der Nachbarschule. Das Spiel beginnt bald.

— Spielst du auch in der Mannschaft?

— Ja. Ich spiele in unserer Mannschaft schon zwei Jahre. Wir trainieren zweimal in der Woche. Basketball gefällt mir sehr.

— Dann viel Spaß!

— Danke!



7. Macht einen ähnlichen Dialog über die anderen Sportarten (*про інші види спорту*).

8. Fragt euch gegenseitig.

Treiben deine Freunde Sport?

Welche Sportspiele spielen sie?

Gewinnen / Verlieren sie oft?

Gibt es viele Sportler in deiner Klasse?

Wie oft trainieren sie?

Gibt es neben (*біля*) eurer Schule ein Stadion oder einen Sportplatz?

Wo trainieren deine Freunde?

Wo habt ihr euren Sportunterricht?

9. Bist du ein Sportler oder ein Sportfreund? Treibst du gern Sport? Erzähl deinen Mitschülern.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib Antworten auf die Fragen aus der Übung 8 in dein Heft.

Stunde 7 Sport am Wochenende



1. Fragt euch gegenseitig über Sport in eurer Schule. Gebraucht die Fragen aus der Übung 8 (Stunde 6).

2. Ergänze den Dialog und spiel ihn mit deinem Banknachbarn.

— Gabi, treibst du Sport?

— ...

— Welchen Sport treibst du?

— ...

— Bist du in einer Mannschaft?

— ...

— Wie oft trainiert deine Mannschaft?

— ...

— Wo trainiert ihr gewöhnlich?

— ...

— Gewinnt ihr oft Spiele?

— ...

3. Lies den Brief und übersetze ihn. Die Wörter unten helfen dir.

Donezk, den 30. Dezember

Liebe Gabi,

heute möchte ich dir über meinen Brieffreund erzählen. Er heißt Taras Iwantschuk und wohnt in Kyjiw. Taras ist 12 Jahre alt. Er ist Sportler. Vier Jahre spielt er schon im Verein¹ „Obolon“. Zweimal in der Woche trainiert er zusammen² mit 22 Jungen. Das Stadion ist neben seinem Haus. Zweimal im Monat spielt seine Mannschaft gegen andere³ Mannschaften. Im Winter spielen sie in den Sporthallen und im Sommer auf den Sportplätzen und in den Stadien. Sie machen oft am Wochenende Pokalspiele⁴. Manchmal fahren die Kinder sogar⁵ in andere Städte: Tschernihiw

¹ der Verein — спортивний клуб

² zusammen — разом

³ gegen andere — проти інших

⁴ machen ... Pokalspiele — грають на кубок

⁵ manchmal ... sogar — іноді ... навіть

oder Shytomyr. Ihre Mannschaft gewinnt manchmal Pokale. Sie hat schon einen Pokal für den dritten und einen Pokal für den ersten Platz.

Taras spielt sehr gut Fußball. Das ist sein Hobby. Und sein Lieblingsverein¹ ist „Dynamo“. Aber Taras hat auch andere Hobbys: Musik und Wandern. Er spielt gern Gitarre. Im Sommer wandert er viel.

Und welche Hobbys haben deine Freunde? Schreib mir bitte.

Tschüs!

Deine Natalka



4. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.

Wessen Freund ist Taras Iwantschuk?

Wo wohnt Taras?

Wie alt ist er?

Wie viele Jahre spielt er Fußball?

Wo spielen die Kinder im Sommer und im Winter Fußball?

Machen sie auch Pokalspiele?

Spielt Taras gut Fußball?

Ist Fußball sein Hobby?

Ist „Dynamo“ sein Lieblingsverein?

Welche Hobbys hat Taras noch?

5. Erzähl deinen Mitschülern über Taras und seine Hobbys.



6. Frag deinen Banknachbarn über seinen Freund / seine Freundin und über seine / ihre Hobbys.

7. Erzähl den Mitschülern über deinen Freund / deine Freundin und über seine / ihre Hobbys.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—6).

2. Schreib deinem deutschen Freund / deiner deutschen Freundin einen Brief zum Thema „Mein Freund und sein Hobby“.

Stunde 8

Wohin können wir in der Freizeit gehen?

der Zoo, der Zirkus, die Disko, das Café, das Kaufhaus,
die Ausstellung, besichtigen



1. a) Schau dir die Bilder (S. 41) an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

¹ der Lieblingsverein — любимый спортивный клуб



**der Zoo (die Zoos)
in den Zoo gehen**



**der Zirkus (die Zirkusse)
in den Zirkus gehen**



**das Café (die Cafés)
ins Café gehen**



**das Kaufhaus (die Kaufhäuser)
ins Kaufhaus gehen**



**die Disko (die Diskos)
in die Disko gehen**



**die Ausstellung
(die Ausstellungen)
eine Ausstellung besichtigen**



2. a) Lies die Dialoge und übersetze sie.

b) Spiel die Dialoge mit deinem Banknachbarn.

— Wohin gehst du am Wochenende, Gabi?

— Ich gehe **in die Disko**.

— Gehst du gern in die Disko?

— Ja. Tanzen ist mein Hobby.

* * *

— Gehst du gern **in den Zirkus**, Benno?

— Ja, sehr gern. Mir gefallen Clowns sehr.

— Wie oft gehst du **in den Zirkus**?

— Zweimal im Jahr.

* * *

— Ina, gehst du heute **ins Kaufhaus**?

— Ja, nachmittags.

— Kann ich auch mit dir **ins Kaufhaus** gehen?

— Na klar.

* * *

— Petra, gehst du oft in der Freizeit **ins Café**?

— Nein, ich gehe nicht gern ins Café.

— Und wohin gehst du gern?

— Ins Kino oder ins Theater.

* * *

— Lisa, möchtest du **eine Ausstellung** besichtigen?

— Ist das eine Kunstaussstellung?

— Nein, das ist eine Blumenausstellung.

— Oh, ich gehe gern mit.

* * *

— Uli, gehst du am Sonntag mit mir **in den Zoo**?

— Tut mir Leid. Ich habe am Sonntag keine Zeit. Ich fahre aufs Land.

3. Lies die Dialoge (Übung 2) noch einmal und sag:

Wer kann nicht in den Zoo gehen?

Welche Ausstellung möchte Lisa besichtigen?

Wohin geht Gabi am Wochenende?

Wie oft geht Benno in den Zirkus?

Wohin geht Petra nicht gern?

Wann geht Ina ins Kaufhaus?

Wer geht gern in die Disko?

Wer geht nicht gern ins Café?

Wer fährt am Sonntag aufs Land?

Wer geht gern in den Zirkus?



4. Macht ein Kettenspiel.

— Ich gehe in der Freizeit gern ins Café. Und du?



— Ich gehe in der Freizeit gern ... Und du?

— ...

5. Wohin können die Kinder in der Freizeit gehen? Antworte nach der Tabelle.

Gabi		in eine Ausstellung	
Lisa		in den Zoo	
Ina		ins Kaufhaus	
Benno		in die Disko	
Petra	kann in der Freizeit	auf den Sportplatz	gehen.
Uli		ins Kino	
Nina		in den Zirkus	
Martin		ins Café	
Paul		ins Stadion	



6. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.



— Gabi geht in den Zoo. Stimmt das? (*in die Disko*)

— Nein, das stimmt nicht. Gabi geht in die Disko.

Benno geht in der Freizeit auf den Sportplatz. (*ins Café*)

Uli geht am Wochenende ins Theater. (*in die Bibliothek*)

Lisa geht am Nachmittag in den Zoo. (*ins Stadion*)

Ina geht morgen ins Café. (*in den Zirkus*)

Petra geht heute ins Kino. (*ins Kaufhaus*)



7. Frag deine Mitschüler: Wohin gehst du gern in der Freizeit?

8. Wohin geht deine Familie gern in der Freizeit? Erzähl deinen Mitschülern.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 8 schriftlich.

Stunde 9

Was können wir in den Ferien machen?

der Computer, der Ausflug, das Fahrrad, die CD, fotografieren, hören



1. Fragt euch gegenseitig.

Gehst du oft in den Zoo?

Welche Ausstellungen möchtest du besichtigen?

Wohin gehst du am Wochenende?

Wie oft gehst du in den Zirkus?

Wohin gehst du nicht gern?

Wann gehst du gewöhnlich ins Kaufhaus?

Möchtest du am Samstag ins Café gehen?

Gehst du oft ins Stadion?

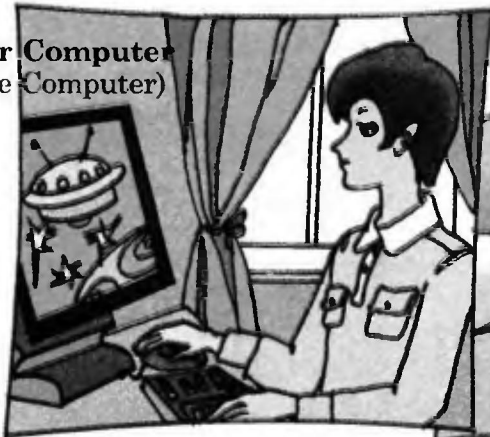
Trainierst du im Stadion oder auf dem Sportplatz?

Gehst du gern in die Disko?



2. Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.

der Computer
(die Computer)



Computer spielen
Benno spielt gern Computer.

der Ausflug
(die Ausflüge)



einen Ausflug machen
Uli macht oft Ausflüge in die Berge und fotografiert gern.

hören



eine CD / Musik hören
Gabi hört gern CDs / Musik.

die CD
(die CDs)

das Fahrrad
(die Fahrräder)



Fahrrad fahren
Ina fährt gern Fahrrad.



3. Fragt euch gegenseitig nach der Tabelle.

Kann man in den Ferien

Computer spielen?
CDs hören?
Ausflüge machen?
Fahrrad fahren?
Musik hören?
in den Zirkus / Zoo gehen?
fotografieren?
...?



4. a) Lest den Dialog zu zweit.
b) Macht einen ähnlichen Dialog.

Gabi: Benno, was machst du in den Ferien?

Benno: Ich spiele mit meinen Freunden.

Gabi: Was spielt ihr denn?

Benno: Fußball.

Gabi: Fußball? Das ist doch langweilig!

Benno: Das stimmt nicht. Fußball ist prima. Dieses Spiel gefällt mir sehr. Ich spiele in einer Mannschaft.

Gabi: Hast du andere Hobbys?

Benno: Nein, für andere Hobbys habe ich keine Zeit. Ich trainiere dreimal in der Woche. Und was machst du in den Ferien?

Gabi: Oh, ich lese, sehe fern, fahre Fahrrad, treibe Sport, gehe ins Kino, in den Zirkus und in den Zoo, höre Musik. Ich habe viele CDs. Ich kann auch Computer spielen, Ausflüge machen, fotografieren und...

Benno: Ist das nicht zu viel? (Це не забарато?)

Gabi: Nein, ich habe Zeit für alles. Die Ferien sind klasse!



5. Macht ein Kettenspiel.

— Ich lese in den Ferien Bücher. Und was machst du?

— Ich sehe fern. Und du?

— ...



6. Spielt „Kofferpacken“.

— In den Ferien kann ich Fahrrad fahren.

— In den Ferien kann ich Fahrrad fahren und Ausflüge machen.

— In den Ferien kann ich Fahrrad fahren, Ausflüge machen und...

7. Sag deinen Mitschülern: Was können die Kinder in der Freizeit machen?

Gabi			basteln.
Uli			Modelle bauen.
Ina			Gitarre / Klavier spielen.
Benno			wandern.
Petra			fotografieren.
Paul			Musik / CDs hören.
Lisa			Fahrrad fahren.
			Ausflüge machen.
			Computer spielen.
			Sport treiben.
			fernsehen.
			Bücher lesen.
			...

8. Was möchtest du in den Ferien machen? Erzähl deinen Mitschülern.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 8 schriftlich.



1. Was könnt ihr in der Freizeit machen? Fragt euch gegenseitig.

2. Erzähl deinen Mitschülern über deine Hobbys.



3. Frag deinen Banknachbarn über Hobbys in seiner Familie.

4. Du bist ein Reporter und schreibst für die Schulzeitung einen Artikel (допис) über Sport in deiner Klasse. Frag deine Mitschüler:

Ist Sport euer Hobby?

Welchen Sport treibt ihr?

Wie oft trainiert ihr?

Wo trainiert ihr?

Seid ihr in einer Mannschaft?

Gewinnt oder verliert ihr oft Spiele?



5. a) Arbeitet zu zweit. Du möchtest am Sonntag in den Zoo gehen. Lade deinen Mitschüler / deine Mitschülerin ein. (Запроси своего однокласника / однокласницю.)



— N., ich gehe am Sonntag in den Zoo. Möchtest du mit mir gehen?

— Ja, gern. / Tut mir Leid. Ich kann nicht. Ich habe keine Zeit. Ich gehe in die Bibliothek.



b) Macht ähnliche Dialoge. Gebraucht die Wortverbindungen:

ins Café gehen

ins Theater gehen

in die Bibliothek gehen

eine Ausstellung besichtigen

einen Ausflug machen

Fahrrad fahren

6. Erzähl deinen Mitschülern: Was kannst du in den Ferien machen?



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—9).

2. Schreib dem deutschen Freund über deine Freizeit und Hobbys.

DER MENSCH. SEIN HAUS UND SEINE WOHNUNG

Stunde 1 Wo wohnt ihr?

das Wohnhaus, die Wohnung, das Einfamilienhaus, das Mehrfamilienhaus, das Hochhaus, der Ziegel, das Holz, bequem, gemütlich



1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

SIE WOHNEN HIER

Das ist ein Dorf. Im Dorf sind viele **Wohnhäuser**. Hier wohnen die Bauern. Sie wohnen in den **Einfamilienhäusern**. Das Einfamilienhaus ist ein Haus für eine Familie. Meine Tante wohnt auch auf dem Dorf in einem Einfamilienhaus. Sie ist Ärztin.



das Holzhaus (die Holzhäuser)



das Holz aus Holz

Das ist ein **Holzhaus**. Es ist **aus Holz**. Hier wohnen Herr Müller und seine Familie. Herr Müller ist Bauer. Sein Haus ist warm und **bequem**.

Das ist ein **Ziegelhaus** (Seite 48). Hier wohnt Herr Schmidt. Er ist auch Bauer. Sein Einfamilienhaus ist **aus Ziegel**. Das Haus ist schön und **gemütlich**.



das Ziegelhaus
(die Ziegelhäuser)



der Ziegel (die Ziegel)
aus Ziegel

Das ist eine Stadt. Hier wohnen viele Menschen. Sie wohnen in den **Mehrfamilienhäusern**. In einem Mehrfamilienhaus wohnen viele Familien. Sie wohnen in den **Wohnungen**.



das Hochhaus
(die Hochhäuser)



das Schulhaus
(die Schulhäuser)

Das ist ein **Hochhaus**. Hier wohnen viele Familien. Das ist ein Mehrfamilienhaus. Es ist aus Ziegel. Das Haus hat elf Stockwerke. Es ist hoch.

Und das ist kein Wohnhaus. Das ist ein **Schulhaus**. Es ist aus Ziegel. Das Haus hat drei Stockwerke. Im Schulhaus sind viele Kinder.

2. Analysiere die Wörter. Was bedeuten sie?

das Wohnhaus (die Wohnhäuser) = wohnen + das Haus

das Hochhaus (die Hochhäuser) = hoch (високий) + das Haus

das Kaufhaus (die Kaufhäuser) = kaufen + das Haus

das Schulhaus (die Schulhäuser) = die Schule + das Haus

das Einfamilienhaus (die Einfamilienhäuser) = ein (один) + die Familie + n + das Haus

das Mehrfamilienhaus (die Mehrfamilienhäuser) = mehr (більше) + die Familie + n + das Haus

3. a) Lies und merk dir.

die Wohnung (die Wohnungen) — квартира
 Wir wohnen in einer *Wohnung* im
 Stadtzentrum.
bequem — зручний
 Unsere Wohnung ist *bequem*.
gemütlich — затишний
 Dieses Haus ist sehr *gemütlich*.

b) Bilde Sätze nach der Tabelle.

Das Haus		bequem.
Die Wohnung	ist	gemütlich.
Das Zimmer		modern.
		schön.
		warm.
		alt.
		neu.



4. Fragt euch gegenseitig.

Wohnst du in der Stadt oder auf dem Dorf?
 Wohnst du in einem Hochhaus?
 Wohnst du in einem Mehrfamilienhaus?
 Wohnst du in einem Einfamilienhaus?
 Wie viele Stockwerke sind in deinem Haus?
 Ist dein Haus aus Holz oder aus Ziegel?
 Wie ist dein Haus?
 Ist euer Schulhaus groß?
 Ist deine Schule aus Ziegel?



5. Ergänze die Fragen und stell sie deinen Mitschülern.

Wohnt deine Familie in der ... oder auf dem ...?
 Wohnt ihr in einem ...?
 Wie viele ... hat dein Haus?
 Wie ist dein ...?
 Wohnen deine Großeltern auf ...?
 Ist ihr Haus aus ... oder aus ...?
 Ist ihr Haus bequem und ...?

6. Lies und übersetze die Sätze.

Die Menschen wohnen in den Wohnhäusern in der Stadt und auf dem Dorf.
 Herr Müller wohnt in einem Holzhaus auf dem Dorf. Sein Haus ist warm und bequem.
 Herr Schmidt wohnt in einem Ziegelhaus auch auf dem Dorf. Sein Haus ist schön und gemütlich.
 Gabi wohnt in einem Hochhaus. Das Haus hat 16 Stockwerke. Hier wohnen viele Familien.

Uli wohnt in einem Einfamilienhaus in der Stadt.
 Inas Großeltern wohnen in einem Einfamilienhaus auf dem Dorf.
 Ulis Freund und seine Familie wohnen in einem Mehrfamilienhaus.
 Das ist ein Ziegelhaus.



7. Fragt euch gegenseitig nach der Tabelle.

In welchem Haus	wohnst wohnt wohne wohnen	Gabi? ich? deine Familie? eure Lehrerin? unsere Bibliothekarin? euer Onkel? deine Freunde? du? ihr?
-----------------	------------------------------------	---

8. In welchem Haus möchtest du wohnen? Sag es deinen Mitschülern.

Ich möchte	gern lieber am liebsten	in einem	Holzhaus Ziegelhaus Einfamilienhaus Mehrfamilienhaus Hochhaus	wohnen.
------------	-------------------------------	----------	---	---------

9. a) Lies den Text.

WO WOHNEN DIE MENSCHEN?

Die Menschen wohnen in der Stadt und auf dem Dorf. Sie wohnen in den Häusern. Sie bauen ihre Häuser aus Ziegel oder aus Holz. Sie bauen Ein- und Mehrfamilienhäuser.

In einem Mehrfamilienhaus wohnen viele Familien. Sie wohnen in den Wohnungen. Das Mehrfamilienhaus hat viele Stockwerke. Ein Haus mit mehr als (з більш ніж) sieben Stockwerken heißt Hochhaus. Die Hochhäuser gibt es oft im Stadtzentrum.

In einem Dorf sind viele Ziegel- und Holzhäuser. Das sind Einfamilienhäuser. Sie haben ein bis zwei (один-два) Stockwerke. Diese Häuser sind bequem und gemütlich. In einem Einfamilienhaus wohnt nur eine Familie. Die Einfamilienhäuser haben oft einen Garten.

Ich möchte gern in einem Holzhaus auf dem Dorf wohnen. Mein Freund möchte aber am liebsten in einem Hochhaus in der Stadt wohnen.



b) Fragt euch gegenseitig.

Wo wohnen die Menschen?

Welche Häuser bauen sie?

Wie viele Familien wohnen in einem Einfamilienhaus?

Hat ein Einfamilienhaus oft einen Garten?

Wie viele Stockwerke hat ein Hochhaus?

Wohnen viele Familien in einem Mehrfamilienhaus?

Wohnen sie in den Wohnungen?

Welche Häuser sind in einem Dorf?

Wo möchtest du am liebsten wohnen — in der Stadt oder auf dem Dorf?

10. a) Lies und übersetze den Reim.

In meinem Haus,

da wohne ich,

da schlafe ich,

da esse ich.

Und wenn

du willst (якщо ти хочеш),

dann öffne (відчиню) ich die Tür

und lass' dich ein (впускаю).

In meinem Haus,

da lache (сміюся) ich,

da weine (плачу) ich,

da träume (мрію) ich.

Und wenn

ich will,

dann schließe (зачиню) ich die Tür

und bin allein (сам).



b) Fragt euch gegenseitig: Was kann man in seinem Haus machen?

11. Erzähl deinen Mitschülern: Welche Häuser sind in deiner Stadt / in deinem Dorf?

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Lerne den Reim aus der Übung 10 auswendig.

3. Mach die Übung 11 schriftlich.



Stunde 2 Gabis Wohnung

das Wohnzimmer, das Schlafzimmer, das Kinderzimmer, das Esszimmer, die Küche, das Bad / das Badezimmer, die Toilette, der Flur, der Balkon, geräumig

1. a) Lies und merk dir.

geräumig — великий, просторий

Der Schrank im Schlafzimmer ist *geräumig*.

Ist euer Haus *geräumig*?

b) Bilde Sätze nach der Tabelle.

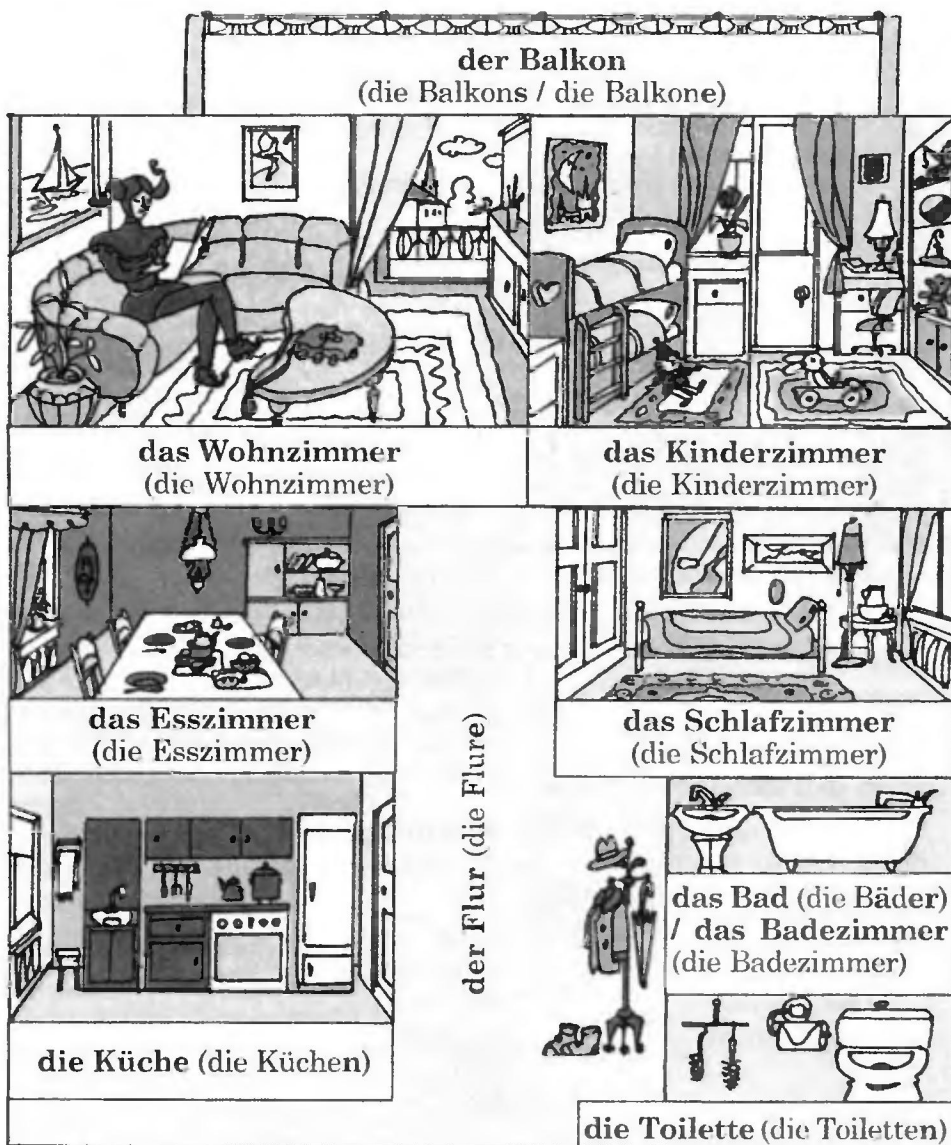
		geräumig.
		bequem.
		groß.
Das Haus	ist	klein.
Die Wohnung		gemütlich.
Das Zimmer		aus Holz.
Der Schrank		aus Ziegel.
		neu.
		alt.



- a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

GABIS WOHNUNG

Gabis Eltern haben eine Wohnung in einem Hochhaus. Das Haus hat 16 Stockwerke. Gabis Wohnung liegt im 5. Stock. Das ist eine Fünfstückzimmerwohnung. Hier gibt es ein **Wohnzimmer**, ein **Schlafzimmer**, zwei **Kinderzimmer** und ein **Esszimmer**. Das Wohnzimmer und das Esszimmer sind links. Die Kinderzimmer und das Schlafzimmer sind rechts. In der Mitte ist ein **Flur**. Links ist auch eine **Küche** und rechts sind ein **Bad** und eine **Toilette**. In der Wohnung sind zwei **Balkons**. Gabis Wohnung ist **geräumig**, bequem und gemütlich.



3. Bilde Wörter und übersetze sie.

wohnen		das Wohnzimmer
schlafen		...
baden		...
essen	das Zimmer	...
die Kinder		...
die Lehrer		...



4. Fragt euch gegenseitig.

Haben Gabis Eltern ein Einfamilienhaus oder eine Wohnung in einem Mehrfamilienhaus?

Ist das ein Hochhaus?

In welchem Stock liegt die Wohnung?

Wie viele Zimmer sind in Gabis Wohnung?

Welche Zimmer sind in der Wohnung?

Welche Zimmer sind links / rechts?

Hat die Wohnung ein Bad und eine Toilette?

Wie viele Balkons sind in der Wohnung?

Wie ist Gabis Wohnung?



5. a) Lest den Dialog zu zweit.

b) Übersetzt den Dialog.

— Gabi, wo wohnst du?

— Ich wohne in der Zoostraße 17. Wir haben eine Wohnung in einem Mehrfamilienhaus. Sie ist im fünften Stock.

— Ist eure Wohnung groß?

— Ja, sie ist groß. Wir haben fünf Zimmer: ein Wohnzimmer, zwei Kinderzimmer, ein Schlafzimmer und ein Esszimmer.

— Esst ihr immer im Esszimmer?

— Nein, manchmal essen wir in der Küche. Unsere Küche ist geräumig.

— Ist auch ein Flur in eurer Wohnung?

— Ja, klar. Unser Flur ist groß. Wir können im Flur sogar (навить) spielen. Wir haben auch ein Badezimmer und eine Toilette. Unsere Wohnung hat zwei Balkons. Auf den Balkons haben wir viele Blumen. Ich gieße sie oft.

— Ist eure Wohnung gemütlich?

— Oh ja! Sie ist geräumig, bequem und gemütlich. Kannst du am Sonntag zu mir (до мене) kommen? Wir können im Kinderzimmer Computer spielen oder im Wohnzimmer fernsehen. Wir können auch Musik hören.

— Hast du viele CDs?

— Ja, ich höre gern Musik in der Freizeit.

— Spielst du Klavier?

— Nein, ich spiele Gitarre. Mein Vater lehrt mich Gitarre spielen. Kommst du zu mir am Sonntag?

— Danke. Ich komme gern. Tschüs!

— Tschüs!

6. Sag deinem Banknachbarn: Was machst du da?

Ich	frühstücke	im in der auf dem	Bad(ezimmer).
	bade		Balkon.
	bastle		Wohnzimmer.
	lese		Küche.
	schlafe		Kinderzimmer.
	koche		Schlafzimmer.
	spiele		Esszimmer.
	esse		Flur.

7. Sag den Mitschülern: Was machen deine Familienangehörigen hier?



Staub saugen — im Wohnzimmer

Meine Schwester *saugt im Wohnzimmer Staub.*

schlafen — im Schlafzimmer

das Essen kochen — in der Küche

zu Mittag essen — im Esszimmer

Computer spielen — im Kinderzimmer

Blumen gießen — auf dem Balkon

mit dem Hund spielen — im Flur

8. a) Lies und merk dir.

Після безособового звороту **es gibt** (*існує / існують*, є) додаток вживається у знахідному відмінку (Akkusativ).

Порівняйте:

In der Wohnung **ist ein Flur.**

Es gibt einen Flur in der Wohnung.

Gibt es einen Flur in der Wohnung?

b) Lies und übersetze die Sätze.

Es gibt einen Balkon in der Wohnung.

Im Haus **gibt es fünf Zimmer.**

Es gibt einen Zoo und **einen Zirkus** in der Stadt.

Gibt es ein Kino in deinem Dorf? — Nein, **es gibt kein Kino** in meinem Dorf.

Was **gibt es** in deiner Stadt? — Hier **gibt es viele Parks** und **Gärten.**

Wie viele **Zimmer gibt es** in deiner Wohnung? — **Es gibt 6 Zimmer** in meiner Wohnung.



9. Fragt euch gegenseitig.

Hat deine Familie ein Einfamilienhaus oder eine Wohnung in einem Mehrfamilienhaus?

Ist dein Haus aus Ziegel oder aus Holz?

Wie viele Stockwerke hat dein Haus?

In welchem Stock ist deine Wohnung?

Wie viele Zimmer gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus?

Welche Zimmer gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus?

Wie ist deine Wohnung / dein Haus?

10. Erzähl den Mitschülern über deine Wohnung / dein Haus.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Zeichne das Schema deiner Wohnung / deines Hauses und beschreib sie / es.
(Накресли схему своєї квартири / свого будинку і опиши її / його.)

Stunde 3

Was macht ihr in der Wohnung?

1. a) Beschreib deine Wohnung / dein Haus nach dem Schema. (Опиши свою квартиру / свій будинок за схемою.) (Hausaufgabe 2, Stunde 2.)

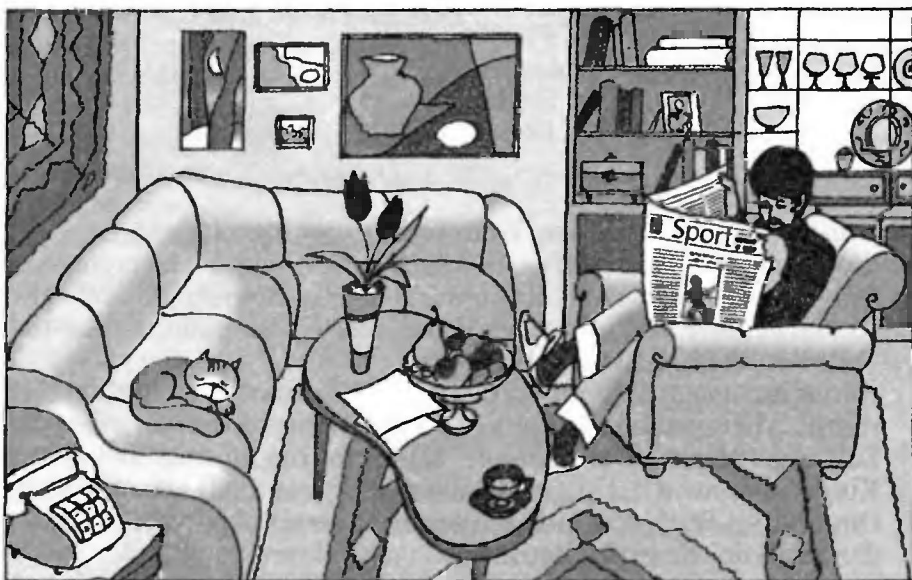


b) Arbeitet zu zweit. Tauscht eure Schemata und beschreibt sie. (Обмінюйтеся вашими схемами і опишіть їх.)

2. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Unsere Familie ist (у квартирі). Meine Mutter ist (на кухні). Sie macht Frühstück. Mein Vater ist (у вітальні). Er liest eine Zeitung. Mein Bruder ist (у дитячій кімнаті). Er spielt dort. Meine Oma ist (у спальні). Sie näht dort. Meine Schwester ist (у ванні). Sie badet. Mein Opa ist (на балконі). Er gießt die Blumen. Ich bin (у передпокої). Ich spiele hier mit dem Hund.

3. Schau dir die Bilder an. Lies den Text zum Bild 1 und beschreib nach diesem Beispiel (за цим зразком) das Bild 2 (S. 56).



Das ist Ullis Vater. Er heißt Egon Winter. Er ist Ingenieur. Er arbeitet bei der Firma Lange. Am Abend ist er zu Hause. Er ist im Wohnzimmer. Er liest eine Zeitung.



4. Fragt euch gegenseitig.

Was machst du

im Wohnzimmer?
im Kinderzimmer?
auf dem Balkon?
im Badezimmer?
im Flur?
in der Küche?
im Schlafzimmer?
im Esszimmer?

5. a) Lies den Text.

Unsere Familie hat eine Wohnung in der Puschkinskastraße 7. Die Wohnung liegt im dritten Stock. Das ist eine Vierzimmerwohnung. Wir haben ein Wohnzimmer, zwei Schlafzimmer und ein Kinderzimmer. Es gibt auch eine Küche, ein Badezimmer und eine Toilette. Wir haben zwei Balkons.

Heute ist unsere Familie zu Hause. Meine Mutter ist in der Küche. Sie macht Mittagessen. Mein Vater ist im Wohnzimmer. Er liest eine Zeitung. Meine Geschwister Oleh und Katja und ich sind im Kinderzimmer. Oleh spielt Klavier. Katja und ich sehen fern. Unsere Oma ist im Schlafzimmer, sie schreibt einen Brief. Unser Opa ist auf dem Balkon. Er gießt die Blumen.

b) Lies und wähle (выбери) die richtige Variante.

Die Wohnung liegt

im fünften Stock.
im Erdgeschoss.
im dritten Stock.

Die Familie hat	zwei Zimmer. vier Zimmer. fünf Zimmer.
Die Mutter	näht. macht Mittagessen. sieht fern.
Der Vater liest	eine Zeitung. ein Buch. einen Text.
Die Geschwister sind	im Kinderzimmer. im Flur. im Badezimmer.
Opa	gießt die Blumen. frühstückt. saugt Staub.
Oma ist	im Badezimmer. in der Küche. im Schlafzimmer.



6. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text der Übung 5a.

Ist die Wohnung in der Gogolstraße?
In welchem Stock liegt die Wohnung?
Wie viele Zimmer hat die Wohnung?
Welche Zimmer gibt es in der Wohnung?
Gibt es eine Küche, ein Bad und eine Toilette in der Wohnung?
Sind heute alle zu Hause?
Was macht die Mutter?
Liest der Vater eine Zeitung oder hört er Musik?
Was machen die Geschwister?
Was machen die Großeltern?



7. Frag deinen Banknachbarn.

Ist deine Wohnung / dein Haus groß?
Wo liegt sie / es?
Wie viele Zimmer gibt es in der Wohnung / im Haus?
Ist deine Familie morgens zu Hause?
Was machen deine Eltern morgens?
Was macht deine Oma gewöhnlich abends (увечери)?
Was machen deine Geschwister gewöhnlich im Kinderzimmer?
Was macht dein Opa gewöhnlich auf dem Balkon?
Was machst du gewöhnlich im Wohnzimmer?

8. Erzähl den Mitschülern: Was macht deine Familie abends zu Hause?



1. Mach die Übung 8 schriftlich.
2. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—3).

**das Sofa, der Sessel, der Wohnzimmertisch, der Wohnzimmer-
schrank, der Teppich, der Vorhang, die Lampe, die Stehlampe,
dieser**



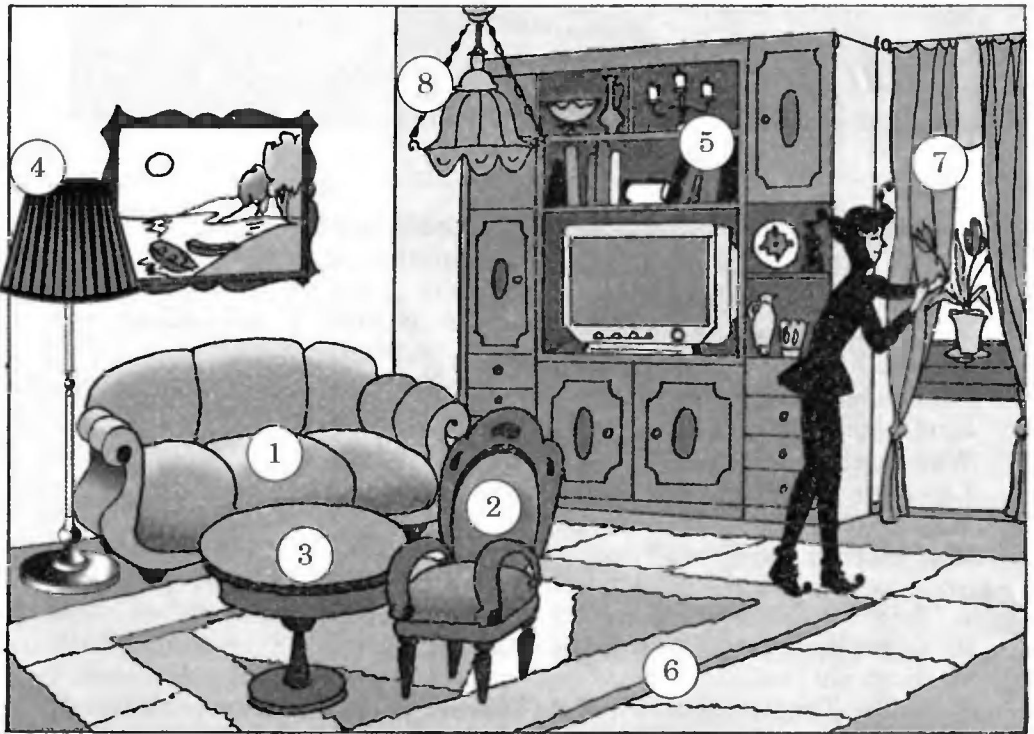
1. a) Sprecht zu zweit über eure Wohnungen / eure Häuser. Was gibt es dort?

b) Erzähl den Mitschülern: Was machen deine Familienangehörigen gewöhnlich in ihrer Wohnung / in ihrem Haus?



2. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.



- | | |
|---|---|
| 1 das Sofa (die Sofas) | 5 der Wohnzimmerschrank
(die Wohnzimmerschränke) |
| 2 der Sessel (die Sessel) | 6 der Teppich (die Teppiche) |
| 3 der Wohnzimmertisch
(die Wohnzimmertische) | 7 der Vorhang (die Vorhänge) |
| 4 die Stehlampe (die Stehlampen) | 8 die Lampe (die Lampen) |

DAS WOHNZIMMER

Das ist ein Wohnzimmer. **Dieses** Wohnzimmer ist geräumig und gemütlich. Links stehen ein **Sofa**, ein **Sessel**, ein **Wohnzimmertisch** und eine **Stehlampe**. Vorne steht ein **Wohnzimmerschrank**. In diesem Schrank steht ein Fernseher. Rechts ist ein Fenster. Es ist groß. Am Fenster hängen **Vorhänge**. Die Vorhänge sind sehr schön. Es gibt hier auch einen **Teppich**. Der Teppich ist dick und bunt. Im Wohnzimmer hängt auch eine **Lampe**. Die Lampe ist modern.

3. Bilde Wörter und übersetze sie. Merk sie dir.

die Kleider		der Kleiderschrank
der Schuh		...
die Küche + n		...
die Bücher	der Schrank	...
die Wand		...
das Wohnzimmer		...

essen		der Esstisch
schreiben		...
das Wohnzimmer	der Tisch	...
die Küche + n		...
der Garten		...
das Holz		...

stehen		die Stehlampe
der Tisch	die Lampe	...
der Schreibtisch		...
das Zimmer		...



4. Fragt euch gegenseitig.

Gibt es in eurem Wohnzimmer

einen Wohnzimmerschrank?
ein Sofa?
einen Sessel?
einen Teppich?
eine Lampe?
einen Schreibtisch?
...



5. Macht ein Kettenspiel.

- In meinem Wohnzimmer gibt es einen Wohnzimmerschrank. Und in deinem?
- In meinem Wohnzimmer gibt es einen Wohnzimmertisch. Und in deinem?
- In meinem Wohnzimmer ...



5. Spielt Kofferpacken.

- In unserem Wohnzimmer gibt es einen Wohnzimmerschrank.
- In unserem Wohnzimmer gibt es einen Wohnzimmerschrank und einen Wohnzimmertisch.
- In unserem Wohnzimmer ...

7. a) Lies und merk dir.

Вказівний займенник dieser (diese, dieses, diese) — цей (ця, це, ці) відмінюється як означений артикль.			
<i>Singular (Однина)</i>			
Fragen	die Wohnung	der Flur	das Haus
was?	diese Wohnung	dieser Flur	dieses Haus
wo?	in dieser Wohnung	in diesem Flur	in diesem Haus
wohin?	in diese Wohnung	in diesen Flur	in dieses Haus
<i>Plural (Множина)</i>			
Fragen	die Wohnungen / Flure / Häuser		
was?	diese Wohnungen / Flure / Häuser		
wo?	in diesen Wohnungen / Fluren / Häusern		
wohin?	in diese Wohnungen / Flure / Häuser		

b) Lies und übersetze.

Diese Wohnung ist groß. Ich wohne **in dieser Wohnung**. Mein Freund kommt oft **in diese Wohnung**.

Dieser Flur ist lang. Es gibt zwei Schränke **in diesem Flur**. Das Kind kommt **in diesen Flur**.

Dieses Zimmer ist sehr schön und gemütlich. Es gibt viele Bilder **in diesem Zimmer**. Die Kinder gehen oft **in dieses Zimmer**.

Diese Kaufhäuser sind sehr groß. Wir kaufen oft Schuhe, Bücher oder Blumen **in diesen Kaufhäusern**. Wir gehen gern **in diese Kaufhäuser**.



8. Fragt euch gegenseitig wie in den Beispielen.

ich — dieses Hochhaus



Wo wohnst du? — Ich wohne **in diesem Hochhaus**.

Wohin gehst du? — Ich gehe **in dieses Hochhaus**.

Gabi — dieser Zoo, Anne — dieses Wohnzimmer, Herr Linde — diese Firma, Benno — dieser Garten, Lisa — dieses Theater, Ina — diese Bibliothek, Uli — dieses Café

9. a) Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

b) Erzähl den Mitschülern den Text nach. (Перекажи текст однокласникам.)

Das ist eine (квартира). (У цій квартирі) sind drei Zimmer. Hier ist (вітальня). (У цій вітальні) stehen ein Sofa und zwei Sessel. Das ist (спальня). (У цій спальні) stehen ein Bett und ein Kleiderschrank. Das ist (дитяча кімната). (У цій дитячій кімнаті) links ist ein Fenster. (На цьому вікні) hängen Vorhänge. (Ці штори) sind sehr schön.



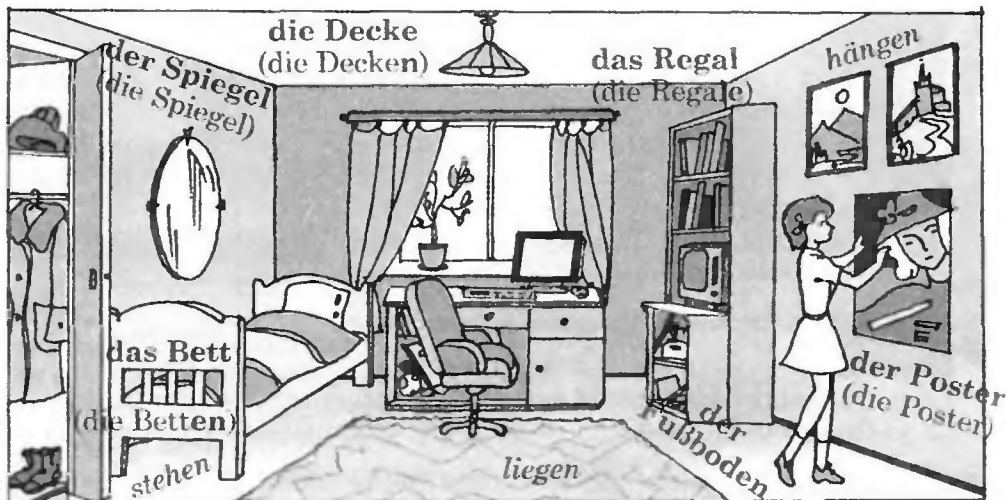
1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 9 schriftlich.

Stunde 5 Gabis Zimmer

die Decke, der Fußboden, das Bett, das Regal, der/das Poster, der Spiegel

1. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.



Das ist Gabis Zimmer. Links stehen ein **Bett** und ein Kleiderschrank. Rechts steht ein **Regal**. In diesem Regal gibt es viele Bücher. Im Regal steht auch ein Fernseher. Links an der Wand hängt ein **Spiegel** und rechts — zwei Bilder und ein **Poster**. Vorne am Fenster stehen ein Schreibtisch und ein Sessel. Auf dem Schreibtisch steht ein Computer. Am Fenster hängen Vorhänge. Sie sind blau. Auf dem **Fußboden** liegt ein Teppich. Der Teppich ist dick und bunt. An der **Decke** hängt eine Lampe. Gabis Zimmer ist sehr gemütlich.

2. a) Lies den Text noch einmal und sag: Wo sind / stehen / hängen / liegen Gabis Sachen? Zeig sie auf dem Bild.

Der Fernseher	ist		Schreibtisch.
Der Computer	steht		Wand.
Der Poster	hängt	im	Fenster.
Das Bett	liegt	am	Tisch.
Die Bücher	stehen	an der	Fußboden.
Der Stuhl	liegen	auf dem	Regal.
Der Spiegel	sind		Decke.
Der Teppich	hängen		
Die Vorhänge			
Die Lampe			



b) Stell diese Fragen deinem Banknachbarn.

Wo		die Vorhänge?
		das Bild?
	ist	der Fernseher?
	liegt	der Spiegel?
	steht	der Kleiderschrank?
	hängt	der Teppich?
	sind	das Bett?
	hängen	der Computer?
	stehen	der Poster?
		die Bücher?

3. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Rechts (біля стіни) stehen ein (стелаж) und hängt ein (плакат). Im Regal steht ein (телевізор). Links (біля стіни) steht ein (ліжка). Es ist aus Holz. Hier steht auch ein (шафа для одягу). Er ist breit. (На підлозі) liegt ein (килим). Er ist sehr schön. In der Mitte ist ein (вікно). Es ist groß. (На вікні) hängen (штори). Sie sind gelb. Am Fenster steht ein (письмовий стіл). Er ist braun. (На письмовому столі) steht ein (комп'ютер). Er ist neu.



4. Spielt Kofferpacken: Was gibt es in Gabis Zimmer?

- In Gabis Zimmer gibt es ein Bett.
- In Gabis Zimmer gibt es ein Bett und einen Kleiderschrank.
- In Gabis Zimmer gibt es ein Bett, einen Kleiderschrank und ...



5. Macht ein Kettenspiel: Was steht / hängt / liegt in deinem Zimmer?

- In meinem Zimmer liegt ein Teppich. Und in deinem?
- In meinem Zimmer steht ein Regal. Und in deinem?
- In meinem Zimmer hängt ein Poster. Und in deinem?
- In meinem Zimmer...

6. Lies und übersetze das Gedicht. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe. (Використай словник.)

Inas Zimmer ist sehr nett:
 Blumen auf dem Fensterbrett,
 schöne Poster an der Wand
 und zwei Bilder linker Hand.
 Der Teppich liegt weich und bunt,
 der Spiegel hängt blank und rund.
 Auf dem Tisch steht ein Computer —
 ein Geschenk von Inas Mutter.
 Im Regal steht ein Fernseher,
 er gefällt dem Mädchen sehr.
 Vorhänge sind himmelblau,
 Möbel sind modern und braun —
 ein Schrank, ein Sofa und ein Bett,
 Inas Zimmer ist sehr nett.

7 a) Lies den Text und übersetze ihn.



ULIS ZIMMER

Hier seht ihr Uli's Zimmer. Es ist nicht groß. Links an der Wand hängt ein Bild. Auf dem Tisch am Fenster steht eine Tischlampe. Hier liegen Uli's Hefte, ein Lineal, Kugelschreiber und Bleistifte. Am Tisch steht ein Sessel. Neben (біля) dem Tisch liegt Uli's Schultasche. Rechts an der Wand steht ein Bücherregal. Im Regal gibt es viele Bücher. Uli sitzt am Tisch. Er macht seine Hausaufgaben. Er liest und schreibt.

Links an der Wand steht sein Bett. Uli schläft in diesem Bett. Ein Kleiderschrank ist auch da. Er steht neben dem Bett. In der Mitte auf dem Fußboden liegt ein Teppich. Der Teppich ist dick, neu und sehr schön. Im Zimmer gibt es auch einen Fernseher und einen Computer. Am Fenster hängen Vorhänge. Uli's Zimmer ist schön, bequem und gemütlich. Es gefällt ihm.



b) Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.

Wie ist Uli's Zimmer?

Was gibt es in seinem Zimmer?

Was macht Uli jetzt in seinem Zimmer?

Gefällt ihm sein Zimmer?

Gefällt es dir auch?

c) Beschreib Uli's Zimmer.



8. Fragt euch gegenseitig.

Hast du ein Zimmer?

Ist dein Zimmer groß?

Steht ein Kleiderschrank in deinem Zimmer?

Schläfst du im Bett oder auf dem Sofa?

Hängen Bilder und Poster an den Wänden?

Liegt ein Teppich auf dem Fußboden?
 Hast du einen Fernseher und einen Computer in deinem Zimmer?
 Was gibt es noch in deinem Zimmer?
 Was machst du in deinem Zimmer?
 Wie gefällt dir dein Zimmer?

9. Beschreib den Mitschülern dein Zimmer.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 9 schriftlich.

Stunde 6 Gabi räumt ihr Zimmer auf

aufräumen, stellen, legen, hängen



1. a) Sprecht zu zweit über eure Zimmer: Einer stellt Fragen, der andere beantwortet sie.
 b) Beschreib den Mitschülern dein Zimmer.



2. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.
 b) Hör zu, zeig und sprich nach.

aufräumen
 (прибирати, порядкувати)



Gabi räumt den Schreibtisch auf.

legen
 (класти)



Gabi legt Bücher auf den Tisch.

hängen (вішати)

stellen (ставити)



Gabi **hängt** den Poster
an die Wand.



Gabi **stellt** die Lampe
auf das Regal.

3. Gabi räumt ihr Zimmer auf. Wohin stellt / hängt / legt sie ihre Sachen (свої речі)?

Gabi	legt hängt stellt	den die das	CDs	an den an die ans in den in die ins auf den auf das	Fensterbrett.
			Poster		Kleiderschrank.
			Bücher		Regal.
			Mantel		Bett.
			Stühle		Sofa.
			Schuhe		Wand.
			Jacken		Decke.
			Vorhänge		Schultasche.
			Schulsachen		Schreibtisch.
			Lampe		Fenster.
			Blumen		

4. Setze die Verben **stellen**, **hängen**, **legen** richtig ein.

Gabi ... die Blumen auf das Fensterbrett.

Kann Uli den Poster an die Wand ...?

Ina ... ihre Schulsachen auf den Schreibtisch.

Benno ... das Buch in das Bücherregal.

Herr Linde ... die Lampe an die Decke.

Frau Linde ... die Vase auf den Tisch.

Opa ... den Spiegel an die Wand.

Wer ... die Puppe auf das Sofa?

Lisa ... ihren Mantel in den Kleiderschrank.

5. Was kann man legen / stellen / hängen? Fülle die Tabelle aus. (Заповни таблицю.)
Gebrauche die Wörter unten.

legen	stellen	hängen
ein Buch	eine Lampe	einen Poster
...

der Schreibtisch, die Landkarte, der Computer, die Puppe, der Bleistift, der Schrank, das Bild, die CDs, der Vorhang, der Teppich, das Plakat, das Heft, die Schuhe, das Regal, der Sessel, der Spiegel



6. Fragt euch gegenseitig. Ersetzt die ukrainischen Wörter rechts durch die deutschen.

Wohin	legst stellst hängst	du	дзеркало? пальто? полиця? комп'ютер? книжка? шкільні речі? килим? лампа? компакт-диски? крісло? плакат?
-------	----------------------------	----	---

7. Du räumst dein Zimmer nach der Party (після вечірки) auf. Erzähl den Mitschülern:
Wohin legst / stellst / hängst du deine Sachen?



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 7 schriftlich.

Stunde 7 In der Küche

der Herd, der Kühlschrank, die Waschmaschine, die Spüle, der Müll, der Mülleimer, der Hocker, die Wäsche, waschen, werfen



1. a) Fragt euch gegenseitig: Was gibt es in eurem Wohnzimmer?
b) Beschreib den Mitschülern das Wohnzimmer in deiner Wohnung / in deinem Haus.

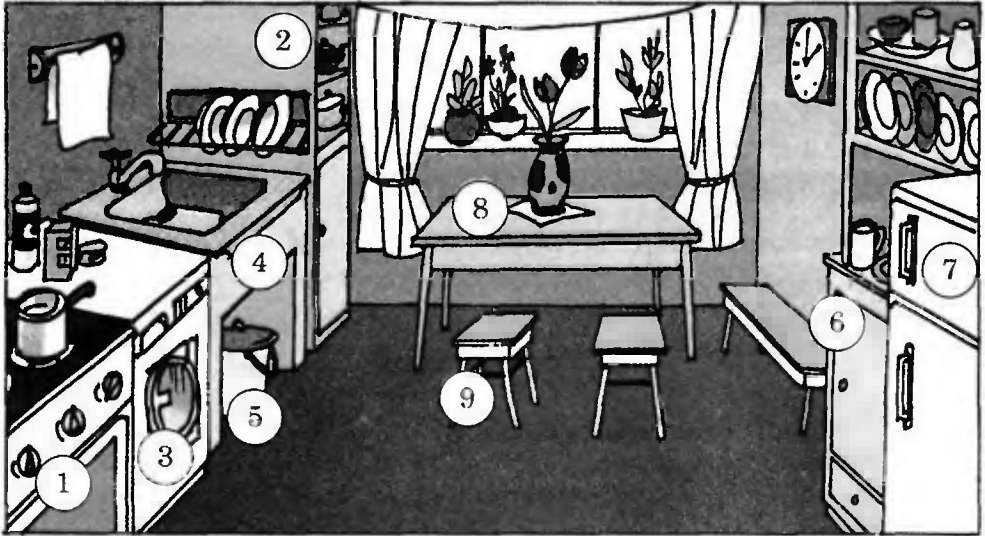


2. a) Schau dir das Bild (S. 67) an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

DIE KÜCHE

Das ist eine Küche. Links stehen ein **Herd**, eine **Waschmaschine**, eine **Spüle** und ein **Küchenschrank**. Mit der Waschmaschine **wäscht** meine Mutter die **Wäsche**. In der Spüle spülen wir das Geschirr. Hier steht auch ein **Mülleimer**. In den Mülleimer **werfen** wir **Müll**. Rechts stehen ein **Geschirrschrank** mit Tellern und Tassen und ein

Kühlschrank. Hier hängen auch eine **Küchenuhr** und ein **Küchenregal.** Am Fenster steht ein **Küchentisch.** Am Tisch stehen eine Bank und zwei **Hocker.**



- | | |
|---|---|
| 1 der Herd (die Herde) | 6 der Geschirrschrank (die Geschirrschränke) |
| 2 der Küchenschrank (die Küchenschränke) | 7 der Kühlschrank (die Kühlschränke) |
| 3 die Waschmaschine (die Waschmaschinen) | 8 der Küchentisch (die Küchentische) |
| 4 die Spüle (die Spülen) | 9 der Hocker (die Hocker) |
| 5 der Mülleimer (die Mülleimer) | |

3. *Bilde Wörter und übersetze sie.*

kühl (прохолодний)
das Geschirr
die Küche + n

der Schrank

der Kühlschrank
...
...

die Küche + n

die Uhr
das Regal
der Tisch

die Küchenuhr
...
...

4. *Lies und merk dir.*

die Wäsche — білизна

waschen — мити, прати

die Waschmaschine — пральна машина

Sie *wäscht* die Wäsche mit der Waschmaschine.

der Müll — сміття
der Mülleimer — відро для сміття
werfen — кидати
 Ich *werfe Müll* in den *Mülleimer*.

ich wasche	wir waschen
du wäschst	ihr wascht
er / sie wäscht	sie waschen



5. *Spielt Kofferpacken: Was gibt es in der Küche?*

- In der Küche gibt es einen Kühlschrank.
- In der Küche gibt es einen Kühlschrank und eine Spüle.
- In der Küche gibt es einen Kühlschrank, eine Spüle und...



6. *Fragt euch gegenseitig.*

Gibt es	einen Kühlschrank	in deiner Küche?
	eine Spüle	
	ein Küchenregal	
	...	

7. a) *Bilde Sätze und übersetze sie.*

Ich	stelle das Geschirr	in den Mülleimer.
	sitze bequem	in der Spüle.
	wasche die Wäsche	auf dem Herd.
	koche das Essen	in den Kühlschrank.
	spüle das Geschirr	auf dem Hocker.
	werfe Müll	auf den Küchentisch.
	stelle das Essen	mit der Waschmaschine.

b) *Was kannst du in der Küche machen? Ersetze die ukrainischen Wortverbindungen durch die deutschen.*

In der Küche kann ich	мити посуд у мийці.
	готувати їжу на плиті.
	ставити посуд у кухонну шафу.
	витирати пил.
	ставити тарілки і чашки на полицю.
	ставити їжу в холодильник.
	викидати сміття у відро для сміття.
	прати білизну у пральній машині.
	вішати кухонний годинник на стіну.

8. a) *Lies und übersetze Gabis Brief an Natalka.*

Bonn, den 5. Januar

Liebe Natalka,

heute ist Sonntag, und unsere Familie ist zu Hause. Alle sitzen im Wohnzimmer und sehen fern. Nur (nur) meine Mutti und ich sind in

der Küche. Mutti kocht das Mittagessen, und ich sitze auf einem Hocker am Küchentisch und schreibe dir diesen Brief.

Unsere Küche ist sehr geräumig und hell. Die Decke ist weiß, die Wände sind blau und der Fußboden ist braun. Das Fenster in der Küche ist sehr groß. Am Fenster stehen ein Küchentisch, eine Bank und vier Hocker. Auf dem Fensterbrett stehen viele Blumen. Meine Mutter mag Blumen sehr.

In der Küche haben wir auch einen Herd, eine Spüle, eine Waschmaschine, einen Küchenschrank. An der Wand hängen eine Küchenuhr und ein Küchenregal. Im Regal steht das Geschirr. An der Spüle steht ein Mülleimer. Wir werfen dorthin (туда) Müll. Mit der Waschmaschine waschen wir die Wäsche. Das ist sehr schnell und bequem. In der Spüle spüle ich oft das Geschirr. Das gefällt mir sehr. Dann stelle ich das Geschirr in den Küchenschrank oder in das Küchenregal. In den Kühlschrank legen wir Lebensmittel: Butter, Milch, Eier, Käse, Wurst, Obst und Gemüse. Wir kaufen sie in einem Supermarkt. Im Kühlschrank bleiben sie lange frisch (долго остаются свежими). Und wie ist eure Küche? Was habt ihr da? Schreib mir.

Tschüs!

Deine Gabi



b) Stellt euch gegenseitig Fragen.

Wo schreibt Gabi den Brief an Nataalka?

Was macht die Mutter in der Küche?

Wie ist die Küche?

Was gibt es in der Küche?

Was hängt an der Wand?

Wo steht das Geschirr?

Was gibt es im Kühlschrank?

Was machen sie mit der Waschmaschine?

Spült Gabi oft das Geschirr in der Spüle?

Was steht auf dem Fensterbrett?

Wer mag Blumen sehr?

9. Beschreib den Mitschülern Gabis Küche.



10. Fragt euch gegenseitig: Was kannst du in der Küche machen?

— Ich kann in der Küche das Essen auf dem Herd kochen. Und du?

— Ich kann in der Küche das Geschirr in der Spüle spülen. Und du?

— Ich kann...

11. Beschreib den Mitschülern die Küche in deiner Wohnung / in deinem Haus.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 11 schriftlich.



1. a) *Fragt euch gegenseitig: Was gibt es / hängt / steht / liegt / ist in deiner Küche?*
b) *Beschreib den Mitschülern die Küche in deiner Wohnung / in deinem Haus.*

2. *Lies und übersetze den Text.*

ULI ERZÄHLT

Unsere Familie wohnt in einem Einfamilienhaus. Das ist ein Ziegelhaus. Das Haus hat zwei Stockwerke. Wir haben sechs Zimmer im Haus. Im Erdgeschoss sind ein Flur, ein Wohnzimmer, ein Esszimmer, eine Küche, ein Bad und eine Toilette. Im ersten Stock haben wir zwei Schlafzimmer, zwei Kinderzimmer, ein Bad und eine Toilette.

Im Wohnzimmer stehen ein Wohnzimmerschrank, ein Tisch, ein Sofa und zwei Sessel. Hier sehen wir abends fern. Der Fernseher steht im Wohnzimmerschrank. Auf den Fensterbrettern stehen viele Blumen. Auf dem Fußboden liegt ein Teppich. Am Fenster hängen Vorhänge. Der Teppich und die Vorhänge sind schön. Unsere Katze Mimi und unser Hund Bello sind auch immer da. Sie liegen auf dem Teppich, spielen mit dem Ball oder schlafen.

In den Schlafzimmern schlafen meine Mama und mein Papa, meine Oma und mein Opa. In diesen Schlafzimmern stehen Betten und Kleiderschränke. Auf dem Fußboden liegen Teppiche, an den Wänden hängen Bilder.

In einem Kinderzimmer schläft meine Schwester Sabrina, im anderen schlafen mein Bruder Stefan und ich. In den Kinderzimmern stehen Kleiderschränke, Betten, Schreibtische, Sessel und Stühle. An den Wänden hängen Bilder und Poster.

In der Küche steht ein Herd. Meine Mutter und meine Oma kochen das Essen auf diesem Herd. Es gibt hier auch eine Spüle, einen Kühlschrank, einen Küchenschrank und einen Küchentisch. Wir essen im Esszimmer. In diesem Esszimmer stehen ein Geschirrschrank, ein Tisch und acht Stühle.

Unser Haus ist geräumig, bequem und sehr gemütlich.



3. *Stell deinen Mitschülern Fragen zum Text.*

Wo wohnt Uli?

Wohnt Ulis Familie in einem Einfamilienhaus oder in einem Mehrfamilienhaus?

Wohnt Ulis Familie in einem Ziegelhaus oder in einem Holzhaus?

...



4. *Macht ein Kettenspiel: Wie findest du Ulis Haus?*

— Ich finde Ulis Haus sehr schön. Und du?

— Ich finde Ulis Haus sehr bequem. Und du?

— Ich finde ...

5. Beschreib den Mitschülern das Haus / die Wohnung deines Freundes / deiner Freundin.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—8).
2. Mach die Übung 5 schriftlich.

Stunde 9 In Natalkas Wohnung



1. a) Fragt euch gegenseitig: Wie ist die Wohnung / das Haus deines Freundes / deiner Freundin?

b) Beschreib den Mitschülern das Haus / die Wohnung deines Freundes / deiner Freundin.



2. Macht ein Kettenspiel: Was kannst du in deinem Zimmer machen?

— Ich kann in meinem Zimmer schlafen. Und du?

— Ich kann in meinem Zimmer spielen. Und du?

— Ich kann...

3. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen?

die Garderobe, das Sofa, die Dusche, die Badewanne

4. Lies Natalkas Brief an Gabi und übersetze ihn.

Donezk, den 12. Januar

Liebe Gabi,

wir wohnen in einem Hochhaus. Die Wohnung liegt im neunten Stock. Wir haben eine Vierzimmerwohnung mit dem Balkon. Ich beschreibe dir jetzt unsere Wohnung, und du kannst sie dir vorstellen (уявити).

Also, ich stehe jetzt im Flur. Hier in der Garderobe hängen Mäntel, Hüte, Jacken. Zuerst gehe ich rechts ins Wohnzimmer. Hier stehen ein Wohnzimmerschrank, ein Wohnzimmertisch, ein Sofa und zwei Sessel. Dann gehe ich in die Küche. Sie ist links. Die Holzstühle am Küchentisch sind sehr bequem. Danach gehe ich nach vorn (yneped) ins Schlafzimmer. Hier sind ein Bett, ein Spiegel und ein Kleiderschrank. Der Kleiderschrank ist geräumig. Das Bad ist neben dem Schlafzimmer. Hier ist eine Dusche, aber keine Badewanne. Dann komme ich ins Kinderzimmer. An der Wand steht ein Bücherregal mit den Lehrbüchern (нідоpучнuky). Hier spiele ich, mache meine Hausaufgaben und schlafe.

Na, wie gefällt dir unsere Wohnung?

Tschüs!

Deine Natalka



5. Fragt euch gegenseitig.

Wo wohnt Natalka?

In welchem Stock liegt ihre Wohnung?

Gibt es einen Balkon in der Wohnung?
Welche Zimmer gibt es in der Wohnung?
Was hängt im Flur in der Garderobe?
Was gibt es im Wohnzimmer?
Wo ist die Küche?
Was gibt es im Bad / im Schlafzimmer?

6. Beschreib den Mitschülern Natalkas Wohnung.

7. a) Lies die Sätze unten und setze sie in den Text richtig ein.

Das ist Inas Wohnung. Ich stehe im Flur. ... Dann gehe ich ins Wohnzimmer. ... Links ist das Esszimmer. ... Dann gehe ich ins Schlafzimmer. ... Das Bad ist neben (біля) dem Schlafzimmer. ... Dann gehe ich ins Kinderzimmer. ...

- a) Hier ist eine Dusche, aber keine Badewanne.
- b) Im Sessel sitzt Inas Opa und sieht fern.
- c) Die Stühle am Esstisch sind sehr bequem.
- d) Hier stehen zwei Betten und ein Kleiderschrank.
- e) Hier hängen Mäntel, Hüte, Jacken.
- f) Auf dem Teppich liegt eine Puppe.

b) Erzähl den Mitschülern den Text nach.



Ergänze Natalkas Brief (Übung 4) durch die zusätzlichen Informationen (додааткову інформацію). Beschreib alle Zimmer in ihrer Wohnung. Was gibt es dort?

Stunde 10 Unsere Häuser und Wohnungen

1. Welche Häuser gibt es? Beginne so:

Es gibt Einfamilienhäuser, ...



2. Fragt euch gegenseitig:

Wohnst du in der Stadt oder auf dem Dorf?

In welchem Haus wohnst du?

Wie viele Stockwerke sind in deinem Haus?

Wie ist dein Haus?

In welchem Stockwerk liegt deine Wohnung / dein Zimmer?

Wie viele Zimmer gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus?

Was gibt es in den Zimmern?

Wie sind diese Zimmer?

Gefällt dir dein Zimmer / deine Wohnung / dein Haus?

3. Beschreib deine Wohnung / dein Haus: Welche Zimmer gibt es da?

4. Beschreib das Wohnzimmer in deiner Wohnung / in deinem Haus.



5. Was gibt es in euren Küchen? Mach einen Dialog mit deinem Banknachbarn.

6. Stellt euch gegenseitig Fragen über eure Zimmer.



Schreib deinem deutschen Freund einen Brief über deine Wohnung / dein Haus.

NATUR UND UMWELT

Stunde 1 Der Winter ist da

mit, nach, aus, zu, nächst



1. Fragt euch gegenseitig.

Wie viele Jahreszeiten hat ein Jahr?

Welche Jahreszeit ist jetzt?

Wie viele Monate hat ein Jahr?

Wie heißen die Wintermonate / Frühlingsmonate / Sommermonate / Herbstmonate?

Welcher Monat ist jetzt?

Wie viele Wochen hat ein Monat?

Wie viele Tage hat eine Woche?

Wie heißen diese Tage?

Welcher Tag ist heute?

2. Bilde Sätze aus den Wörtern.

oft, im Winter, es, schneit, friert, es, und.

der Schnee, überall, liegt, im Wald, im Park, und.

ist, kalt, das Wetter, oft, sehr.

die Kinder, laufen, rodeln, Ski, und.

und, Uli, Hockey spielen, Benno.

Ina, einen Schneemann, Gabi, und, bauen.

alle, eine Schneeballschlacht, im Hof, machen.

den Winter, sehr, wir, lieben.

3. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Das Wetter im Winter ist (холодна). Oft (іде сніг). Das Wetter ist manchmal (погана). (Морозяно). (Скрізь) liegt Schnee. Die Kinder machen (на подвір'ї) eine Schneeballschlacht. Lessja und Natalka (ліплять сніговики). Die Jungen und die Mädchen (катаються на санчатах). Maxim, Taras und Mykola (грають у хокей). Die Kinder lieben (зиму) sehr.

4. Was machst du im Winter? Erzähl deinen Mitschülern.

5. Schau dir das Bild an und beschreib es.



6. a) Lies und merk dir.

Іменник або займенник стоїть завжди у давальному відмінку (Dativ) після таких прийменників:

mit — 1. з, разом з; 2. вказує на знаряддя і спосіб виконання дії (перекладається переважно орудним відмінком)

Gabi spielt *mit der Katze*.

Ina geht *mit der Freundin* in den Zoo.

Ich schreibe *mit dem Kugelschreiber*.

nach — 1. до, в, у; 2. після

Wohin fährst du? — *Nach Kyjiw*.

Nach den Stunden fahre ich im Park Fahrrad.

aus — з (звідкись, з чогось)

Benno nimmt seine Schulsachen *aus der Schultasche*.

Natalka bekommt einen Brief *aus Deutschland*.

Dieses Haus ist *aus Holz*.

zu — у, в, на; до (когось, кудись)

Er geht *zur Arbeit*.

Zu Weihnachten schneit es.

Wir fahren *zu den Großeltern*.

b) Lies und übersetze die Wortverbindungen und die Sätze.

nach Shytomyr fahren

nach der Stunde

nach den Ferien studieren

mit dem Bus fahren

mit der Schwester spielen

mit dem Bleistift schreiben

zum Arzt gehen aus der Schule kommen
zur Schule gehen aus Deutschland kommen
zu den Großeltern fahren einen Brief aus der Ukraine bekommen

Gehst du heute *mit deinem Freund* ins Kino?
In der Deutschstunde schreiben wir *mit den Kugelschreibern*.
Er ist *aus dem Dorf Iwaniwka*.
Diese Schüler kommen *aus Deutschland*.
Sie kommt heute sehr spät *aus der Schule*.
Der Schneemann ist *aus Schnee*.
Nach dem Frühling kommt der Sommer.
Nach den Winterferien gehen wir wieder (знов) *zur Schule*.
Nach dem Unterricht gehen sie *zu ihrer Freundin*.
Morgen gehe ich *zum Arzt*.

7. a) Lies, vergleiche (порівняй) und merke dir.

nächst — наступний

der nächste Monat / Winter (наступний місяць / наступна зима)	im nächsten Monat / Winter (наступного місяця / наступної зими)
die nächste Woche (наступний тиждень)	in der nächsten Woche (наступного тижня)
das nächste Jahr (наступний рік)	im nächsten Jahr (наступного року)
der nächste Morgen / Tag / Abend (наступний ранок / день / вечір)	am nächsten Morgen / Tag / Abend (наступного ранку / дня / вечора)

b) Lies und übersetze die Wortverbindungen und die Sätze.

der nächste Tag — **am** nächsten Tag
der nächste Montag — **am** nächsten Montag
der nächste Morgen — **am** nächsten Morgen

der nächste Herbst — **im** nächsten Herbst
die nächste Stunde — **in der** nächsten Stunde
die nächsten Ferien — **in den** nächsten Ferien

In der nächsten Woche fahren wir nach Odessa.
Im nächsten Jahr möchte er nach Deutschland fahren.
In den nächsten Winterferien fahre ich zu meinen Großeltern.
Im nächsten Monat ist die Schule zu Ende.
Am nächsten Mittwoch gehen wir nach dem Unterricht ins Kino.
Am nächsten Abend gehe ich mit meinem Freund ins Kino.
Fahrt ihr am nächsten Wochenende nach Deutschland?



8. Fragt euch gegenseitig.

Wohin fährst / gehst du

im nächsten Sommer?
am nächsten Wochenende?
in der nächsten Woche?

Schreibst du in der Stunde

mit dem Kugelschreiber?
mit dem Bleistift?
mit dem Filzstift?

Kommt dein Freund / deine Freundin

aus Kyjiw?
aus Poltawa?
aus Donezk?

Gehst du am nächsten Tag

zu den Großeltern?
zu deinem Cousin?
zu deiner Tante?
zur Arbeit?
zur Schule?
zum Bahnhof?



9. Macht ein Kettenspiel: Was machst du am nächsten Sonntag?

- Am nächsten Sonntag gehe ich ins Kino. Und was machst du?
- Am nächsten Sonntag fahre ich ins Dorf. Und du?
- Am nächsten Sonntag...

10. Sag deinen Mitschülern: Wohin möchtest du in den nächsten Sommerferien fahren?



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übungen 2 und 10 schriftlich.

Stunde 2

Wo warst du am vorigen Sonntag?

letzt, vorig, gestern, vorgestern



1. Fragt euch gegenseitig.

Was machst du

am nächsten Dienstag?
in der nächsten Stunde?
am nächsten Sonntag?
in der nächsten Woche?

Wohin fährst du

in den nächsten Ferien?
am nächsten Abend?
im nächsten Winter?
im nächsten Jahr?
im nächsten Monat?

2. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Taras und Petryk machen (після уроків) eine Schneeballschlacht. Sie spielen (наступної неділі) Hockey. Ich besuche (наступного тижня) meinen Freund. Wann kommst du gewöhnlich (зі школи)? In der Stunde schreiben wir (кульковою ручкою). Morgen gehe ich (зі своєю

сестрою до свого друга). (Наступного тижня) kommt (до мене) mein Freund (з Німеччини). Er möchte (до Полтави) fahren.



3. Fragt euch gegenseitig.

Wohin gehst du mit deinem Freund /
deiner Freundin

після концерту?
після занять?
після уроку?

Kommst du

з України?
з Німеччини?
з села?
з міста?

Fährst du

до свого друга?
на концерт?
на стадіон?
в Ужгород?

Schreibst du deine Hausaufgaben

олівцем?
кульковою ручкою?
фломастером?

4. a) Lies und merk dir.

У німецькій мові дієслово **sein** у минулому розповідному часі **Präteritum** (інша назва — **Imperfekt**) має такі форми:

ich	war	wir	waren
du	warst	ihr	wart
er / sie	war	sie	waren

Це дієслово у **Präteritum** часто вживається з такими словами:
gestern — вчора **letz**t — останній, минулий
vorgestern — позавчора **vorig** — минулий

b) Lies und übersetze die Wortverbindungen und die Sätze.

der vorige / letzte Winter — im vorigen / letzten Winter
die vorige / letzte Woche — in der vorigen / letzten Woche
das vorige / letzte Jahr — im vorigen / letzten Jahr
die vorigen / letzten Ferien — in den vorigen / letzten Ferien
der vorige / letzte Sonntag — am vorigen / letzten Sonntag
der vorige / letzte Tag — am vorigen / letzten Tag

Ich war gestern mit meinem Freund im Kino.
Warum warst du vorgestern in der Schule nicht?
Er war in der vorigen Woche auf dem Lande.
Sie war am Abend zu Hause.
Wir waren im vorigen Winter in Lwiw.
Wart ihr am Sonntag im Theater?
Waren sie nach dem Unterricht im Stadion?
Waren Sie in den letzten Winterferien in Odessa?

5. Wer war wo? Sag es deinen Mitschülern nach der Tabelle.

Uli		gestern	in der Schule.
Nina		im vorigen Monat	im Kino.
Ich	war	vorgestern	zu Hause.
Ihr	warst	im vorigen Jahr	in Donezk.
Wir	wart	in der letzten Woche	auf dem Dorf.
Du	wart	im Sommer	im Theater.
Sie	waren	nach den Stunden	in der Stadt.
		am vorigen Sonntag	im Stadion.
			im Zoo.



6. Fragt euch gegenseitig.

		am Sonntag	zu Hause?
	Sie	in der letzten Stunde	in der Schule?
Wart	Nina	am Abend	auf dem Dorf?
War	ihr	gestern	im Kino?
Warst	Roman	am vorigen Dienstag	in Kyjiw?
Waren	du	im vorigen Jahr	im Theater?
	sie	vorgestern	im Stadion?
		in den letzten Ferien	in der Stadt?
			in Deutschland?
			im Konzert?
			im Park?

7. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Sie (були) auf dem Dorf (минулого місяця). (Минулої неділі) wir (були) mit unserer Lehrerin im Theater. Natalka (не була) (вчора) in der Schule. (Минулого року) (була) ich in Odessa bei meinen Großeltern. (Останньої суботи) (була) Nina mit ihrer Freundin im Kino. (Був) du gestern Abend zu Hause? (Були) Sie (минулого тижня) im Stadion? (Чи була) Natalka (вчора) in der Stadt? (Минулого місяця) (була) unsere Familie im Theater, und (позавчора) (були) wir alle im Stadion.

8. Sag wie im Beispiel: Wo waren gestern (vorgestern / in der vorigen Woche / im vorigen Winter / am vorigen Sonntag) deine Eltern (deine Freunde)?



Ich war gestern auf dem Bauernhof.— Meine Eltern (Meine Freunde) waren gestern (vorgestern / in der vorigen Woche / im vorigen Winter / am vorigen Sonntag) auch auf dem Bauernhof.

Ich war am vorigen Sonntag am See.

Ich war im letzten Winter in den Bergen.

Ich war vorgestern im Theater.

Ich war in der vorigen Woche im Stadion.

Ich war gestern in der Schule.



9. Frag deinen Banknachbarn: Wo waren seine Familienangehörigen und er am letzten Wochenende?

10. Erzähl deinen Mitschülern: Wo waren deine Familienangehörigen und du gestern?



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 10 schriftlich.

Stunde 3 Das Wetter im Winter

das Eis, das Glatteis, frostig, eisig, der Grad, plus, minus, klar

1. Fragt euch gegenseitig: Wo warst du gestern / vorgestern / in der vorigen Woche / am letzten Sonntag?



2. a) Frag deinen Banknachbarn.

Wo	war warst wart waren	deine Cousine deine Geschwister ihr du deine Lehrerin deine Eltern	вчора? у минулі вихідні? позавчора? минулого місяця? минулої середи? минулого тижня?
----	-------------------------------	---	---

b) Wer war wo? Bilde Sätze nach der Tabelle.

Mein Bruder	war waren	останнього літа	an der Universität.
Meine Eltern		минулої зими	im Park.
Meine Freundin		позавчора	bei der Freundin.
Mein Opa		минулого року	auf dem Dorf.
Unsere Mannschaft		минулої неділі	im Krankenhaus.
Mein Onkel		учора	auf dem Bauernhof. im Stadion.

3. Erzähl deinen Mitschülern: Wo war deine Familie am vorigen Sonntag?

4. Wie kann das Wetter sein? Bilde Sätze nach der Tabelle.

Im Sommer	ist es	oft	warm.
Im Frühling		gewöhnlich	heiß.
Im Herbst		manchmal	kühl.
			windig.
			sonnig.
			wolkig.

5. a) Bilde Wörter wie in den Beispielen. Übersetze und merk sie dir.



die Sonne	-ig	sonnig
die Wolke		...
der Wind		...
das Eis (крига)		...
der Frost (мороз)		...
		...

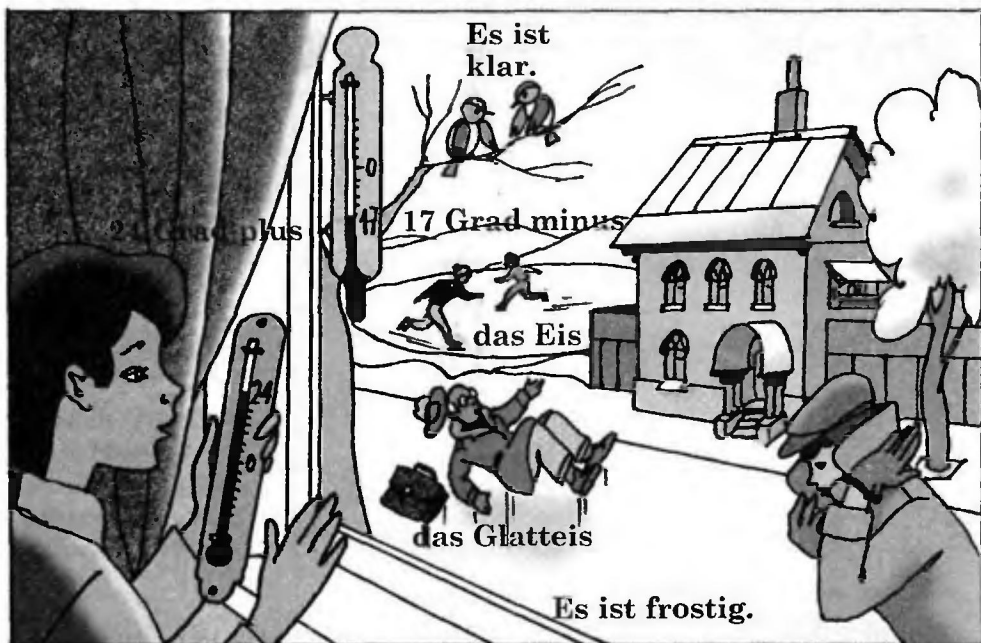
b) Analysiere das Wort. Was bedeutet es?

das Glatteis = glatt (слизький) + das Eis



6. a) Schau dir das Bild an, hör zu und sprich nach.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.



Benno ist zu Hause und schaut aus dem Fenster. Die Kinder laufen Schlittschuh auf dem **Eis**. Draußen ist es kalt und **frostig**, aber **klar**. Der Wind ist **eisig**. Auf der Straße ist **Glatteis**. Das Thermometer zeigt **17 Grad minus**. Und zu Hause ist es warm. Das Thermometer zeigt **24 Grad plus**.

7. Lies und merk dir.

Es ist klar.
Es ist frostig.
Der Wind ist eisig.
Heute sind 8 Grad plus / minus.
Heute ist Glatteis.
Auf dem Fluss ist Eis.

Ясно.
Морозяно.
Вітер крижаний.
Сьогодні плюс / мінус 8 градусів.
Сьогодні ожеледиця.
На річці лід.



8. Fragt euch gegenseitig.

Wie	ist war	das Wetter
-----	------------	------------

heute?
gestern?
vorgestern?
im Winter?
im Sommer?
in der vorigen Woche?
am letzten Sonntag?

9. Lies das Rätsel (загадку), übersetze es mit dem Wörterbuch und rate.

Weiß wie Kreide,
leicht wie Flaum,
weich wie Seide,
feucht wie Schaum.

10. Wie ist das Wetter heute? Beschreib es.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib in dein Heft: Wie ist das Wetter im Winter / im Frühling / im Sommer / im Herbst?

Stunde 4 Wie ist das Wetter heute?

1. Wie ist das Wetter heute? Beschreib es.

2. Forme die Sätze der Übung 7, Stunde 3 zuerst in Fragesätze, dann in Negativsätze um.

(Зміни речення вправи 7, урок 3, спочатку на питальні, а потім на заперечні.)



Es ist klar. — Ist es klar? — Es ist nicht klar.



3. Sprecht zu zweit über das Wetter im Winter / im Frühling / im Sommer / im Herbst.

— Ist es heiß im Sommer?



— Ja, im Sommer ist es heiß.

— Ist der Wind eisig im Sommer?

— Nein, der Wind im Sommer ist warm.



4. Fragt euch gegenseitig.

Ist / War es	холодно	im Winter?
	сонячно	im Sommer?
	морозяно	im Frühling?
	прохолодно	im Herbst?
	тепло	am letzten Wochenende?
	вітряно	gestern?
	хмарно	vorgestern?
	жарко	im vorigen Monat?
	ясно	heute?

5. Finde Reime. (Знайди рими.)

An dem Baum sind keine Blätter.

Kalt und windig ist das ...

* * *

Vom Himmel fällt (падає) es

Und tut nicht weh (не завдає болю).

Ist weiß und kalt,

Das ist der ...

6. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Heute ist das Wetter (чудова). Gestern war das Wetter (прохолодна). Ist es (ясно) heute? In dieser Woche war es sehr (холодно) und (вітряно). Es ist heute (морозяно). War es gestern (сонячно)? Heute sind 10 Grad (мінус). Der Wind ist (крижаний). Auf den Straßen ist (ожеледиця). Auf Flüssen ist (криги).

- a) Schau dir die Bilder an und lies die Rätsel.
 b) Übersetze die Rätsel mit dem Wörterbuch. Welches Rätsel gehört (стосується) zu welchem Bild?



Die Sonne glüht,
 die Linde blüht,
 das Korn wird voll.
 Wann ist das wohl?

Der Schnee wird weich,
 es taut der Teich,
 lang wird der Tag.
 Wann ist das? Sag!

Das Feld ist leer
 und regenschwer,
 die Erde nass.
 Sag, wann ist das?

Die Felder weiß,
 auf Flüssen Eis.
 Es weht der Wind.
 Wann ist das, Kind?

- c) Schau dir die Bilder an und beschreib das Wetter im Winter / im Frühling / im Sommer / im Herbst.

Lies das Rätsel, übersetze es mit dem Wörterbuch und rate.

Draußen steht ein weißer Mann,
 der sich niemals wärmen kann.
 Wenn die liebe Sonne scheint,
 schwitzt der weiße Mann und weint.
 Er wird klein und immer kleiner,
 sag, was ist das wohl für einer?



Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—3).
 Schreib über das Wetter im Winter.

Stunde 5 Die Schneeflocken fallen

fallen, die Schneeflocke, bedecken, die Nacht

1. Beschreib das Wetter im Winter.



2. a) Lest den Dialog zu zweit.

b) Macht einen ähnlichen Dialog.

- Wie ist das Wetter heute?
- Heute ist das Wetter schön.
- Ist es warm?
- Nein, es ist kalt, aber klar.
- Scheint die Sonne?
- Ja, aber es ist frostig und windig.
- Wie viele Grad sind heute?
- Heute sind 17 Grad minus.

3. Lies und merk dir.

bedecken — укривати, покривати
Die Wolken *bedecken* den Himmel.

fallen — падати

die Schneeflocke (die Schneeflocken) — сніжинка
Die Schneeflocken *fallen* und *bedecken* die Erde.

die Nacht (die Nächte) — ніч
Die *Nächte* im Winter sind lang.

ich falle

wir fallen

du fällst

ihr fallt

er fällt

sie fallen

4. Lies das Rätsel und rate es.

Was fällt vom Himmel weiß und weich,
ist wunderbaren Sternlein gleich?
(схоже на чудові зірочки?)

5. Lies und übersetze den Text.

Es ist Winter. Die Tage sind kurz, und die Nächte sind lang. Es schneit oft. Die Schneeflocken fallen vom Himmel. Sie sind weiß und kalt. Sie bedecken die Erde, Bäume, Häuser, Straßen.

Überall liegt Schnee. Der Himmel ist grau und wolkig. Die Sonne scheint nicht oft. Der Wind ist eisig. Auf den Flüssen ist Eis. Es ist oft frostig, aber die Kinder lieben den Winter. Sie haben zwei Wochen Ferien. In den Ferien können sie Schi und Schlittschuh laufen. Sie rodeln auf der Rodelbahn. Sie bauen einen Schneemann oder machen eine Schneeballschlacht. Sie spielen gern Hockey auf dem Hof.

6. Beantworte die Fragen zum Text.

Welche Jahreszeit ist es?

Wie ist das Wetter im Winter?

Lieben die Kinder den Winter?

Was machen sie im Winter?

7. Erzähl vom Wetter und vom Zeitvertreib (развиги) im Winter.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 7 schriftlich.

Stunde 6

O, Tannenbaum!

der Baumschmuck, schmücken, das Glück, die Gesundheit,
einander, lustig



1. Macht ein Kettenspiel: Unser Zeitvertreib (развиги) im Winter.

— Wir rodeln im Winter. Und ihr?

— Wir laufen Schi im Winter. Und ihr?

— ...



2. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.

b) Hör zu, zeig und merk dir.



Bald ist Weihnachten. Im Wohnzimmer steht ein Tannenbaum. Gabis Familie **schmückt** den Tannenbaum. Sie schmücken ihn mit dem **Baumschmuck**. Der Baumschmuck ist wunderschön.

3. a) Lies und merk dir.

das Glück — щастя
die Gesundheit — здоров'я
einander — одне одного; одне одному; взаємно
lustig — веселий, радісний

b) Lies und übersetze die Sätze.

Die Schüler *schmücken* den Tannenbaum mit dem Baumschmuck. Diesen *Baumschmuck* basteln sie in der Stunde und zu Hause. Alle wünschen *einander* zu Neujahr viel *Glück* und *Gesundheit*. Das Neujahrsfest war sehr *lustig*.

4. a) Lies die Wortverbindungen und merk sie dir.

b) Bilde Sätze mit diesen Wortverbindungen.

sehr lustig sein
 Neujahr feiern
 viel Glück und Gesundheit wün-
 schen
 einander Geschenke machen
 den Baumschmuck basteln

 den Tannenbaum schmücken
 um den Tannenbaum tanzen

бути дуже веселим
 святкувати Новий рік
 бажати багато щастя і здоро-
 в'я
 робити одне одному подарунки
 виготовляти ялинкові при-
 краси
 прикрашати ялинку
 танцювати навколо ялинки

5. a) Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

b) Erzähl deinen Mitschülern den Text nach.

Wir basteln (*ялинкові прикраси*) und (*прикрашаємо*) den Tannenbaum. Der Tannenbaum ist wunderschön. Am 1. Januar machen die Eltern und die Kinder (*одне одному*) Geschenke. Ich wünsche meiner Lehrerin (*щастя*) und (*здоров'я*) zu Neujahr. Die Kinder (*святкують*) Neujahr am Samstag. Sie tanzen (*навколо ялинки*). Sie können (*покататися на санчатах*) und (*пограти в сніжки*). Die Kinder (*люблять новорічне свято*). Unser Neujahrsfest (*було дуже веселим*) und interessant.



6. Fragt euch gegenseitig.

Wo feiert ihr gewöhnlich Neujahr?
 Wünscht ihr einander viel Glück und Gesundheit?
 Macht ihr einander Geschenke?
 Bastelt ihr oder kauft ihr den Baumschmuck?
 Wer schmückt den Tannenbaum in eurer Familie?
 Tanzt ihr um den Tannenbaum?
 Macht ihr Spiele um den Tannenbaum?
 War euer Neujahrsfest sehr lustig?

7. Erzähl deinen Mitschülern über ein Neujahrsfest.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 5a schriftlich.

Stunde 7 **Neujahrsfest im Dorf**

das Schneewittchen, Freude bereiten, aufsagen, vorbereiten, auswendig



1. Fragt euch gegenseitig über euer Neujahrsfest (Übung 6, Stunde 6).
2. Erzähl deinen Mitschülern über ein Neujahrsfest.
3. Lernt und singt das "Schneelied".

Schnee! Schnee! Schnee! Lie - bes Wind - chen, weh!

Weh mir bei - de Hän - de voll, dass ich mir ein'n Schnee - ball roll'!

Schnee! Schnee! Schnee! Lie - bes Wind - chen, weh!



Schnee! Schnee! Schnee!
 Liebes Windchen, weh!
 Weh mir beide Hände voll,
 dass ich mir ein'n Schneeball roll!
 Schnee! Schnee! Schnee!
 Liebes Windchen, weh!



4. a) Hör zu und sprich nach.

das Schneewittchen (die Schneewittchen) — Снігуронька
 Das *Schneewittchen* ist eine Märchenfigur.
Freude bereiten — тішити, радувати
 Das Neujahrsfest *bereitet* den Kindern viel *Freude*.
aufsagen — читати напам'ять, декламувати
 Die Kinder *sagen* Reime, Abzählreime und Gedichte *auf*.
vorbereiten — готувати, підготовляти
 Wir *bereiten* ein Konzert zu Neujahr *vor*.
auswendig — напам'ять
 Ich lerne ein Neujahrs Gedicht *auswendig*.

b) Lies und merk dir.

aufsagen — Wir **sagen** in der Stunde Gedichte **auf**.
anziehen — Ich **ziehe** meinen Mantel **an**.
aufstehen — Er **steht** gewöhnlich um 7 Uhr **auf**.
vorbereiten — **Bereitet** ihr ein Konzert **vor**?

5. Lies und übersetze die Sätze.

Zum Neujahrsfest lernen wir Gedichte *auswendig* und *sagen* sie in der Deutschstunde *auf*.
 Wer kann ein Weihnachtsgedicht *aufsagen*?
 Der Weihnachtsmann und das *Schneewittchen* kommen zu uns zum Neujahrsfest.
 Möchtet ihr zu Weihnachten ein Konzert *vorbereiten*?
 Unsere Klasse *bereitet* ein Konzert zum Neujahrsfest *vor*.
 Das Neujahrsfest ist sehr lustig und *bereitet* den Kindern viel *Freude*.
 Lernt ihr in der Deutschstunde Texte *auswendig*?
 Die Weihnachtsgeschenke *bereiten* den Kindern viel *Freude*.

6. a) Lies die Wortverbindungen und merk sie dir.

b) Bilde Sätze mit diesen Wortverbindungen.

auswendig lernen
 Gedichte aufsagen
 auf dem Hauptplatz
 der Weihnachtsmann und das
 Schneewittchen
 ein Konzert vorbereiten
 viel Freude bereiten

вивчати напам'ять
 читати напам'ять вірші
 на центральній площі
 Дід Мороз і Снігуронька
 підготувати концерт
 дуже (по)радувати

7. a) Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.
b) Erzähl deinen Mitschülern den Text nach.

Wir (зотуємо) ein Neujahrskonzert. (Дід Мороз) und (Снігуронька) kommen zu uns in die Schule. Sie bringen den Kindern (солодощі) und (іграшки). Die Kinder (читають напам'ять вірші), singen Lieder und tanzen. In der Sporthalle steht (новорічна ялинка). (На центральній площі) in unserer Stadt steht auch ein Tannenbaum. Die Eltern schenken ihren Kindern (подарунки). Das Neujahrsfest (дуже радує) den Kindern. Uns (подобається) dieses Fest.



8. Fragt euch gegenseitig.

Feiert ihr in der Schule das Neujahrsfest?
Steht ein Tannenbaum in der Schule?
Wo steht er?
Wer schmückt den Tannenbaum?
Bereitet ihr ein Konzert vor?
Was macht ihr im Konzert?
Wer kommt zu euch zum Neujahrsfest?
Was schenken sie euch?
Bereitet dieses Fest euch Freude?

9. Erzähl dem Banknachbarn über das Neujahrsfest in deiner Schule.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 8 schriftlich.

Stunde 8 **Natalka feiert Neujahr**

1. Beschreib das heutige Wetter.



2. Fragt euch gegenseitig über das Neujahrsfest in der Schule (Übung 8, Stunde 7).
3. Erzähl den Mitschülern über das Neujahrsfest in deiner Schule.
4. Lies und übersetze den Brief.

Kalyniwka, den 3. Januar

Liebe Gabi,

ich wünsche dir viel Glück und Gesundheit im Neuen Jahr!

Jetzt sind Winterferien, und ich bin bei meinen Großeltern im Dorf Kalyniwka. Das ist nicht weit von Odessa. Das Dorf ist groß und schön. Es liegt am Meer. Hier gibt es viele Holz- und Ziegelhäuser. Überall liegt jetzt Schnee.

Das Neujahrsfest im Dorf ist sehr interessant. Auf dem Hauptplatz steht ein Tannenbaum. Er ist sehr groß. Die Bauern



schmücken ihn mit dem Baumschmuck. Den Baumschmuck basteln die Kinder gewöhnlich in der Schule. Das Neujahrsfest beginnt um 20.00 abends. Viele Männer, Frauen und Kinder kommen zum Fest. Die Kinder bereiten ein Konzert vor. Sie singen Lieder, sagen Gedichte auf und tanzen. Dann kommen der Weihnachtsmann (bei uns heißt er „Väterchen Frost“) und das Schneewittchen. Sie tanzen und spielen mit den Kindern. Wir bekommen von ihnen viele Geschenke:

Süßigkeiten, Spielzeug und Schulsachen. Das bereitet uns viel Freude. Das Neujahrsfest dauert bis 23.00 Uhr. Dann gehen alle nach Hause. Zu Hause sehen wir fern und essen zu Abend. Es gibt viel Schmackhaftes (смачного) auf dem Tisch. Um 24.00 gibt es ein Feuerwerk.

Und wie ist das Neujahrsfest bei euch? Schreib mir bitte!

Tschüs!

Deine Natalka

5. Beantworte die Fragen zum Text.

Wo ist Natalka in den Winterferien?

Ist das Neujahrsfest im Dorf interessant?

Wo steht der Tannenbaum?

Wer schmückt ihn?

Wer bastelt gewöhnlich den Baumschmuck?

Wer kommt zum Fest?

Gibt es ein Konzert?

Wer bereitet es vor?

Was machen die Kinder im Konzert?

Wer kommt dann zum Neujahrsfest?

Was bekommen die Kinder vom Weihnachtsmann und Schneewittchen?

Was bereitet den Kindern viel Freude?

Wohin gehen alle dann?

Was machen sie zu Hause?

Was gibt es zum Abendessen?

Wann ist das Feuerwerk?



6. Fragt euch gegenseitig.

Wo bist du gewöhnlich in den Winterferien?
 Feierst du dort das Neujahrsfest?
 Wie ist das Neujahrsfest dort?
 Wer kommt zum Fest?
 Gibt es auch ein Konzert?
 Wer bereitet es vor?
 Bekommen die Kinder Geschenke vom Weihnachtsmann?
 Gefällt dir das Neujahrsfest?

7. Erzähl den Mitschülern von dem Neujahrsfest in deiner Stadt / in deinem Dorf.



1. Mach die Übung 7 schriftlich.
2. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—7).

Stunde 9

Bald ist Frühling

das Dach, der Eiszapfen, die Pfütze, die Wiese, tropfen, wachsen, es taut



1. Fragt euch gegenseitig über das Neujahrsfest (Übung 6, Stunde 8).
2. Sprich mit deinem Banknachbarn über das Neujahrsfest in der Schule.
3. Lies das Gedicht und übersetze es. Nimm das Wörterbuch zu Hilfe.

Liegt die Erde noch verschneit,
 ist der Frühling nicht mehr weit.
 Es regt sich unterm Schnee ganz leis'
 und lugt hervor so grün und weiß.
 Sag, wer ist es im zarten Röckchen?
 Das ist das Schneeglöckchen.

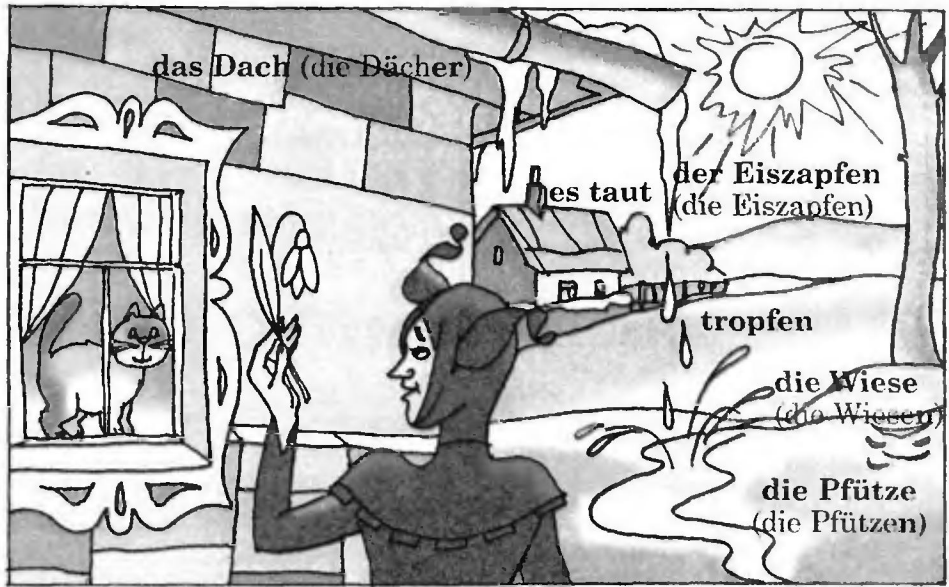


4. Fragt euch gegenseitig.
 Wie heißen die Frühlingsmonate?
 Ist es kalt im März?
 Wie ist das Wetter im April?
 Wie ist die Natur im Mai?



5. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
 b) Hör zu, zeig und sprich nach.

Bald kommt der Frühling. **Es taut.** Am **Dach** hängen **Eiszapfen**. Sie **tropfen**. Die Sonne scheint hell, der Himmel ist blau. Auf der **Wiese** liegt noch Schnee, aber das Gras **wächst** schon und die Blumen blühen. Manchmal regnet es. Auf den Straßen sind **Pfützen**. Die Kinder spielen auf der Wiese. Sie singen lustig:



Herr Winter,
geh hinter,
der Frühling kommt bald!
Das Eis ist geschwommen,
die Blümlein sind kommen,
und grün wird der Wald.

6. Lies und merk dir.

wachsen — расти

Ich wachse schnell.
Du wächst schnell.
Er wächst schnell.

Wir wachsen schnell.
Ihr wachst schnell.
Sie wachsen schnell.

7. Lies und übersetze die Sätze.

Das Gras auf der Wiese wächst sehr schnell.
Wachsen die Blumen in eurem Garten auch schnell?
Im Park wachsen viele Bäume.
An unserem Dach hängen Eiszapfen. Sie tropfen.
Die Sonne scheint, es taut überall.
Auf der Wiese wächst das Gras und blühen Blumen.
Es regnet oft, auf den Straßen sind Pfützen.

8. Bilde Sätze nach der Tabelle.

a) Wie ist das Wetter im Frühling?

Es ist	warm, kühl, windig, wolkgig, kalt	im Frühling.
Es	taut, blitzt, donnert, regnet	
Die Sonne	scheint gewöhnlich / manchmal / nicht oft	

b) Wie ist die Natur im Frühling?

Die Bäume		blau.
Die Blumen	wächst	grün.
Das Gras	tropfen	warm.
Der Himmel	blühen	schnell.
Die Vögel	ist	auf der Wiese.
Die Eiszapfen	sind	im Wald.
Die Wiese	singen	am Dach.
Die Luft		bunt.

9. Beschreib das Wetter und die Natur im Frühling.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 9 schriftlich.

Stunde 10 Die Arbeit im Frühling

1. Beschreib das Wetter und die Natur im Frühling.



2. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.



Ich pflanze Bäume und Sträucher.— Pflanzst du auch Bäume und Sträucher?

Wir graben Beete im Garten.— ...

Gabi sät das Gras im Garten.— ...

Benno pflanzt einen Apfelbaum.— ...

Ina arbeitet gern im Garten.— ...

Ihr gießt Blumen im Garten.— ...

Uli gräbt ein Beet für Tomaten.— ...

3. a) Lies und übersetze den Text.

IM GARTEN

Der Frühling beginnt. Es ist warm. Die Bäume sind schon grün. Das Gras auf der Wiese wächst schnell. Die Vögel singen lustig im Garten. Uli's Familie hat einen Garten am Haus. Uli arbeitet dort gern. Er gräbt Beete und sät Blumen und das Gras. Die Blumen und das Gras wachsen schnell. Uli gießt Bäume und Sträucher im Garten. Heute pflanzt er auch einen Apfelbaum. Im Herbst gibt es dann Äpfel.

b) Beantworte die Fragen.

Wie sind das Wetter und die Natur im Frühling?

Hat Uli's Familie einen Garten?

Was macht Uli im Garten?

Arbeitest du auch gern im Garten?

Was machst du im Frühling im Garten?

4. Erzähl deinen Mitschülern: „Ich arbeite im Frühling im Garten gern.“



Schreib über die Arbeit im Frühling im Garten.

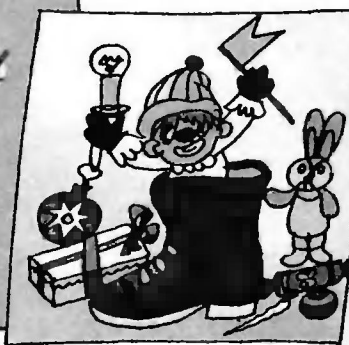
FESTE UND TRADITIONEN

Stunde 1 Feste in Deutschland

die Feier, der Feiertag, der Muttertag, der Valentinstag,
der Tag der Deutschen Einheit



**der Advent / die
Adventszeit**
(24 Tage im Dezember)



der Nikolaustag
der 6. Dezember



(das) Weihnachten
der 25.—26. Dezember



(das / der) Silvester
der 31. Dezember



(das) Neujahr
der 1. Januar



der Valentinstag
der 14. Februar



(das) Ostern
(im März oder im April)



der Muttertag
(am 2. Maisontag)



(das) Pfingsten
(im Mai oder im Juni)



der Tag der Deutschen Einheit
der 3. Oktober



1. Schaut euch die Bilder (S. 93, 94) an, fragt euch gegenseitig und antwortet nach den Tabellen.

a) Wie heißen die Feste	im Winter? im Frühling? im Herbst?		
Die Feste Das Fest	im Winter im Frühling im Herbst	heißen heißt	das Neujahr,

b) Welches Fest magst du am liebsten?

Ich mag	den Martinstag	am liebsten.
	den Nikolaustag	
	das Neujahrsfest	
	Weihnachten	
	den Advent	
	Silvester	
	Ostern	
	den Muttertag	
	Pfingsten	
	den Valentinstag	

2. Welche Feste gibt es? Bilde Wörter wie im Beispiel.

der Winter	die Feste	die Winterfeste
der Frühling + s		...
der Sommer		...
der Herbst		...
die Familie + n		...
das Volk (народ) + s		...
die Kinder		...

3. Lies und merk dir.

У німецькій мові порядкові числівники від 2 до 19 утворюються так:

zwei + te = zweite

neunzehn + te = neunzehnte

В и н я т к и: erste — перший, dritte — третій, achte — восьмий.

Числівник *sьомий* має дві форми: *siebente* і *siebte*.

Порядкові числівники від 20 до 100 утворюються так:

zwanzig + ste = zwanzigste

vierundzwanzig + ste = vierundzwanzigste

einunddreißig + ste = einunddreißigste

Порядкові числівники звичайно вживаються з означеним артиклем (*der, das, die*) залежно від роду іменника, перед яким вони стоять, і відповідають на питання *der / die / das wievielte?* — *котрий? / котра? / компе?* (*який? / яка? / яке?*).

Der wievielte Hamburger ist das heute schon? — Der vierte. (*Котрий гамбургер це вже за сьогодні? — Четвертий.*)

Die wievielte Tasse Kaffee trinkst du schon? — Die zweite. (*Котру чашку кави ти вже п'єш? — Другу.*)

Das wievielte Brötchen isst du schon zum Frühstück? — Das fünfte. (*Котру вже булочку ти їси на сніданок? — П'яту.*)

Якщо порядковий числівник пишуть цифрою, то після нього ставлять крапку:

Heute ist der 2. März. Ich gehe in die 6. Klasse.

4. a) Lies und merk dir.

der 6. (sechste) Juli — am 6. (sechsten) Juli
der 21. (einundzwanzigste) Januar — am 21. (einundzwanzigsten) Januar

b) Lies die Daten richtig.

der 1. Mai — am 1. Mai
 der 8. März — am ...
 der 25. Juli — am ...
 der 3. Oktober — am ...

der 24. August — ...
 der 7. Januar — ...
 der 31. Dezember — ...
 der 1. September — ...

5. a) Lies und merk dir.

die Feier (die Feiern) / das Fest (die Feste) — свято
 Heute haben wir eine Familienfeier / ein Familienfest.
der Feiertag (die Feiertage) — святковий день (вихідний)
 Heute ist ein Feiertag. Meine Eltern arbeiten heute nicht.

b) Hier sind zwei Wortfamilien. Was bedeuten diese Wörter?

feiern — die Feier — der Feiertag — die Weihnachtsfeier — die Familienfeier

das Fest — der Festtag — das Festessen — das Festkleid — das Familienfest — das Winterfest — das Kinderfest

6. Bilde Wörter und übersetze sie.

die Feier		der Feiertag
die Arbeit + s		...
das Fest		...
die Mutter	der Tag	...
Nikolaus		...
Valentin + s		...
Martin + s		...

7. Übersetze die Sätze.

Die Deutschen haben zwei Feiertage zu Weihnachten.

Der 6. Dezember ist der Nikolaustag in Deutschland.

Am 25. und 26. Dezember feiern die Menschen in Deutschland Weihnachten.

Am 1. Januar ist Neujahr.

Silvester ist am 31. Dezember.

Der Valentinstag ist am 14. Februar.

Am 2. Mai sonntagen feiern die Deutschen den Muttertag.

Am 3. Oktober ist der Tag der Deutschen Einheit.

Ostern in Deutschland ist im März oder im April, Pfingsten ist im Mai oder im Juni.



- 8 a) Schau dir die Bilder (S. 93, 94) an, hör zu und merk dir.
b) Lies und zeig.

In Deutschland gibt es viele Feste. Gabi, Benno, Ina und Uli feiern gern. Am liebsten feiern sie Winterfeste: den Advent, den Nikolaustag und Weihnachten. Zu Weihnachten haben sie Ferien, und ihre Eltern haben zwei **Feiertage**. Die Adventszeit dauert (триває) 24 Tage vor Weihnachten. Jeden Tag öffnen die Kinder ein Fensterchen im Adventskalender und finden dort ein Geschenk. Zum Nikolaustag und zu Weihnachten bekommen sie auch Geschenke.

Am 31. Dezember feiern die Deutschen Silvester. Es gibt gewöhnlich ein Feuerwerk zu Silvester.

Der 1. Januar ist auch ein Feiertag in Deutschland. Alle feiern Neujahr. Am 14. Februar ist **der Valentinstag**. An diesem Tag schenken die Menschen einander (одне одному) Blumen und Geschenke in der Herzform. Im März oder im April ist Ostern. Die Eltern bemalen zu Ostern Eier, verstecken sie im Gras und die Kinder suchen sie dort. Das bereitet ihnen viel Freude.

Am 2. Maisonntag ist in Deutschland **der Muttertag**. Die Kinder wünschen ihren Müttern viel Glück und schenken ihnen Blumen.

Im Mai oder im Juni ist noch ein Fest. Das ist Pfingsten. Zu Pfingsten sind Bäume und Sträucher schon grün und Blumen blühen im Wald, im Garten und auf der Wiese.

Am 3. Oktober feiern die Deutschen **den Tag der Deutschen Einheit**.

- 9 Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Text.

In Deutschland gibt es viele...

Gabi, Benno, Ina und Uli feiern am liebsten...

Zu Weihnachten haben die Kinder ..., und ihre Eltern haben zwei...

Die Adventszeit dauert...

Am 31. Dezember feiern die Deutschen...

Es gibt gewöhnlich ... zu Silvester.

Der 1. Januar ist auch ein ... in Deutschland.

Am 14. Februar ist...

Im März oder im April ist...

Am 2. Maisonntag ist in Deutschland...

Im Mai oder im Juni ist...

Am 3. Oktober feiern die Deutschen...



- 10 Schaut euch die Bilder (S. 93, 94) an und fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.

— Wann feiern die Deutschen Weihnachten?

— Die Deutschen feiern am 25. und 26. Dezember Weihnachten.

- 11 Erzähl deinen Mitschülern über Feste in Deutschland.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 11 schriftlich.

der Tag der Unabhängigkeit, der Tag des Sieges, der Tag des Wissens, der Tag des Lehrers, der Internationale Frauentag



1. Fragt euch gegenseitig.

Wann ist Weihnachten in Deutschland?

Wie viele Feiertage haben die Deutschen zu Weihnachten?

Wann haben sie Ostern?

Wann feiern die Deutschen den Tag der Deutschen Einheit?

Wann feiern die Kinder den Nikolaustag?

Wie lange dauert die Adventszeit?

Was bekommen die Kinder zu Advent?

Gibt es gewöhnlich ein Feuerwerk zu Silvester?

Wann ist der Muttertag in Deutschland?

Was schenken die Kinder der Mutter zum Muttertag?

Was schenken die Menschen einander (одне одному) zum Valentinstag?

2. Erzähl deinen Mitschülern über Feste in Deutschland.



3. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.

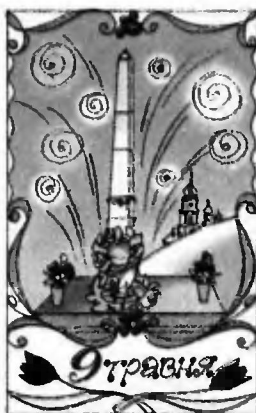
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

Es gibt auch in der Ukraine viele Feste. Im Januar feiern Natalka und ihre Familie Neujahr und Weihnachten. Neujahr ist am 1. Januar, Weihnachten ist am 7. Januar. Die Kinder bekommen viele Geschenke zu Neujahr und zu Weihnachten.

Am 8. März feiern die Ukrainer den Internationalen Frauentag.



**der Internationale
Frauentag
der 8. März**



**der Tag des Sieges
der 9. Mai**



**der Tag der Unabhängigkeit der Ukraine
der 24. August**



der Tag des Wissens
der 1. September



der Tag des Lehrers
(der 1. Oktobersonntag)

Natalka und ihre Freunde wünschen ihren Müttern und Omas viel Glück und Gesundheit, schenken ihnen Blumen und basteln Geschenke für sie.

Am 9. Mai ist **der Tag des Sieges**. Alle wünschen den Veteranen viel Glück und Gesundheit. Natalkas Opa ist auch ein Veteran. Natalka wünscht ihm viel Glück und Gesundheit zum Tag des Sieges.

Am 24. August feiern die Ukrainer **den Tag der Unabhängigkeit**. Man feiert ihn mit der Parade und mit dem Feuerwerk.

Am 1. September gehen die Kinder in die Schule. An diesem Tag feiern sie **den Tag des Wissens**. Am ersten Oktobersonntag ist **der Tag des Lehrers**. Die Schüler wünschen ihren Lehrern und Lehrerinnen alles Gute und schenken ihnen Blumen. Sie schreiben ihnen auch Glückwunschkarten.



4. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.



am 8. März

— Was feiern die Ukrainer am 8. März?

— Am 8. März feiern die Ukrainer den Internationalen Frauentag.

am 1. Januar —...

am 7. Januar — ...

am 14. Februar — ...

am 9. Mai — ...

am 24. August — ...

am 1. September — ...

am ersten Oktobersonntag —

am 19. Dezember — ...

5. a) Ergänze die Sätze.

Im Januar feiern wir ... und ...

Weihnachten in der Ukraine ist am...

Am 14. Februar feiern alle...
 Am 8. März wünschen wir der Mutter...
 Im April oder im Mai ist in der Ukraine...
 Der 9. Mai ist...
 Am 24. August feiert unser Land...
 Am 1. September ist...
 Am ersten Oktobersonntag wünschen die Schüler ihren Lehrern...
 Am 19. Dezember feiern die Kinder...
 Am 31. Dez. immer ist...

b) Erzähl deinen Mitschülern über Feste in der Ukraine.



Arbeitet zu zweit. Schaut euch die Tabelle der Feste in Deutschland und in der Ukraine an. Gibt es Unterschiede (відмінності)? Antwortet wie im Beispiel.

<i>Feste</i>	<i>in Deutschland</i>	<i>in der Ukraine</i>
der Nikolaustag	am 6. Dezember	am 19. Dezember
Weihnachten	am 25. — 26. Dezember	am 7. Januar
das Neujahr	am 1. Januar	am 1. Januar
Ostern	im März oder im April	im April oder im Mai
der Muttertag	am 2. Maisonntag	am 2. Maisonntag
Pfingsten	im Mai oder im Juni	im Juni



S_1 : In Deutschland feiert man Weihnachten am 25. — 26. Dezember.
 S_2 : In der Ukraine feiert man Weihnachten am 7. Januar.

Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch übersetzen?

der Veteran, die Parade, die Uniform, der Offizier, der Soldat, der Musikant, international

a) Lies und übersetze Natalkas Brief an Gabi.

Donezk, den 26. April

Liebe Gabi,

du fragst mich über die Feste in unserem Land. Heute möchte ich dir über den Tag der Unabhängigkeit der Ukraine erzählen.

Wir feiern ihn am 24. August. Das ist ein Feiertag in der Ukraine. Man schmückt die Straßen mit Plakaten und Blumen. Offiziere und Soldaten tragen ihre Festuniform und trainieren für die Parade. Die Parade ist in Kyjiw und in den Großstädten.

Auf den Hauptplätzen und in den Parks gibt es Konzerte. Musikanten und Sänger bereiten diese Konzerte vor. Jedes Jahr gibt es in Kyjiw eine Blumenausstellung zum Tag der Unabhängigkeit. Viele Menschen besuchen diese Ausstellung.



Unsere Mutter bereitet an diesem Tag ein Festessen vor. Morgens sehen wir uns gewöhnlich die Parade im Fernsehen an. Am Abend gehen wir durch die Straßen spazieren und bewundern (милуємося) das Feuerwerk. Das bereitet uns viel Freude. Und wie feiert ihr den Tag der Deutschen Einheit? Schreib mir.

Tschüs!

Deine Natalka

b) Beantworte die Fragen zum Text.

Was feiert die Ukraine am 24. August?

Was machen die Ukrainer an diesem Tag?

Wo gibt es eine Parade und Konzerte?

Wo gibt es eine Blumenausstellung?

Was gibt es am Abend in Kyjiw und in den Großstädten?



9. Stimmt das oder stimmt das nicht? Arbeitet zu zweit wie im Beispiel.

— Am 24. August feiern die Ukrainer den Internationalen Frauentag.



— Nein, das stimmt nicht. Am 24. August feiern die Ukrainer den Tag der Unabhängigkeit.

Den Tag der Unabhängigkeit feiert man mit der Parade und mit dem Feuerwerk.

Die Parade und das Feuerwerk gibt es in den Dörfern.

Auf den Hauptplätzen und in den Parks gibt es Konzerte.

In Kyjiw bereitet man keine Blumenausstellung zum Tag der Unabhängigkeit vor.

Natalkas Mutter bereitet an diesem Tag das Festessen vor.

Die Parade und das Feuerwerk bereiten Natalka keine Freude.

10. a) Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

b) Erzähl den Text nach.

In der Ukraine gibt es viele (*свят*). Am 1. Januar ist in der Ukraine und in Deutschland (*Новий рік*). (*7-го січня*) feiern wir Weihnachten. Am 9. Mai wünsche ich meinem Opa viel Glück und Gesundheit (*до Дня перемоги*). Am 1. September ist in allen Schulen der Ukraine (*День знань*). Die Schüler wünschen ihren Lehrern und Lehrerinnen viel Glück und Gesundheit (*до Дня вчителя*). Deutschland hat auch viele (*свят*). Am 3. Oktober feiern die Deutschen (*День німецького возз'єднання*). (*Різдво Христове*) ist in Deutschland am 25. und 26. Dezember.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 10a schriftlich.

Stunde 3

Wir schreiben Glückwunschkarten

die Glückwunschkarte, alles Liebe, alles Gute, ein gutes / glückliches Neues Jahr!, frohe / fröhliche Ostern!

1. a) Lies die Wortverbindungen.
- b) Bilde Sätze mit diesen Wortverbindungen.

ein Fest feiern	den Tag der Unabhängigkeit der Ukraine
Feste feiern	feiern
den Tag des Sieges feiern	den Tag des Wissens feiern
Weihnachten feiern	den Tag der Deutschen Einheit feiern
Neujahr feiern	einen Feiertag haben

2. Das schreiben die Deutschen auf den Glückwunschkarten. Lies und merk dir.

Alles Liebe!

Усього найкращого!

Alles Gute!

Ein gutes / glückliches Neues Jahr! — Щасливого нового року!
Frohe / Fröhliche Weihnachten / Ostern! — Радісного Різдва! / Радісного Великодня!

3. a) Bilde Sätze nach der Tabelle und übersetze sie.

Ich wünsche	dir	ein glückliches Neues Jahr. fröhliche Weihnachten. frohe Ostern.
	meinen Geschwis- tern	
	unserer Tante	
	eurem Onkel	
	euch	
	Ihnen	
	meiner Freundin	

b) Bilde 10 Sätze nach der Tabelle und ändere (зміни) sie wie im Beispiel.



Ich wünsche **ihnen** ... — Ich wünsche **meinen Eltern** ...

Ich wünsche	ihnen ihm ihr	viel Glück viel Gesundheit alles Gute alles Liebe	zu Neujahr. zu Weihnachten. zu Pfingsten. zu Ostern. zum Tag des Lehrers. zum Internationalen Frauentag. zum Tag der Unabhängigkeit. zum Tag der Deutschen Einheit. zum Tag des Sieges. zum Tag des Wissens.
-------------	---------------------	--	---



4. Fragt euch gegenseitig.

- Wem wünschst du viel Glück und Gesundheit zum Tag des Sieges?
- Wem wünschst der Schüler alles Gute zum Tag des Lehrers?
- Was wünschst du deiner Lehrerin zum Internationalen Frauentag?
- Was wünschen die Kinder ihren Eltern zu Neujahr?
- Was wünschen Sie Ihrer Mutter zu Weihnachten?
- Was wünschst du deinem Großvater zum Tag des Sieges?
- Was wünschen die Schüler ihren Lehrern und Lehrerinnen zum Tag des Lehrers?
- Was wünscht ihr euren Freunden zu Ostern?
- Was wünscht der Vater ihrer Familie zu Pfingsten?

5. a) Lies und übersetze die Glückwunschkarten.

b) Wer schreibt wem diese Glückwunschkarten und was wünschen sie?





c) Schreib deinem Lehrer / deiner Lehrerin, deinem Onkel / deiner Tante eine ähnliche (подібну) Glückwunschkarte.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib deinem Freund / deiner Freundin eine Glückwunschkarte zum Valentinstag.

3. Mach die Übung 3b schriftlich.

Stunde 4

Wer? — Wessen?

1. Welche Wörter sind hier versteckt? Schreib sie in dein Heft.

VENTAD
JANEUHR

TAGNILAUSKO

TINSVALTAGEN
MUTTAGTER

NACHTWEIHEN

SILTERVES
ERNOST

STENPFING

2. Lies den Mitschülern deine Glückwunschkarte (Hausaufgabe 2, Stunde 3) vor.



3. Macht zu zweit die Übung 4 (Stunde 3).

4. Lies und merk dir.

У німецькій мові іменники в родовому відмінку (Genitiv, скор. Gen.) означають належність і відповідають на питання **wessen?** (чий?, чия?, чие?, чий?). У реченні іменник у Genitiv є означенням до попереднього іменника.

Wessen Heft ist das? — Das ist das Heft *des Mädchens*.

Das Heft *des Mädchens* liegt auf dem Pult *des Lehrers*.

Артиклі і займенники мають у Genitiv такі форми:

О д н и н а					
Чоловічий і середній рід			Жіночий рід		
das Buch	des dieses eines meines keines	Mannes Kindes	das Buch	der dieser einer meiner keiner	Frau
М н о ж и н а					
die Bücher	der dieser meiner keiner	Männer / Kinder / Frauen			

5. Zeichne (Накресли) in deinem Heft eine Tabelle und schreib diese Wörter und Wortverbindungen im Genitiv wie im Beispiel.

mein Vater, ein Sportler, seine Schuhe, eine Frau, die Nacht, dieser Lehrer, eure Hefte, seine Eltern, kein Bild, unsere Lehrerin, ihr Regenschirm, diese Stadt, dein Pullover, ihre Schwester, die Mutter, dein Cousin, dieses Lineal, kein Dorf, Ihre Tochter, meine Geschwister



der Freund, das Mädchen, eine Blume, meine Eltern, ...

Чоловічий рід	Середній рід	Жіночий рід	Множина
des Freundes	des Mädchens	einer Blume	meiner Eltern
...

6. Lies und übersetze die Sätze.

Der Arbeitstag *seines Vaters* beginnt um 8 Uhr.

Das Haus *deiner Großeltern* ist schon alt.

Die Eltern *ihrer Freundin* wohnen auf dem Dorf.

Die Schultasche *dieses Kindes* liegt am Tisch.

Der Sportplatz *unserer Schule* ist sehr groß.

Der Cousin *seines Freundes* ist Sportler.

Die Hauptstadt *der Ukraine* ist Kyjiw.

Die Geschenke *der Kinder* liegen auf dem Tisch.

Die Schüler *der Klasse 6A* fahren in den Ferien nach Deutschland.

Die Dächer *dieser Häuser* sind kaputt und schmutzig.

Der Tannenbaum in der Sporthalle *unserer Schule* ist wunderschön.

7. Ersetze die ukrainischen Wörter und Wortverbindungen in Klammern durch die deutschen.

Die Schwester (*моєї мамі*) wohnt in Lwiw. Wo wohnt der Bruder (*твого дідуся*)? Die Tochter (*цього чоловіка*) ist Ärztin. Der Sohn

(нашої вчительки) arbeitet im Krankenhaus. Der Computer (його друга) ist schon alt. Der Schreibtisch (цієї дівчинки) steht am Fenster. Das ist das Fahrrad (мого дядька). Die Freunde (наших батьків) kommen aus Deutschland. Das Haus (цієї сім'ї) ist aus Ziegel. Im Zentrum (села) steht ein Tannenbaum. Das ist das Geschenk (мого брата).



8. Fragt euch gegenseitig. Gebraucht in den Antworten die Wörter und Wortverbindungen rechts in der richtigen Form.

Wessen Auto steht da?

Wessen Zimmer ist das?

Wessen Geschenk ist das?

Wessen Kleidung hängt im Schrank?

Wessen Schulsachen liegen hier?

dieser Mann, ein Ingenieur, mein Vater

mein Bruder, dieses Mädchen, eine Studentin

seine Tochter, unser Kind, dieser Mann

mein Onkel, diese Frau, seine Großeltern

meine Geschwister, dieser Schüler, die Kinder



9. Macht Dialoge wie im Beispiel. Gebraucht die Wörter und Wortverbindungen unten.

sein — das Buch — unser Lehrer

— Hier ist ein Buch. Wessen Buch ist das?

— Das ist das Buch unseres Lehrers.



stehen — der Fernseher — mein Bruder, hängen — der Poster — seine Schwester, liegen — die Briefmarken — unser Onkel, sein — die CDs — ihr Freund



10. Macht ein Kettenspiel.

— Ich nehme den Kugelschreiber meines Mitschülers. Und du?

— Ich nehme den Kugelschreiber meiner Schwester. Und du?

— ..

11. a) Lies den Brief und übersetze ihn.

Bonn, den 26. März

Frohe Ostern, liebe Nataalka!

Ich habe jetzt Osterferien und bin in Dresden. Ich besuche die Familie meines Onkels Andreas. Dresden ist sehr schön. Viele Häuser des Stadtzentrums sind sehr alt, aber wunderschön. Besonders schön ist das Gebäude (будівля) der Oper. Die Bewohner (мешканці) lieben ihre Stadt.

Ich schlafe im Zimmer meiner Cousine Maria. Marias Zimmer ist nicht groß, aber sehr nett. Hier stehen ein Bett, ein Kleiderschrank, ein

Bücherregal, ein Schreibtisch und ein Sessel. An den Wänden des Zimmers hängen viele Poster. Postersammeln ist Marias Hobby. Auf dem Schreibtisch meiner Cousine steht ein Computer. Aber Computerspielen ist das Hobby meines Cousins Markus.

Heute ist Ostern. Wir sitzen am Festtisch und feiern. Auf dem Tisch steht ein Teller mit Ostereiern. Tante Bärbel bemalt sie jedes Jahr (каждого року) zu Ostern und versteckt (ховать) sie im Gras. Die Kinder suchen (ищут) sie dann. Zu Ostern gibt es auch einen Osterhasen. Mir gefallen Osterhasen aus Schokolade sehr.

Das Wetter in Dresden ist schön. Es ist sonnig und warm. Es regnet nicht. Ich brauche keinen Regenschirm.

Meine Ferien in Dresden gefallen mir sehr. Leider sind sie bald zu Ende und ich fahre nach Hause. In den nächsten Ferien besuche ich die Familie meiner Tante Ursula in München.

Habt ihr auch Osterferien? Oder sind sie schon zu Ende? Wo warst du in den Osterferien? Wie feiert ihr Ostern? Schreib mir bitte!

Tschüs!

Deine Gabi



b) Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.

- Welche Ferien hat Gabi?
- Wo ist sie in den Osterferien?
- Wen besucht sie in Dresden?
- Wie ist die Stadt?
- Was ist Marias Hobby?
- Was ist Hobby ihres Bruders?
- Wie ist Marias Zimmer?
- Was macht Marias Familie am Osterabend?
- Was gibt es auf dem Festtisch?
- Wie ist das Wetter in Dresden?
- Gefallen Gabi ihre Ferien in Dresden?
- Wohin fährt sie in den nächsten Ferien?

c) Erzähl deinen Mitschülern: „Gabi besucht die Familie ihres Onkels in Dresden“.



12. a) Fragt euch gegenseitig.

- Wo warst du in den Frühlingsferien?
- Wie waren deine Frühlingsferien?
- Wie war das Wetter in den Ferien?

b) Du bist jetzt in den Frühlingsferien. Erzähl deinen Mitschülern: Wo bist du? Was machst du?



1. Mach die Übung 12b schriftlich.
2. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—3).



1. *Fragt euch gegenseitig.*

Wer macht dir Geschenke zu Neujahr?

Gefallen dir diese Geschenke?

Was schenkst du deiner Mutter zum Internationalen Frauentag?

Was wünschst du deinem Freund / deiner Freundin zum Valentinstag?

Wie feierst du den Tag der Unabhängigkeit?

Feiert ihr in der Schule den Tag des Wissens?

Was wünschst du deinen Lehrern zum Tag des Lehrers?

a) *Lies und übersetze den Text.*

WAS FEIERT NATALKA

Natalka ist 11 Jahre alt. Sie lebt in der Ukraine. Natalka feiert alle Feste gern.

Im Januar feiert ihre Familie Neujahr und Weihnachten. Natalka und ihre Geschwister bekommen viele Geschenke zu Neujahr und zu Weihnachten. Sie bekommen Bücher, Buntstifte, Filzstifte und viele Süßigkeiten. Die Geschenke gefallen den Kindern. Sie danken ihren Eltern und Großeltern.

Am 8. März wünschen die Männer der Oma, der Mutter und Natalka alles Gute zum Internationalen Frauentag. Sie schenken ihnen Blumen.

Im April oder im Mai ist Ostern und im Juni ist Pfingsten. Natalkas Familie feiert diese Feste auch gern. Oma und Opa bringen den Kindern Geschenke.

Am 9. Mai ist der Tag des Sieges. Natalka und ihre Geschwister wünschen ihrem Opa viel Glück und Gesundheit zum Tag des Sieges.

Am zweiten Maisonntag ist der Muttertag. Die Kinder schenken ihrer Mutter viele Blumen.

Am 24. August feiert unser Land den Tag der Unabhängigkeit. Natalka und ihre Familie feiern ihn auch. Am Abend gehen sie ins Konzert oder in den Park. Es gibt gewöhnlich ein Feuerwerk an diesem Tag.

Am 1. September beginnt in der Ukraine die Schule. Das ist der Tag des Wissens. Und am ersten Oktobersonntag wünscht Natalka ihren Lehrern und Lehrerinnen alles Gute zum Tag des Lehrers. Sie schenkt ihnen auch Blumen.



b) *Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.*

Wo lebt Natalka?

Feiert sie gern Feste?

Was feiert sie im Januar?

Bekommt Natalka Geschenke zu Neujahr und zu Weihnachten?

Wem wünschen die Männer alles Gute am 8. März?

Was feiert Natalkas Familie im Mai?

Wann ist Pfingsten?

Was feiert Natalkas Familie am 24. August?

Was wünscht Natalka ihren Lehrern und Lehrerinnen zum Tag des Lehrers?

3. Erzähl deinen Mitschülern: Was feiert Natalka?



4. Fragt euch gegenseitig.

Feiert deine Familie Neujahr und Weihnachten?

Bekommst du viele Geschenke zu Neujahr?

Gefallen dir deine Geschenke?

Was wünschst du deiner Mutter zum Muttertag?

Was schenkst du deiner Mutter zum Internationalen Frauentag?

Wem wünschst du viel Glück und Gesundheit zum Tag des Sieges?

Schenkst du deiner Lehrerin Blumen zum Tag des Lehrers?

Was wünschst du ihr?



5. Stell deinem Banknachbarn Fragen über Feste in seiner Familie.

Feiert deine Familie...?

Was bekommst / schenkst / kaufst du...?

Wem wünschst du alles Gute zu / zum...?

6. Erzähl deinen Mitschülern: Welche Feste feiert deine Familie gern?



1. Schreib deinem deutschen Freund / deiner deutschen Freundin einen Brief über Feste in unserem Land.

2. Beantworte die Fragen aus der Übung 4.

Stunde 6 Zum Geburtstag viel Glück!

der Geburtstag, die Geburtstagsparty, gratulieren zu (Dat.)

1. Lernt und singt das Lied.

GEBURTSTAGSLIED

Zum Ge - burts - tag viel Glück! Zum Ge - burts - tag viel Glück! Zum Ge -
burts - tag, lie - be Ga - bi! Zum Ge - burts - tag viel Glück!



2. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu und sprich nach.



Gabi hat heute **Geburtstag**. Die Familie **gratuliert** ihr zum Geburtstag. Gabi bekommt heute viele Geschenke. Gabis Eltern machen eine **Geburtstagsparty** für sie. Zur Geburtstagsparty kommen ihre Freunde.

3. Lies und merk dir.

der Geburtstag (die Geburtstage) — день народження
die Geburtstagsparty (die Geburtstagspartys) — свято
дня народження
gratulieren zu (Dat.) — поздоровляти, вітати (з чим-небудь)

Керування дієслів у німецькій та українській мовах не завжди збігається. Порівняй:


Ich gebe **meinem Freund** (Dat.) einen Kugelschreiber (Akk.). — Я даю своєму другові (дав. відм.) ручку (знах. відм.).

Ich gratuliere **dir** (Dat.) zum Geburtstag (Dat.). — Я вітаю тебе (знах. відм.) з днем народження (орудн. відм.).

4. Lies die Sätze mit dem Verb **gratulieren** und merk dir seinen Gebrauch.

Wem gratulierst du zum Geburtstag?	Кого ти вітаєш з днем народження?
Ich gratuliere dir zum Geburtstag!	Я вітаю тебе з днем народження!
Er gratuliert ihr zum Geburtstag.	Він вітає її з днем народження.
Wir gratulieren Ihnen zum Geburtstag!	Ми вітаємо Вас з днем народження!
Gratulieren sie ihm zum Geburtstag?	Чи вітають вони його з днем народження?

5. Ersetze die fett gedruckten Wörter wie im Beispiel.

 Ich gratuliere **dir** zum Geburtstag! — Ich gratuliere **deiner Schwester** zum Geburtstag.

Sie gratuliert **ihm** zum Geburtstag.

Wir gratulieren **Ihnen** zum Geburtstag!

Gratulierst du **ihr** zum Geburtstag?

Gratulieren sie **uns** zum Geburtstag?

Wer gratuliert **euch** zum Geburtstag?

Sie gratuliert **mir** zum Geburtstag.

Gratuliert er **ihnen** zum Geburtstag?

6. Lies und übersetze die Sätze.

Ich habe heute Geburtstag.

Wann hast du Geburtstag?

Haben Sie am 5. Mai Geburtstag?

Wir gratulieren dir zum Geburtstag und wünschen dir alles Gute!

Ina hat am 2. Februar Geburtstag.

Bennos Geburtstagsparty ist am 14. Juni.

Die Geburtstagsparty beginnt um 17 Uhr.

Uli schreibt seiner Oma eine Glückwunschkarte zum Geburtstag.

 7. Macht ein Kettenspiel „Wann hast du Geburtstag? / Wann ist dein Geburtstag?“

— Ich habe am 4. August Geburtstag. Und du?

— Ich habe am Und du?

— ...


* * *

— Mein Geburtstag ist der 3. Juni. Und wann ist dein Geburtstag?

— Mein Geburtstag ist Und deiner?

— ...

8. Sag deinen Mitschülern: Wann haben deine Familienangehörigen Geburtstag?

 Meine Mutter hat am 14. April Geburtstag.

Mein Vater...

9. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Heute hat mein Freund Andrij (**день народження**). (**Свято дня народження**) beginnt um 17.00 Uhr. Alle (**вітають його з днем**

народження) und wünschen ihm alles Gute. Andrij bekommt viele (подарунки). Sein Vater (дарує) ihm zwei Bücher. Andrijs Mutter schenkt ihm (кольорові олівці) und (фломастери). Seine Schwester malt ein (картину) und schenkt (її) ihm. Andrij bekommt auch eine (вітальну листівку) von seinen Großeltern. Sie wünschen ihm (багато щастя) und (здоров'я). Andrij gefällt seine (свято дня народження).



1 Lerne die neuen Vokabeln.

2 Mach die Übung 9 schriftlich.

3 Verteilt unter euch alle Monate des Jahres und macht Karten für den Geburtstagskalender eurer Klasse wie im Beispiel (Розподіліть місяці року між собою і підготуйте картки до календаря днів народження вашого класу за таким зразком):

JANUAR	
6. Tanja	21. Taras
3. Oleh	30. Olja

Stunde 7

Wer hat heute Geburtstag?

spazieren gehen in (Dat.), die Torte, das Getränk



Fragt euch gegenseitig: Wann haben deine Familienangehörigen Geburtstag?

2 Erzähl deinem Banknachbarn über den Geburtstag deiner Familienangehörigen.



a) Macht aus den Karten (Hausaufgabe 3, Stunde 6) den Geburtstagskalender eurer Klasse mit der Überschrift (заголовок) „Geburtstagskalender der Klasse 6A“ und hängt ihn an die Wand.

b) Erzählt mit Hilfe dieses Kalenders der Reihe nach (ланцюжком): Wer hat wann seinen Geburtstag?



Olja hat im Januar ihren Geburtstag. / Der 6. Januar ist Oljas Geburtstag.

Lernt und singt das Lied.



Und wer im Ja - nu - ar ge - bo - ren ist, tritt ein, tritt ein, tritt ein!

Und wer im Januar geboren ist (народився),
tritt ein, tritt ein, tritt ein (заходь)!
Und wer im Februar...



5. Ratet: Wer ist das?



— Sein / Ihr Geburtstag ist am Wer ist das?

— Das ist Er / Sie hat am ... Geburtstag.

6. a) Lies und merk dir.

die Torte (die Torten) — торт
das Getränk (die Getränke) — напій
spazieren gehen in (Dat.) — гуляти (десь)

b) Lies und übersetze die Wortverbindungen und die Sätze.

viele Getränke haben

in der Stadt spazieren gehen

im Park spazieren gehen

Torte essen

Kakao trinken

Musik hören

viel singen

Gitarre spielen

viel tanzen

Isst du gern Torte? — Nein, ich esse keine Torte.

Kannst du tanzen? — Nein, aber meine Freundin kann gut tanzen.

Gibt es Getränke zur Geburtstagsparty? — Ja, heute gibt es viele Getränke: Tee, Saft, Limonade, Cola.

Ich höre gern Musik, aber diese Musik gefällt mir nicht.

Ich gehe am Nachmittag in unserem Park spazieren.

Möchtest du heute Abend in der Stadt spazieren gehen?

Spielst du Gitarre oder Klavier?

7. a) Lies und übersetze den Text.

NATALKA HAT HEUTE GEBURTSTAG



Heute hat Nataalka Geburtstag. Sie wird 11 Jahre alt. (Їй виповнюється 11 років.) Am Nachmittag kommen ihre Freunde. Die Geburtstagsparty beginnt um 16.00 Uhr. Nataalkas Freunde bringen ihr viele Geschenke und Blumen. Sie bekommt Bücher, Bilder, Buntstifte, Filzstifte, Kugelschreiber und Glückwunschkarten. Nataalkas Freunde gratulieren ihr zum Geburtstag und wünschen ihr viel Glück und Gesundheit.

Nataalkas Mutter bringt Getränke und eine Torte ins Zimmer. Die Torte ist groß und schön. Die Kinder trinken Kakao, Saft und Limonade und essen Torte. Dann hören sie Musik, tanzen, singen und spielen. Am Abend gehen sie im Park spazieren. Die Geburtstagsparty ist schön. Sie gefällt den Kindern.



b) *Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.*

Wie alt wird Nataalka heute?

Wer kommt zum Geburtstag?

Wann beginnt die Geburtstagsparty?

Was schenken Nataalkas Freunde ihr zum Geburtstag?

Was wünschen sie ihr?

Was essen und trinken die Kinder?

Hören sie Musik und tanzen?

Wohin gehen alle am Abend?

Gefällt die Geburtstagsparty den Kindern?



Fragt euch gegenseitig.

Wann hast du Geburtstag?

Wer kommt zu deiner Geburtstagsparty?

Was schenken dir deine Freunde?

Was wünschen sie dir?

Was esst und trinkt ihr?

Was macht ihr dann?

Gefällt dir deine Geburtstagsparty?



1 *Lerne die neuen Vokabeln.*

2 *Mach die Übung 8 schriftlich.*

Stunde 8 Geburtstagskind...

1 *Lies das Gedicht und übersetze es. Die Fußnoten (виноски) unten helfen dir.*

Geburtstagskind, Geburtstagskind,
hör zu, was ich dir sage¹:
So viel am Himmel Sternlein steh'n²,
wünsch' ich dir schöne Tage!

¹ *hör zu, was ich dir sage* — послухай, що я тобі скажу

² *So viel am Himmel Sternlein steh'n...* — Скільки на небі зірочок, стільки...

2. Welche Verben rechts passen zu den Wörtern und Wortverbindungen links? Verbinde sie (з'єднай їх) mit dem Bleistift und schreib in dein Heft.

eine Geburtstagsparty
Geburtstagslieder
Geschenke
zum Geburtstag
Musik
alles Gute
eine Glückwunschkarte

hören
schenken
singen
wünschen
machen
gratulieren
bekommen

3. Lies den Text „Nataлка hat heute Geburtstag“ (Stunde 7) laut vor.

4. Erzähl deinen Mitschülern über Nataalkas Geburtstag mit Hilfe der Fragen aus der Übung 7b (Stunde 7).

5. Gratuliere deinem Freund / deiner Freundin, deinem Lehrer / deiner Lehrerin zum Geburtstag.

6. Lies die Glückwunschkarte und schreib eine ähnliche deinem Freund / deiner Freundin.



7. a) Lies den Text und sag: Welcher Satz gibt am besten seinen Inhalt wieder (передає його зміст)?

1. Ina kauft ein Bild und eine CD.
2. Ina kauft Geburtstagsgeschenke für Gabi.
3. Ina besucht ihre Freundin.
4. Gabi bekommt Geschenke.

EIN GESCHENK

Ina geht heute in die Schule nicht. Sie hat heute keinen Unterricht. Ina geht in die Stadt. Sie möchte ein Geschenk kaufen. Ihre Freundin Gabi hat heute Geburtstag. Sie wird (їй виповнюється) 11 Jahre alt. Gabi hört gern Musik und sammelt Bilder. Ina kauft ihr ein Bild und eine CD. Das Bild ist nicht groß, aber sehr schön. Die Musik auf der

CD ist auch schön. Ina kauft auch eine Glückwunschkarte. Sie schreibt auf die Karte: „Liebe Gabi, ich wünsche dir alles Gute zu deinem 11. Geburtstag! Deine Freundin Ina“.

b) Finde im Text deutsche Äquivalente zu den ukrainischen Sätzen.

Сьогодні у неї немає занять.

У її подруги Габі сьогодні день народження.

Їй виповнюється 11 років.

Іна купує їй картину і компакт-диск.

Картина невелика, але дуже гарна.

Іна купує також вітальну листівку.



1. Übersetze den Text „Ein Geschenk“.

2. Schreib 6 Fragen zum Text „Ein Geschenk“.

Stunde 9

Mein Geburtstag



1. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text „Ein Geschenk“ (Übung 7, Stunde 8).



2. Fragt euch gegenseitig.

Wann hast du Geburtstag?

Wer gratuliert dir zu deinem Geburtstag?

Was wünschen sie dir?

Was schenkt dir deine Familie?

Kommen deine Freunde zur Geburtstagsparty?

Was schenken sie dir?

Was esst und trinkt ihr?

Was macht ihr noch?

3. Schreib deiner Oma oder deinem Opa eine Glückwunschkarte zum Geburtstag.



4. a) Arbeitet zu zweit. Ergänzt die Dialoge.

b) Macht ähnliche Dialoge.

— Hallo, ...!

— ...

— Danke, gut. Ich habe heute Geburtstag.

— Oh, ...

— Danke schön.

* * *

— Guten Tag, Natalka!

— ...

— Liebe Natalka, wir gratulieren dir zu deinem Geburtstag und wünschen dir viel Glück und Gesundheit!

— ...

— Hier sind unsere Geschenke und Blumen. Wie gefallen dir unsere Geschenke?

— ...

5. Erzähl den Mitschülern über deine Geburtstagsparty.

6. Erzähl deinem Banknachbarn über die Geburtstagsparty deines Freundes / deiner Freundin.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—8).

2. Bereite eine Erzählung vor:

- a) über den Geburtstag deines Bruders / deiner Schwester;
- b) über den Geburtstag deines Freundes / deiner Freundin.

Stunde 10 Wir sprechen über Feste

1. Singt Geburtstagslieder (Stunden 6, 7).



2. Sprecht zu den folgenden Situationen:

- a) Heute hat deine Schwester Geburtstag. Gratuliere ihr und wünsch ihr alles Gute zum Geburtstag.
- b) Morgen hat dein Mitschüler / deine Mitschülerin Geburtstag. Frag ihn / sie:

Wie alt wird er / sie?

Wann beginnt die Geburtstagsparty?

Wer kommt zur Geburtstagsparty?

Was möchte er / sie zum Geburtstag bekommen?

Was möchte er / sie an diesem Tag mit seinen / ihren Freunden machen?

3. Erzähl den Mitschülern über die Geburtstagsparty:

- a) deines Bruders / deiner Schwester;
- b) deines Freundes / deiner Freundin.

4. Schreib eine Glückwunschkarte:

- a) deiner Mutter zum Internationalen Frauentag;
- b) deinem Großvater zum Tag des Sieges.

5. Wie gratuliert ihr euren Lehrern zum Tag des Lehrers? Erzähl deinen Mitschülern.

6. Schreib deinem deutschen Brieffreund einen Brief zu diesen Themen:

Feste und Feiertage in unserem Land.

Mein Geburtstag.

Der Geburtstag meines Freundes / meiner Freundin.

SCHULE

Stunde 1 In der Schule

dreistöckig, vierstöckig



1. *Fragt euch gegenseitig.*

In welche Schule gehst du?

Wo ist deine Schule?

Ist deine Schule groß?

Wie viele Stockwerke hat deine Schule?

Sind viele Klassen in deiner Schule?

Gibt es eine Aula in deiner Schule?

In welchem Stockwerk ist die Sporthalle?

Wo ist eine Bibliothek in deiner Schule?

Hat die Bibliothek einen Lesesaal?

Gibt es viele Bücher in der Bibliothek?

Hat deine Schule einen Sportplatz?

Wo treibt ihr gewöhnlich Sport?

2. *Schau dir den Plan der Schule (S. 119) und beschreib sie deinen Mitschülern.*



3. *Macht ein Kettenspiel: Was gibt es in deiner Schule?*

— In meiner Schule gibt es eine Sporthalle. Und in deiner?

— In meiner Schule gibt es eine Aula. Und in deiner?

— ...

4. a) *Lies die Wortfamilie. Was bedeuten die fett gedruckten Wörter?*

der Stock — das Stockwerk — **einstöckig** — **zweistöckig** — **dreistöckig** — **vierstöckig**

b) *Ergänze die Sätze wie im Beispiel.*



Ninas Holzhaus hat nur 1 Stockwerk. Es ist **einstöckig**.

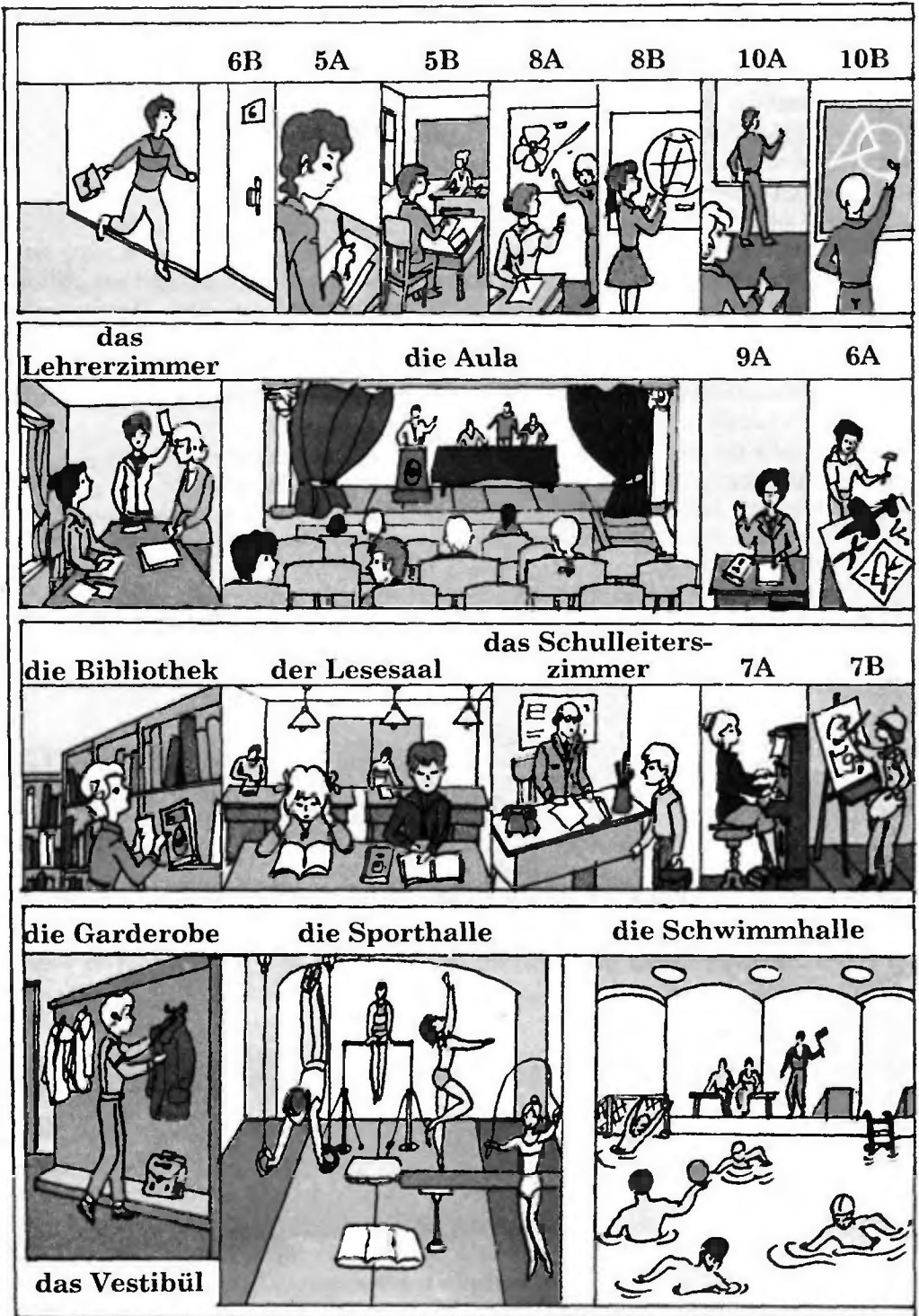
Unsere Schule hat 3 Stockwerke. Sie ist ...

Hat dein Haus 4 Stockwerke? Ist es ...? — Nein, ich wohne in einem

Hochhaus. Es hat 12 Stockwerke. Es ist ...

Dieses Mehrfamilienhaus hat 9 Stockwerke. Es ist ...

GABIS SCHULE





5. a) Lest den Dialog zu zweit.

- Guten Morgen, Herr Müller! Wie geht es Ihnen?
- Guten Morgen, Gabi! Danke, es geht mir gut. Wohin gehst du so früh (так рано)?
- In die Schule.
- Und wo ist deine Schule?
- In der Zoostraße 14.
- Ist deine Schule **dreistöckig**?
- Nein, sie ist **vierstöckig**.
- Was gibt es in deiner Schule?
- Im Erdgeschoss gibt es eine Garderobe, eine Sporthalle und eine Schwimmhalle. Im ersten Stock haben wir eine Bibliothek, einen Lesesaal. Hier sind auch Klassenzimmer und das Zimmer des Schulleiters.
- Und wo ist dein Klassenzimmer?
- Mein Klassenzimmer ist im zweiten Stock. Hier haben wir auch eine Aula und ein Lehrerzimmer.
- Und was gibt es im dritten Stock?
- Dort sind Klassenzimmer.
- Und wo treibt ihr Sport?
- In der Sporthalle oder auf dem Sportplatz. Unsere Schule hat einen Sportplatz. Entschuldigen Sie bitte, Herr Müller, aber ich muss gehen, sonst komme ich zu spät¹ in die Schule.
- Ja, natürlich. Auf Wiedersehen, Gabi!
- Auf Wiedersehen, Herr Müller!



b) Macht einen ähnlichen Dialog über eure Schule.

6. Beschreib dem Banknachbarn deine Schule.



7. Fragt euch gegenseitig.

- Ist deine Schule vierstöckig?
- In welchem Stock ist dein Klassenzimmer?
- Wie viele Schüler sind in deiner Klasse?
- Wie viele Fenster / Türen sind in deinem Klassenzimmer?
- Was ist rechts / links / vorne / hinten im Klassenzimmer?
- Stehen Blumen auf den Fensterbrettern?
- Wie viele Tische und Stühle stehen im Klassenzimmer?
- Wie viele Tafeln / Bilder / Landkarten / Poster hängen im Klassenzimmer?
- Was liegt auf deiner Schulbank / deinem Tisch?
- Was liegt auf dem Tisch des Lehrers / der Lehrerin?
- Wo ist deine Schultasche?
- Was gibt es in deiner Schultasche?



8. Spielt „Kofferpacken“.

¹ ich muss gehen, sonst komme ich zu spät — я повинна йти, інакше запізнюся

- In unserem Klassenzimmer gibt es eine Tafel.
- In unserem Klassenzimmer gibt es eine Tafel und sechzehn Tische.
- In unserem Klassenzimmer gibt es eine Tafel, sechzehn Tische und ...

9. Lies und übersetze den Text. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe.

GABIS KLASSENZIMMER

Gabi geht in die Klasse 6A. In Gabis Klasse sind 24 Schüler. Hier ist ihr Klassenzimmer. Es ist im zweiten Stock. Im Zimmer stehen ein Lehrerpult, 12 Tische und 25 Stühle.

Vorne an der Wand hängen eine Tafel und eine Uhr. Unter der Tafel liegen Kreide und ein Schwamm.

Links von der Tafel ist ein Waschbecken. Über dem Waschbecken hängt ein Spiegel. Neben dem Waschbecken hängt ein Handtuch. Unter dem Waschbecken steht ein Papierkorb.

Rechts ist die Tür. Links von der Tür steht ein Bücherschrank und rechts hängt eine Landkarte. Im Schrank sind viele Bücher.

Im Klassenzimmer sind drei Fenster. Sie sind links. An den Fenstern hängen Vorhänge. Auf den Fensterbrettern stehen Blumen. Das Klassenzimmer ist groß, hell und sauber.

10. Beschreib das Klassenzimmer auf dem Bild.



1. Beschreib dein Klassenzimmer schriftlich.
2. Schreib in dein Heft 6 Fragen zum Text „Gabis Klassenzimmer“.

**das Fach / das Schulfach, die Geschichte, die Kunst,
die Erdkunde, das Werken, die Fremdsprache**



Fragt euch gegenseitig.

Bist du in der 6. Klasse?

In welchem Stock ist dein Klassenzimmer?

Ist dein Klassenzimmer groß / geräumig / hell?

Wie viele Fenster und Türen sind da?

Stehen Blumen auf den Fensterbrettern?

Hängen Vorhänge an den Fenstern?

Gibt es ein Waschbecken und einen Spiegel im Klassenzimmer?

Wie viele Tische und Stühle stehen hier?

Was steht rechts / links / in der Mitte?

Was hängt an der Wand rechts / links / vorne / hinten?

2. Stell deinen Mitschülern 6 Fragen zum Text „Gabis Klassenzimmer“ (Hausaufgabe 2, Stunde 1).

3. Lies die Wörter. Kannst du sie ohne Wörterbuch verstehen?

die Mathematik, die Religion, die Geographie, die Biologie, die Musik,
die Literatur, der Sport, die Physik

das Ukrainisch, das Englisch, das Spanisch, das Französisch, das
Russisch

4. Lies und merk dir.

das Fach (die Fächer) / **das Schulfach** (die Schulfächer) —
навчальний / шкільний предмет



die Fremdsprache
(іноземна мова)



die Kunst
(образотворче
мистецтво)



**die Erdkunde /
die Geographie**
(географія)



das Werken
(трудо́ве навча́ння)

die Geschichte
(історія)



5. *Fragt euch gegenseitig.*

Welche Fächer hast du

am Montag?
am Dienstag?
am Mittwoch?
am Donnerstag?
am Freitag?

6. *Bilde neue Wörter wie in den Beispielen und übersetze sie.*



a) das Deutsch + **der Unterricht** = der Deutschunterricht
das Russisch — ..., das Werken — ..., die Fremdsprache + n — ..., der Sport — ..., die Biologie — ..., die Musik — ..., die Geschichte + s — ...



b) das Deutsch + **die Stunde** = die Deutschstunde
die Erdkunde — ..., die Mathematik — ..., die Literatur — ..., die Chemie — ..., das Englisch — ..., das Werken — ..., die Kunst — ..., die Physik — ...



c) das Deutsch + **der Lehrer** = der Deutschlehrer
die Physik — ..., die Religion — ..., das Werken — ..., die Geschichte + s — ..., die Fremdsprache + n — ..., die Mathe — ...



7. *Macht ein Kettenspiel.*

— Meine Deutschlehrerin heißt Frau Petrenko. Und wie heißt deine Musiklehrerin?
— Meine Musiklehrerin heißt Frau Braun. Und wie heißt deine Mathematiklehrerin?
— ...

8. *Erzähl deinem Banknachbarn: Welche Fächer hast du heute und morgen?*



1. *Lerne die neuen Vokabeln.*
2. *Welche Fächer hast du am Montag und am Freitag? Schreib sie in dein Heft.*

Stunde 3 Die Noten

die Note, die Eins, die Zwei, die Drei, die Vier, die Fünf, die Sechs



Fragt euch gegenseitig.

Welche Fächer hast du heute?
Wie gefallen dir diese Fächer?
Wann beginnt die erste Stunde?
Was hast du in der ersten Stunde?
Wie heißt dein Lehrer / deine Lehrerin in Deutsch?
Wann ist der Unterricht zu Ende?

2. Lies und merk dir das Verb **haben** im Präteritum.

ich	hatte	wir	hatten
du	hattest	ihr	hattet
er / sie	hatte	sie	hatten

Bilde Sätze nach der Tabelle.

Nina		gestern	Werken.
Wir	hatten	vorgestern	Geschichte.
Du	hattet	am Montag	Kunst.
Sie	hattest	am Freitag	Erdkunde.
Ihr	hattet	im vorigen Schuljahr	Mathematik.
Ich	hatte	in der vorigen Woche	Sport.
		am vorigen Mittwoch	Musik.
			Deutsch.
			Literatur.



Fragt euch gegenseitig.

Welche Fächer hattest du in der 5. Klasse?
Welche Fächer hast du in der 6. Klasse?
Welche Fächer hast du heute?
Welche Fächer hattest du am Montag?
Welche Fächer hattest du am Freitag?
Welche Fächer hattest du gestern / vorgestern?
Wann hast du Deutsch?

5 a) Lies und merk dir.

1. На відміну від 12-бальної системи оцінок в Україні, в Німеччині існує 6-бальна система. Найвищою оцінкою є *одиниця*.

die Note (die Noten) — оцінка

die Eins (*sehr gut*)

одиниця (*дуже добре, відмінно*)

die Zwei (*gut*)

двійка (*добре*)

die Drei (befriedigend)
 die Vier (ausreichend)
 die Fünf (mangelhaft)
 die Sechs (ungenügend)

трійка (задовільно)
 четвірка (достатньо, задовільно)
 п'ятірка (незадовільно)
 шістка (погано)

2. Назви навчальних предметів у німецькій мові вживаються без артикля.

Gabi hat heute *Deutsch*. Sie hat eine *Zwei in Deutsch*. (У неї двійка з німецької мови.)

А л е: Die Schüler machen gern *Dialoge in der Deutschstunde* / *im Deutschunterricht*.

b) Lies und übersetze die Sätze.

Uli, was für *Noten* hast du in Fremdsprachen und in Mathematik? — In *Englisch* habe ich eine *Eins*, in *Französisch* eine *Zwei* und in *Mathematik* eine *Vier*.

Gabi lernt gut. Sie hat eine *Eins in allen Fächern*.

Benno interessiert sich für Geschichte. Er bekommt immer eine *Eins* oder eine *Zwei in Geschichte*.

Peter liest den Text sehr schlecht und bekommt eine *Sechs in Deutsch*.

Die Mädchen singen gut und bekommen heute eine *Zwei in Musik*.

Hast du eine *Drei* oder eine *Zwei in Mathematik*?

Im vorigen Jahr hatte Klaus eine *Vier in Biologie*, in diesem Jahr hat er eine *Zwei*.

Ina kann das Gedicht nicht gut aufsagen und bekommt eine *Fünf in Literatur*.

Meine *Note in Sport* ist gut, in *Kunst* habe ich aber eine *Sechs*. Ich male schlecht.

6 a) Das sind Freds *Noten*. Schau dir die *Tabelle* an und lies wie im *Beispiel*.



Mathematik — eine *Zwei*, Deutsch — ...

Mathematik	2	Physik	3
Deutsch	1	Erdkunde	4
Englisch	1	Kunst	6
Literatur	3	Musik	5
Geschichte	3	Werken	1
Biologie	4	Sport	1
Religion	2	Spanisch	2



b) Fragt euch gegenseitig nach der *Tabelle* wie im *Beispiel*. Gebraucht in den Antworten diese Wörter und Wendungen:

sich interessieren für, fleißig lernen, auswendig lernen, (nicht) gern lernen, basteln, Sport treiben, Gedichte aufsagen, singen, malen, rechnen, übersetzen, Klavier / Gitarre spielen, Dialoge machen



— Was für eine *Note* hat Fred in *Religion*?

— Fred hat eine *Zwei in Religion*. Er lernt fleißig.



7. Macht ein Kettenspiel: Was für eine Note hast du in ...?

— Ich habe *eine Zwölf* in Mathematik. Und *was für eine Note* hast du in Biologie?

— Ich habe *eine Neun* in Biologie. Und *was für eine Note* hast du in Musik?

— ...

8. Was für Noten hast du in allen Schulfächern? Erzähl deinem Banknachbarn.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Was für Noten hat dein Freund / deine Freundin in allen Schulfächern? Mach eine Tabelle wie in der Übung 6a.

Stunde 4 Unser Stundenplan

der Stundenplan, die zweite Fremdsprache, stark, schwach



1. Schaut euch die Tabellen in euren Heften an (Hausaufgabe 2, Stunde 3) und fragt euch gegenseitig.

Hat dein Freund / deine Freundin	eine Eins	in	Französisch?
	eine Zwei		Ukrainisch?
	eine Drei		Deutsch?
	eine Vier		Mathematik?
	eine Fünf		Spanisch?
	eine Sechs		Erdkunde?
	eine Sieben		Werken?
	eine Acht		Musik?
	eine Neun		Kunst?
	eine Zehn		Literatur?
	eine Elf		Englisch?
	eine Zwölf		Biologie?
			Russisch?

2. a) Lies und merk dir.

der Stundenplan (die Stundenpläne) — розклад уроків

die zweite Fremdsprache — друга іноземна мова

stark — сильний

stark / gut sein in... — добре встигати з...

Er ist *stark / gut in* allen Fächern. — Він *добре встигає* з усіх предметів.

schwach — слабкий

schwach / schlecht sein in... — слабо/ погано встигати з...

Taras ist *schwach / schlecht in* Mathematik. — Тарас *слабкий у математиці*. / Тарас *погано встигає* з математики.



b) Fragt euch gegenseitig nach der Tabelle.

Bist	du			Fremdsprachen?
Ist	ihr			...?
Sind	Sie	stark		...?
Seid	dein Banknachbar	schwach	in	...?
	deine Mitschüler	gut		...?
	deine Freundin	schlecht		...?
				...?

3. a) Lies und übersetze den Brief.

Bonn, den 14. Mai

Liebe Natalka,

in diesem Jahr haben wir viele Schulfächer: Deutsch, Mathe, Biologie, Geschichte, Erdkunde, Musik, Sport, Kunst, Physik, Religion.

Wir lernen auch Fremdsprachen. Viermal in der Woche haben wir Englisch. Ich habe eine Eins in diesem Fach. Ich lese, schreibe und spreche schon sehr gut Englisch. Meine zweite Fremdsprache ist Russisch. Wir haben es dreimal in der Woche. Ich kann noch nicht gut Russisch sprechen. Ich lerne es gern, aber ich bin noch schwach in diesem Fach.

Meine Freundin Ina lernt Englisch und Französisch. In Englisch hat sie eine Drei, in Französisch ist sie aber stark. Sie war oft in Frankreich (Франция) und kann schon gut Französisch sprechen.

Und welche Fächer hast du in diesem Schuljahr? Wie ist dein Stundenplan? Hast du auch eine zweite Fremdsprache in diesem Jahr? Bist du gut in Fremdsprachen? Schreib mir.

Tschüs!

Deine Gabi



b) Fragt euch gegenseitig.

Welche Schulfächer hat Gabi in diesem Jahr?

Lernt sie gut?

Hat sie auch eine zweite Fremdsprache?

Ist sie stark / schwach in Fremdsprachen?

Welche Fremdsprachen lernt Ina?

In welcher Fremdsprache ist sie stark?

Ist sie gut in Englisch?



4. a) Arbeitet zu zweit. Lest Gabis Stundenplan (S. 128) und stellt euch gegenseitig Fragen.

Welche Fächer hat Gabi in der 6. Klasse?

Wie viele Stunden hat sie jeden (каждого) Tag?

Wie viele Stunden Deutsch / Mathematik / ... hat sie in der Woche?

Was hat Gabi in der ersten / zweiten / ... Stunde am Montag / am Dienstag / am ...?

STUNDENPLAN					
	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
1. Stunde	Deutsch	Russisch	Mathe	Englisch	Deutsch
2. Stunde	Erdkunde	Englisch	Englisch	Russisch	Englisch
3. Stunde	Mathe	Chemie	Deutsch	Deutsch	Mathe
4. Stunde	Geschichte	Mathe	Physik	Erdkunde	Biologie
5. Stunde	Sport	Kunst	Religion	Geschichte	Physik
6. Stunde	Sport	Kunst	Russisch	Musik	Religion

b) Vergleich Gabis Stundenplan und deinen. Sag wie in den Beispielen.



Gabi hat am Montag sechs Stunden, ich habe am Montag auch sechs Stunden.

Gabi hat vier Stunden Mathematik in der Woche, ich habe drei Stunden Mathematik in der Woche.

Gabi hat zweimal in der Woche Physik, ich habe keine Physikstunden in der 6. Klasse.



5. Fragt euch gegenseitig.

Wie viele
Welche

Stunden
Fächer

hast du

am Montag?
am Dienstag?
am Mittwoch?
am Donnerstag?
am Freitag?



6. a) Ergänzt den Dialog.

b) Macht zu zweit einen ähnlichen Dialog.

— Gabi, wie viele Stunden hast du heute?

— ...

— Welche Fächer hast du heute?

— ...

— Was hast du in der dritten Stunde?

— ...

— Bist du stark in diesem Fach?

— ...

— Interessierst du dich für dieses Fach?

— ...



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib deinen Stundenplan ins Heft.

fehlen, krank, gesund, aufschlagen, zuschlagen, die Seite, die Lektion, das Diktat, tausend



1. Schaut euch den Stundenplan in euren Heften (Hausaufgabe 2, Stunde 4) an und fragt euch gegenseitig.

Welche Schulfächer haben wir in der 6. Klasse?

Wie viele Stunden haben wir jeden (каждого) Tag?

Wie viele Stunden Englisch / Deutsch / ... haben wir in der Woche?

Welches Fach haben wir heute in der ersten / zweiten / ... Stunde?

Welches Fach haben / hatten
Welche Fächer hatten

wir

in der ersten Stunde?
in der vorigen Stunde?
in der nächsten Stunde?
gestern?
vorgestern?
am Montag?
am Mittwoch?
am Freitag?
am Dienstag?
am Donnerstag?



2. Macht ein Kettenspiel.

— In welchem Fach bist du stark / schwach?

— Ich bin in Mathematik stark und in Sport schwach. Und du?

— ...

3. Lies und merk dir.

fehlen — бути відсутнім

Wer *fehlt* heute in der Stunde? — Uli und Ina *fehlen*.

krank — хворий

krank sein — бути хворим, хворіти

Warum *fehlen* Uli und Ina? — Sie *sind krank*.

gesund — здоровий

gesund sein — бути здоровим

In der letzten Woche war ich krank. Jetzt *bin* ich *gesund*.



4. a) Lest den Dialog zu zweit.

— Kinder, wer *fehlt* heute in der Stunde?

— Uta *fehlt*.

— Warum *fehlt* sie? Ist sie *krank*?

— Ja, sie ist *krank*.

— Peter, warst du in der vorigen Woche auch *krank*?

- Ja, ich war drei Tage krank. Jetzt bin ich wieder (знову) gesund.
- Ina, du siehst heute nicht gesund aus. Bist du krank?
- Nein, Frau Berger. Ich bin gesund. Ich hatte gestern Kopfschmerzen.

b) *Antworte auf die Fragen zum Dialog.*

Wer war in der vorigen Woche krank?

Ist er jetzt wieder gesund?

Wer fehlt heute in der Stunde?

Warum fehlt sie? Ist sie nicht gesund?

Wer sieht nicht gesund aus?

Ist Ina heute krank?

Wann war sie krank?

Was hatte sie?



5. *Frage euch gegenseitig.*

Bist du immer gesund?

Bist du manchmal krank?

Fehlst du oft in der Schule?

Wer fehlt oft in der Schule?

Wer fehlt jetzt in der Stunde?

Warum fehlt er / sie?

Sind heute alle Schüler in deiner Klasse gesund?

Ist dein Banknachbar heute krank?

Fehlt er in der Schule?

6 a) *Schau dir die Bilder an, lies die Sätze zu den Bildern und übersetze sie. Merk dir die Bedeutung der neuen Verben.*

aufschlagen
(розгортати)



Der Schüler *schlägt* sein Lehrbuch auf.

zuschlagen
(згортати)



Die Schülerin *schlägt* ihre Bücher und Hefte zu und steckt sie in die Schultasche.

b) Lies und merk dir.

Ich **schlage**
Du **schlägst**
Er / Sie **schlägt**
Wir **schlagen**
Ihr **schlagt**
Sie **schlagen**

das Buch

auf.
zu.



7. Arbeitet zu zweit. Einer liest, der andere übersetzt die Sätze.

Gabi schlägt das Lehrbuch auf und liest den Text.

Die Schüler schlagen die Bücher zu und schreiben eine Übung in ihre Hefte.

Kinder, schlagt eure Bücher auf und lest das Gedicht.

Anna, warum schlägst du dein Vokabelheft zu? Wir schreiben jetzt Vokabeln in unsere Vokabelhefte.

Klaus, schlag bitte dein Lehrbuch zu und sag das Gedicht auf.

8. a) Lies und merk dir die Kardinalzahlen (кількісні числівники) bis **tausend**.

Назва одиниці + числівник hundert	
100 — (ein)hundert	600 — sechshundert
200 — zweihundert	700 — siebenhundert
300 — dreihundert	800 — achthundert
400 — vierhundert	900 — neunhundert
500 — fünfhundert	1 000 — (ein)tausend
У німецькій мові складні числівники пишуться о д н и м с л о в о м : 243 — <i>zweihundertdreißig</i> .	

b) Hör die Zahlen und sprich sie nach. Beachte die Betonung (звертай увагу на наголос).

151 — einhunderteinundfünfzig

384 — dreihundertvierundachtzig

657 — sechshundertsiebenundfünfzig

761 — siebenhunderteinundsechzig

c) Lies die Zahlen.

155, 216, 537, 349, 784, 913, 768, 937, 659, 451, 354, 883

9. a) Lies und merk dir.

die Seite (die Seiten) — сторінка
auf Seite — на сторінці
die Lektion (die Lektionen) — розділ
das Diktat (die Diktate) — диктант

b) Lies und übersetze die Sätze.

Ich lese ein Buch mit 300 *Seiten*.

Kinder, schlagt das Buch *auf Seite* 125 auf und lest das Gedicht.

Gabi, unsere Hausaufgabe in Geschichte ist die *Lektion 3 auf Seite 172*.

Ina, schlag das Buch *auf Seite 207* auf und lies den Text.

Heute schreiben wir ein *Diktat* in Ukrainisch.

Ina, was für eine Note hast du *für das Diktat*? — Ich habe eine Zwei *für das Diktat*.

10. *Bilde neue Wörter und übersetze sie.*

Deutsch	
Mathematik	
Biologie	das Buch
Geschichte + s	das Heft
Musik	
Literatur	
Ukrainisch	



11. *Spielt „Kofferpacken“.*

- Ich nehme heute in die Schule mein Mathematikbuch.
- Ich nehme heute in die Schule mein Mathematikbuch und mein Literaturbuch.
- Ich nehme heute in die Schule mein Mathematikbuch, mein Literaturbuch und ...



12. *Fragt euch gegenseitig.*

Lernst du Gedichte in Literatur auswendig?

Kannst du dieses Gedicht aufsagen?

Was war eure Hausaufgabe in Ukrainisch für Montag?

Was war deine Hausaufgabe in Geschichte gestern?

Was war ihre Hausaufgabe in Erdkunde am Mittwoch?

Welche Fächer hattest du am Donnerstag?

In welchem Fach bist du stark / schwach?

Gefällt dir Mathematik?

Was für eine Note hast du in Mathematik?

Wer fehlt heute in der Deutschstunde?

Warum fehlt er / sie?

13. *Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.*

Wir schreiben heute ein (*диктант*) in Ukrainisch. Mein Freund Taras schreibt heute kein (*диктант*). Er (*відсутній*). Er (*хворий*). Natalka war auch (*хвора*), aber heute ist sie schon (*здорова*) und arbeitet gut in der Stunde. Sie macht eine (*вправу*). Die Übung ist (*важка*). Natalka lernt ein Gedicht (*напам'ять*) und sagt es auf. Natalka (*добре встигає*) in allen Fächern. Sie lernt gut. In der zweiten Stunde haben wir (*історія*). Unsere Hausaufgabe ist (*розділ 8 на сторінці 154*). Ich (*не добре встигаю*) in Geschichte. Sie (*подобається*) mir nicht.



1. *Lerne die neuen Vokabeln.*

2. *Mach die Übung 13 schriftlich.*

1. Kannst du Antonyme zu diesen Wörtern nennen?

schwer	groß	weiß	klein
dunkel	stark	schwach	hell
lang	gut	schwarz	breit
schmal	kurz	leicht	schlecht



2. Fragt euch gegenseitig.

- In welcher Klasse bist du?
- Welche Schulfächer habt ihr in diesem Schuljahr?
- Welche Fächer hast du heute?
- Welches Fach gefällt dir gut?
- Was für eine Note hast du in diesem Fach?
- Bist du gut in Mathematik?
- Ist dein Freund stark in Geschichte?
- In welchem Fach bist du schwach / stark?

3. Welche Lehrbücher hast du heute in deiner Schultasche? Sag es deinem Banknachbarn.



4. Fragt euch gegenseitig über eure Hausaufgaben wie im Beispiel.



- Was war unsere Hausaufgabe in Mathematik?
- Die Aufgaben 17 und 19 auf Seite 176.
- Und in Geschichte?
- Die Lektion 9 auf Seite 281.



5. a) Lest den Dialog zu zweit.

EIN TELEFONGESPRÄCH

- Hallo! Hier ist Olja!
- Hallo, Olja! Hier ist Nataalka. Wie geht es dir? Warum (чому) warst du nicht in der Schule?
- Ich war krank. Aber morgen gehe ich schon in die Schule. Nataalka, kannst du mir die Hausaufgaben für morgen sagen?
- Ja, klar. Die Hausaufgabe in Mathematik ist die Aufgaben 13 und 15 auf Seite 175.
- Und in Deutsch?
- In Deutsch schreiben wir morgen ein Diktat. Wir müssen (повинні) alle Vokabeln zum Thema „Schule“ wiederholen, die Übung 7 auf Seite 138 machen und den Text auf Seite 139 lesen und übersetzen.
- Und was ist die Hausaufgabe in Erdkunde?
- Die Lektion 16 auf Seite 118.
- Danke dir, Nataalka. Auf Wiederhören!
- Bitte. Auf Wiederhören, Olja!



b) Macht einen ähnlichen Dialog.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 4—5).
2. Schreib Dialoge zu den folgenden Situationen. (Напиши діалоги до таких ситуацій.)

1. Dein Freund / Deine Freundin war heute in der Schule nicht. Er / Sie fragt dich über die Hausaufgaben für morgen. Du antwortest ihm / ihr.
2. Du warst krank. Jetzt rufst du deinen Mitschüler an (телефонуєш) und fragst ihn über den Stundenplan und über die Hausaufgaben für morgen.

Stunde 7 In der Deutschstunde

erklären, beschreiben, nacherzählen, der Aufsatz, die Wendung, die Muttersprache



1. Fragt euch gegenseitig über eure Hausaufgaben für heute.
2. Lest den Mitschülern eure Dialoge vor (Hausaufgabe 2, Stunde 6).
3. a) Lies und merk dir.

erklären — пояснювати
beschreiben — описувати
nacherzählen — переказувати
der Aufsatz (die Aufsätze) — твір
die Wendung (die Wendungen) — вираз, вислів
die Muttersprache (die Muttersprachen) — рідна мова

- b) Lies und übersetze die Wortverbindungen und Sätze.

Wörter erklären	einen Text nacherzählen
eine Aufgabe erklären	meine Muttersprache
eine Wendung erklären	in die Muttersprache übersetzen
ein Bild beschreiben	einen Aufsatz schreiben

Die Deutschlehrerin *erklärt* uns Wörter und *Wendungen* und wir schreiben sie in unsere Vokabelhefte.

Dann lesen wir einen Text und *erzählen* ihn *nach*.

Beschreibt ihr Bilder in den Englischstunden?

In den Ukrainischstunden schreiben wir oft Diktate und *Aufsätze*.

Meine *Muttersprache* ist Ukrainisch, Gabis *Muttersprache* ist Deutsch.

Sie übersetzen die Sätze in die *Muttersprache*.

4. a) Lies und merk dir.

Прикметник у німецькій мові, як і в українській, має ступені порівняння.

Der Positiv — звичайний ступінь: Er läuft *schnell*.

Der Komparativ — вищий ступінь, який утворюється від звичайного за допомогою суфікса **-er**: Er läuft *schneller*.

Der Superlativ — найвищий ступінь, який утворюється від звичайного за допомогою суфікса **-st** або **-est** (після **d, t, s, sch, z**). Є дві форми найвищого ступеня: Dieser Junge ist *der schnellste* in der Klasse. Er läuft *am schnellsten*.

Голосні **a, o, u** здебільшого змінюються на **ä, ö, ü**: lang (довгий) — länger (довший) — der längste (найдовший); kurz (короткий) — kürzer (коротший) — der kürzeste (найкоротший).

Прикметники, які закінчуються на **-el**, втрачають у вищому ступені літеру **e**: dunkel — *dunkler*.

Прикметники у вищому та найвищому ступенях порівняння, як і у звичайному, можуть вживатися в реченні як частина складеного присудка і як означення: Das Lineal ist *lang*. Dieses Lineal ist *länger*. Sein Lineal ist *am längsten*. Das ist *das längste* Lineal.

5. Bilde den Komparativ und den Superlativ von den folgenden Adjektiven.

hell, kalt, warm, neu, dunkel, lang, kurz, schnell, langsam, sauber, schmutzig, breit, eng



6. Arbeitet zu dritt wie im Beispiel.



Peter, Kurt, Jakob — klein

S₁: Peter ist *klein*.

S₂: Kurt ist *kleiner*.

S₃: Jakob ist *der kleinste* / *am kleinsten*.

Ina, Lena, Susi — jung; Oma Maria, Oma Greta, Oma Lisa — alt; Uli Zimmer, Inas Zimmer, Gabis Zimmer — hell; meine Haare, deine Haare, ihre Haare — lang; das Fahrrad, das Auto, das Flugzeug — schnell; unsere Straße, eure Straße, ihre Straße — kurz



7. Arbeitet zu zweit. Ergänzt die Sätze.

Lwiw ist schön.

Charkiw ist...

Kyiw ist...

Ich lese schnell.

Er liest...

Sie liest...

Heute ist es kalt.

Gestern war es...

Vorgestern war es...

Die Milch ist heiß.

Der Tee ist...

Der Kaffee ist...

Mein Haus ist alt.

Sein Haus ist...

Ihr Haus ist...

Mein Bruder ist jung.

Meine Schwester ist...

Ich bin...

8. a) Lies und merk dir diese Komparativ- und Superlativformen.

b) Bilde Sätze mit diesen Wörtern.

groß (великий) — größer — der größte / am größten
hoch (високий) — höher — der höchste / am höchsten
gut (добре) — besser — der beste / am besten
nah (близько) — näher — der nächste / am nächsten
viel (багато) — mehr — am meisten
gern (охоче) — lieber — am liebsten

9 a) Lies und übersetze den Brief.

Donezk, den 22. Mai

Liebe Gabi,

bald ist das Schuljahr zu Ende. Wir haben viele Fächer. Biologie, Weltgeschichte, Erdkunde und Erdkunde der Ukraine sind neu in diesem Schuljahr. Sie sind sehr interessant. Wir lernen auch Fremdsprachen. Meine erste Fremdsprache ist Englisch und die zweite ist Deutsch.

Deutsch haben wir dreimal in der Woche: am Montag, am Mittwoch und am Freitag. Unsere Deutschlehrerin heißt Olena Petriwna.

In der Deutschstunde lernen wir Wörter und Wendungen. Olena Petriwna erklärt sie uns, und wir schreiben sie dann in unsere Vokabelhefte. Wir lesen und übersetzen Texte in die Muttersprache, erzählen sie nach und beantworten die Fragen zu diesen Texten. Oft machen wir Dialoge, beschreiben Bilder, schreiben Diktate und Aufsätze.

Zu Hause machen wir Übungen und lernen Gedichte auswendig. In der Stunde sagen wir diese Gedichte auf und singen Lieder. In Deutsch habe ich eine Zwölf. Bei uns ist das die beste Note. Bei euch ist das die Note „1“.

Ich lerne Fremdsprachen gern. Ich möchte Deutsch gut sprechen und einmal (колись) Deutschland besuchen.

Tschüs!

Deine Natalka



b) Stellt euch gegenseitig Fragen zum Brief.

Welche Fächer sind in diesem Schuljahr neu?

Welche Fremdsprachen lernt Natalka?

Wie oft hat sie Deutsch in der Woche?

Wie heißt ihre Deutschlehrerin?

Was lernen die Schüler in der Deutschstunde?

Wer erklärt ihnen Wörter und Wendungen?

Wohin schreiben sie dann diese Wörter und Wendungen?

Lesen sie und übersetzen sie Texte in die Muttersprache?

Erzählen sie diese Texte nach?

Machen die Schüler Dialoge und beschreiben sie Bilder?

Schreiben sie Diktate und Aufsätze?

Gefallen Natalka ihre Deutschstunden?
Was für eine Note hat Natalka in Deutsch?



10. *Fragt euch gegenseitig.*

Ist Ukrainisch deine Muttersprache?
Wie viele Ukrainischstunden habt ihr in der Woche?
Wie heißt euer Ukrainischlehrer / eure Ukrainischlehrerin?
Was macht ihr in den Ukrainischstunden?
Bist du stark in Ukrainisch?
Gefallen dir deine Ukrainischstunden?
Was für eine Note hast du in Ukrainisch?



1. *Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1 — 7).*

2. *Mach die Übung 10 schriftlich.*

Stunde 8

Was machst du in der Deutschstunde?



1. *Fragt euch gegenseitig.*

Ist Deutsch deine zweite Fremdsprache?
Wie viele Deutschstunden hast du in der Woche?
Wie heißt dein Deutschlehrer / deine Deutschlehrerin?
Was machst du in den Deutschstunden?
Bist du stark in Deutsch?
Was für eine Note hast du in Deutsch?
Gefallen dir deine Deutschstunden?



2. *Spielt „Kofferpacken“.*

— In der Deutschstunde lernen wir Wörter und Wendungen.
— In der Deutschstunde lernen wir Wörter und Wendungen und machen Dialoge.
— In der Deutschstunde lernen wir Wörter und Wendungen, machen Dialoge und ...

3. a) *Verbinde (3'єднай) richtig die Informationen rechts und links.*

b) *Erzähl den Mitschülern: Was macht Uli in der Englischstunde?*

Uli hat heute
Zuerst liest und übersetzt er
Dann beantwortet er
Uli wiederholt
Er schreibt
Dann macht er
Er lernt ein Gedicht
Uli beschreibt
Uli und seine Mitschüler singen
gern
Der Junge lern'

einen Text.
gern Bilder.
in der ersten Stunde Englisch.
einen Aufsatz.
Fragen zum Text.
gern Englisch.
Lieder auf Englisch.
Wörter und Wendungen.
auswendig und sagt es dann auf.
einen Dialog mit seinem Banknachbarn.

4. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Heute schreiben wir in der Ukrainischstunde einen (*твір*). Ich lerne ein Gedicht (*панам'ять*). Kannst du mir die Hausaufgabe (*збодозії*) für Mittwoch sagen? Unsere Hausaufgabe (*з історії*) ist (*розділ 83*) auf Seite 158. Die Schüler schreiben Wörter und (*вправи*) in ihre Vokabelhefte. Uli (*відсутній*) heute in der Englischstunde. Ich (*опущу*) gern Bilder in der Deutschstunde. Mein Freund (*добре встигає*) in Biologie. Unsere Deutschlehrerin (*пояснює*) uns Wörter und Wendungen. Benno liest den Text (*на сторінці 210*). Was für eine (*оцінка*) hast du in Mathematik? Ukrainisch ist meine (*рідна мова*).



5. a) Lest den Dialog zu zweit.

b) Macht einen ähnlichen Dialog über die Ukrainischstunde.

- Hallo, Nina!
- Hallo, Nataalka! Wohin gehst du?
- In die Schule. Ich habe in der ersten Stunde Deutsch.
- Was macht ihr gewöhnlich in der Deutschstunde?
- Wir lesen Texte und übersetzen sie, machen Dialoge, bilden Sätze, machen Übungen, lernen Wörter und Wendungen.
- Was für eine Note hast du in Deutsch?
- Ich habe eine Zwölf.
- Oh, du bist stark in Deutsch.
- Unsere Deutschlehrerin lehrt uns gut Deutsch lesen, sprechen und schreiben.

6. Was machst du gern / nicht gern in der Deutschstunde? Erzähl deinen Mitschülern. Gebrauche die Wortverbindungen:

Texte lesen und übersetzen, Dialoge machen, Wörter und Wendungen lernen, Vokabeln wiederholen, Übungen machen, Aufsätze schreiben, Sätze bilden, Lieder singen, Gedichte aufsagen, Bilder beschreiben, Fragen beantworten, Diktate schreiben, Wörter ins Vokabelheft schreiben, Texte nacherzählen



Mach die Übung 6 schriftlich.

Stunde 9 Wir sprechen über die Schule

1. Welche Verben sind hier versteckt? Schreib sie in dein Heft.

ERKLÄREN BESCHREIBEN NACHERZÄHLEN AUFSAGEN-
AUFSCHLAGEN FEHLEN ZUSCHLAGEN ÜBERSETZEN WIEDER-
HOLEN



2. Fragt euch gegenseitig.

In welche Schule gehst du?
Wo ist deine Schule?

Ist deine Schule groß?
 Wie viele Stockwerke hat deine Schule?
 Sind viele Klassen in deiner Schule?
 Gibt es eine Aula in deiner Schule?
 In welchem Stockwerk ist die Sporthalle?
 Wo ist eine Bibliothek in deiner Schule?
 Hat die Bibliothek einen Lesesaal?
 Gibt es viele Bücher in der Bibliothek?
 Hat deine Schule einen Sportplatz?



3. Spielt „Kofferpacken“.

- In meinem Klassenzimmer gibt es einen Bücherschrank.
- In meinem Klassenzimmer gibt es einen Bücherschrank und ein Pult.
- In meinem Klassenzimmer gibt es einen Bücherschrank, ein Pult und ...



4. Fragt euch gegenseitig.

Welche Fächer hattest du

am Montag?
 am Dienstag?
 am Mittwoch?
 am Donnerstag?
 am Freitag?



5. Macht Kettspiele wie in den Beispielen.

- Ich habe eine Zehn in Englisch. Und was für eine Note hast du in Deutsch?
- Ich habe eine Acht in Deutsch. Und was für eine Note hast du in Ukrainisch?
- ...

* * *

- Ich bin in Mathematik stark. Und du?
- Ich bin in Mathematik schwach und in Geschichte stark. Und du?
- ...



6. Fragt euch gegenseitig.

Ist Deutsch deine Muttersprache?
 Wie viele Deutschstunden hast du in der Woche?
 Wie heißt dein Deutschlehrer / deine Deutschlehrerin?
 Bist du stark in Deutsch?
 Was für eine Note hast du in Deutsch?
 Was machst du in den Deutschstunden?
 Gefallen dir die Deutschstunden?

7. Erzähl deinem Freund über deine Deutschstunde.



Schreib deinem deutschen Freund / deiner deutschen Freundin:

- a) über deine Schule:
- b) über deine Deutschstunden.



m – іменник чоловічого роду
f – іменник жіночого роду
n – іменник середнього роду

pl – множина
Dat. – давальний відмінок
Akk. – знахідний відмінок

Aa

Abend *m* -s, -e вечір
am Abend увечері
zu Abend essen вечеряти

Abendessen *n* -s, -e вечерея
zum Abendessen на вечерю
abends увечері; ввечорами
aber але

ähnlich схожий, подібний
ähnlich sein (*Dat.*) бути схожим
 (на когось, на щось)

alle усі

Allee *f* -, -n 1. алея (доріжка в парку або саду, обсаджена з боків деревами, кущами); 2. бульвар (широка вулиця, обсаджена з боків деревами, кущами)

alles усе

Alles Gute! Усього найкращого!

alt старий

Wie alt bist du? Скільки тобі років?

Ich bin zwölf Jahre alt. Мені дванадцять років.

an 1. (*Dat.*) вказує на місцезнаходження (*de?*) на, коло, біля, в, у; 2. (*Akk.*) вказує на напрям (*куди?*) до, на, біля, коло; 3. (*Dat.*) вказує на час (*коли?*) в, у, на

Antwort *f* -, -en відповідь

Anzug *m* -(e)s, **Anzüge** костюм (чоловічий)

Arbeit *f* -, -en робота, праця
arbeiten працювати

Arbeiter *m* -s, -en робітник

Arbeiterin *f* -, -nen робітниця

Artikel *m* -s, -e стаття

Arzt *m* -es, **Ärzte** лікар

Ärztin *f* -, -nen жінка-лікар

auch також, теж

auf 1. (*Dat.*) вказує на місцезнаходження (*de?*) на, у, за, по; 2. (*Akk.*) вказує на напрям (*куди?*) на, у, за

Aufgabe *f* -, -n завдання

Aufkleber *m* -s, -e наклейка

aufmerksam 1. уважний; 2. уважно

aufräumen прибирати, порядкувати

aufsagen читати напам'ять, декламувати

Aufsatz *m* -es, **Aufsätze** твір

aufschlagen розгортати

aufstehen підводитися, вставати

Auge *n* -s, -n око

August *m* -i -(e)s, -e серпень

Aula *f* -, **Aulen** актовий зал

aus (*Dat.*) з (звідкись, з чогось)

Ausflug *m* -(e)s, **Ausflüge** екскурсія, прогулянка

einen Ausflug machen 1. здійснити екскурсію; 2. прогулятися

aussehen мати вигляд, виглядати

Ausstellung *f* -, -en виставка

auswendig напам'ять

Bb

backen пекти
Bäcker *m* -s, - пекар
Bad *n* -es, **Bäder** ванна (*кімната*)
baden купатися
Badezimmer *n* -s, - ванна (*кімната*)
bald незабаром, скоро
Balkon *m* -s, -s *i* -e балкон
Bank *f* -, **Bänke** 1. лава, лавка; 2. парта
Basketball *m* -s баскетбол
basteln майструвати, виготовляти (*щось своїми руками*)
Bauarbeiter *m* -s, - будівельник
bauen будувати
 einen Schneemann bauen
 ліпити сніговику
Bauer *m* -n *i* -s, -n селянин
Bäuerin *f* -, -nen селянка
Bauernhof *m* -es, -höfe селянське подвір'я
Baum *m* -es, **Bäume** дерево
Baumschmuck *m* -(e)s ялинкова прикраса (*вживається в однині*)
beantworten відповідати
bedecken вкривати, накривати
Beere *f* -, -n ягода
Beet *n* -es, -e 1. грядка; 2. клумба
beginnen починати(ся)
bei (*Dat.*) у, в; коло, біля; під; під час
bekannt відомий; знайомий
bekommen одержувати, отримувати
bequem зручний
Berg *m* -(e)s, -e гора
Bergarbeiter *m* -s, - шахтар
Bergwerk *n* -(e)s, -e шахта, рудник
Beruf *m* -(e)s, -e фах, професія
beschreiben описувати
besichtigen оглядати
besuchen відвідувати
Bett *n* -(e)s, -en ліжко; постіль
 das Bett machen застилати ліжко
 zu Bett gehen лягати спати
Bibliothek *f* -, -en бібліотека
Bibliothekar *m* -s, -e бібліотекар
Bild *n* -(e)s, -er картина; малюнок
bilden утворювати; складати
bitte будь ласка, прошу
blank блискучий
Blatt *n* -(e)s, **Blätter** листок

blau синій, блакитний
Bleistift *m* -(e)s, -e олівець
blühen цвісти
Blume *f* -, -n квітка
Bluse *f* -, -n блузка
brauchen (*Akk.*) мати потребу (*в чомусь*)
braun коричневий
breit широкий
Briefmarke *f* -, -n поштова марка
bringen приносити
Brot *n* -(e)s, -e хліб
Bruder *m* -s, **Brüder** брат
Buch *n* -(e)s, **Bücher** книжка
Bücherschrank *m* -(e)s, -schränke книжкова шафа
bunt кольоровий, строкатий
Buntstift *m* -es, -e кольоровий олівець
Bus *m* -ses, -se автобус
Butter *f* - масло

Cc

Café *n* -s, -s кав'ярня
CD *f* -, -s компакт-диск
Chemie *f* - хімія
Computer *m* -s, - комп'ютер
 Computer spielen грати в комп'ютерні ігри

Dd

da тут
Dach *n* -(e)s, **Dächer** дах
danken (*Dat.*) дякувати (*комусь*)
 Danke schön! Дуже дякую!
dann потім
das це
Datum *n* -s, **Daten** дата
dauern тривати
Decke *f* -, -n стеля
decken вкривати, прикривати
dein твій
Denkmal *n* -(e)s, **Denkmäler** пам'ятник
deutlich 1. ясний, чіткий, виразний; 2. ясно, чітко, виразно
Deutsch *n* -i -s німецька мова
 Deutsch lernen вивчати німецьку мову
Deutsche *m, f* -n, -n німець, німкеня
Deutschland *n* Німеччина
dick товстий, огрядний

Dienstag *m* -(e)s, -e вівторок
dieser цей
Diktat *n* -(e)s, -e диктант
dir тобі
Disko *f* -, -s дискотека
doch ні, навпаки
Donnerstag *m* -(e)s, -e четвер
Dorf *n* -(e)s, Dörfer село
dort там
dunkel темний
dünn 1. тонкий; 2. рідкий (*cyn*)
dürfen сміти, могли, мати право
durstig спраглий
durstig sein хотіти пити

Ee

eckig кутастих, вугластий
Ei *n* -(e)s, -er яйце
ein 1. один; 2. неозначений артикль
einander одне одного; одне одному; взаємно
Einfamilienhaus *n* -(e)s, -häuser одноквартирний будинок
Einkauf *m* -(e)s, Einkäufe покупка
Einkäufe machen робити покупки
einmal 1. один раз; 2. одного разу
eins один, раз (*nid* час лічби)
Eis *n* -es лід, крига
Eisbahn *f* -, -en ковзанка
eisig крижаний; холодний як лід
Eiszapfen *m* -s, - бурулька
Eltern *pl* батьки
Ende *n* -s, -n кінець
zu Ende sein закінчуватися
Englisch *n* англійська мова
Ente *f* -, -n качка
Erdgeschoss *n* -es, -e перший поверх
Erdkunde *f* - географія
erklären пояснювати
erzählen *n* розповідати
Erzählung *f* -, -en розповідь; оповідання
es воно (він, вона)
Es blitzt. Спалахує блискавка. / Блискає.
Es donnert. Гримить грім.
Es friert. Морозить.
es gibt є, існує
Es regnet. Іде дощ.
Es schneit. Іде сніг.
Es taut. Розтає.

essen їсти
Essen *n* -s їжа
Esszimmer *n* -s, - ідальня (кімната)
euch вам; вас
euer ваш

Ff

Fabrik *f* -, -en фабрика
Fach *n* -(e)s, Fächer навчальний предмет
fahren їхати
Fahrer *m* -s, - водій, шофер
Fahrrad *n* -(e)s, -räder велосипед
Fahrrad fahren кататися на велосипеді
fallen падати
falsch неправильний, помилковий
Familie *f* -, -n сім'я, родина
Februar *m* -i -s, -e лютий
fehlen бути відсутнім
Feier *f* -, -n свято
feiern святкувати
Feiertag *m* -(e)s, -e свято
Feld *n* -(e)s, -er поле
Fenster *n* -s, - вікно
Ferien *pl* канікули
Ferienlager *n* -s, - табір відпочинку
fernsehen дивитися телевізор
Fernsehen *n* -s телебачення
Fernseher *m* -s, - телевізор
fertig готовий
Fest *n* -(e)s, -e свято
Filzstift *m* -(e)s, -e фломастер
Firma *f* -, Firmen фірма
Fisch *m* -(e)s, -e риба
Fleisch *n* -(e)s м'ясо
fliegen літати
Flur *m* -(e)s, -e коридор; передпокій
Fluss *m* -es, Flüsse річка
Frage *f* -, -n (за)питання
fragen питати, запитувати
Frau *f* -, -en 1. жінка; 2. пані, фрау (*звертання*); 3. дружина
Freitag *m* -s, -e п'ятниця
Freizeit *f* вільний час, дозвілля
Fremdsprache *f* -, -n іноземна мова
die zweite Fremdsprache друга іноземна мова
Freude *f* - радість
Freude bereiten тішити, радувати
Freund *m* -(e)s, -e друг, приятель

Freundin *f* -, -nen подруга, приятелька
 frisch свіжий
 Frost *m* -es, Fröste мороз
 frostig морозний, холодний
 Frühling *m* -s, -e весна
 im Frühling навесні
 Frühstück *n* -(e)s, -e сніданок
 zum Frühstück на сніданок
 das Frühstück machen готувати сніданок
 frühstücken снідати
 Fünf *f* -, -en п'ять (оцінка)
 Fußball *m* -s, -bälle 1. футбольний м'яч; 2. без артикля, лише в однині футбол (*гра*)
 Fußball spielen грати у футбол
 Fußboden *m* -s, -böden підлога
 füttern годувати (здебільшого тварин)

Gg

Gans *f* -, Gänse гуска
 Garten *m* -s, Gärten сад
 Gebäude *n* -s, - будинок, споруда, будівля
 geben давати
 Geburtstag *m* -(e)s, -e день народження
 Geburtstagsparty *f* -, -s свято дня народження
 Gedicht *n* -(e)s, -e вірш
 gefallen подобатися
 gehen йти, ходити
 Wie geht es dir? Як поживаєш?
 Es geht mir gut. (Я живу) добре.
 gelb жовтий
 gelockt кучерявий, закручений
 Gemüse *n* -s, - овочі, зелені.
 gemütlich затишний
 genau точно, рівно, якраз
 geräumig великий, просторий
 gern охоче
 Geschenk *n* -(e)s, -e подарунок
 Geschichte *f* -, -n 1. лише в однині історія (*наука*); 2. історія, оповідання, повість
 Geschirr *n* -(e)s посуд
 Geschwister *pl* брат і сестра
 Gesicht *n* -(e)s, -er обличчя
 gestern учора
 gesund здоровий
 gesund sein бути здоровим

Gesundheit *f* - здоров'я
 Getränk *n* (e)s, -e напій
 gewinnen вигравати
 gewöhnlich звичайний; звичайно
 gießen поливати
 Gitarre *f* -, -n гітара
 Glatteis *n* -es ожеледь, ожеледиця
 Glück *n* -(e)s щастя
 Glückwunschkarte *f* -, -n вітальна листівка
 graben копати, рити
 Grad *m* -(e)s, -(e) градус
 Gras *n* -es, Gräser трава
 gratulieren *j-m zu* (Dat.) поздоровляти, вітати (когось з чимсь)
 grau сірий
 groß великий
 Großeltern *pl* дідусь і бабуся
 Großmutter *f* -, -mütter бабуся
 Großvater *m* -s, -väter дідусь
 grün зелений
 Grünanlage *f* -, -n зелені насадження; сквер
 Gürtel *m* -s, - пояс, ремінь
 gut 1. гарний, добрий, хороший; 2. добре

Hh

Haar *n* -(e)s, -e волосся
 haben мати
 halb половина; пів на ... (*про час*)
 Halle *f* -, -n зал
 Hallo! Привіт!
 hängen 1. висіти; 2. вішати
 Hauptstadt *f* -, -städte столиця
 Hauptstraße *f* -, -n центральна вулиця
 Haus *n* -es, Häuser будинок
 nach Hause додому
 zu Hause вдома
 Hausaufgabe *f* -, -n домашнє завдання
 Hausfrau *f* -, -en домогосподарка
 Heft *n* -(e)s, -e зошит
 heiß гарячий, жаркий
 Es ist heiß. Гаряче. / Жарко.
 heißen називатися, зватися
 helfen допомагати
 hell світлий
 Hemd *n* -(e)s, -en сорочка
 Herbst *m* -es, -e осінь
 im Herbst восени

Herd *m* -es, -e плита
herrlich чудовий, прекрасний
heute сьогодні
hier тут
Himmel *m* -s небо
hinten ззаду, позаду
hinter (*Dat., Akk.*) за (*кимсь, чимсь*)
 ззаду, позаду (*когось, чогось*)
historisch історичний
Hobby *n* -s, -s хобі, захоплення
hoch високий; високо
Hochhaus *n* -(e)s, -häuser висотний
 будинок
Hocker *m* -s, -s табуретка
Hockey ['hoki, 'hoke] *n* -s хокей
Hockey spielen грати в хокей
Hof *m* -(e)s, Höfe подвір'я
holen приносити
Holz *n* дерево, деревина
hören слухати; чути
Hose *f* -, -n штани, брюки
Huhn *n* -(e)s, Hühner курка
Hund *m* -(e)s, Hunde собака
hundert сто
hungrig голодний
hungrig sein бути голодним
Hut *m* -(e)s, Hüte капелюх

Ii

ihm йому
ihn його
ihnen їм
Ihnen Вам
ihr 1. ви; 2. їй; 3. їй; їхній
Ihr Ваш (Ваша, Ваше; Ваші)
in (*Dat.* на питання де?, коли?; *Akk.* на питання куди?) в, у, на; через, за
Ingenieur *m* -s, -e інженер
interessant цікавий
interessieren, sich (*für Akk.*)
 цікавитися (*кимсь, чимсь*)
international: der Internationale Frauentag Міжнародний жіночий день

Jj

ja так
Jacke *f* -, -n куртка
Jahr *n* -(e)s, -e рік
ein gutes / glückliches Neues Jahr! Щасливого нового року!
Jahreszeit *f* -, -en пора року
Januar *m* -i -s, -e січень

jetzt тепер, зараз
Juli *m* -i -s, -s липень
jung молодий
Junge *m* -n, -n хлопчик, хлопець
Juni *m* -i -s, -s червень

Kk

Kaffee *m* -s кава
Kalender *m* -s, -s календар
kalt холодний
Es ist kalt. Холодно.
Karte *f* -, -n 1. карта; 2. листівка
Käse *m* -s сир
Katze *f* -, -n кішка
kaufen купувати
Kaufhaus *n* -es, -häuser магазин
kein ні, не, жодний
Kind *n* -(e)s, -er дитина
Kinderzimmer *n* -s, -s дитяча кімната
Kino *n* -s, -s кіно(театр)
klar 1. ясний; 2. зрозумілий
Klasse *f* -, -n клас
Klassenzimmer *n* -s, -s клас, класна кімната
Klavier *n* -(e)s, -e рояль; піаніно, фортепіано
Kleid *n* -(e)s, -er 1. сукня; 2. *pl* одяг
Kleiderschrank *m* -(e)s, -schränke шафа для одягу
klein маленький
Koch *m* -(e)s, Köche кухар
kochen варити, готувати
kommen 1. наставати; 2. приходити, прибувати
können могли, уміти
krank хворий
Krankenhaus *n* -(e)s, -häuser лікарня
Kreide *f* -, -n крейда
ein Stück Kreide грудочка крейди
Küche *f* -, -n кухня
Kuchen *m* -s, -s пиріг; тістечко
Kugelschreiber *m* -s, -s кулькова ручка
Kuh *f* -, Kühe корова
Kühlschrank *m* -(e)s, -schränke холодильник
Kunst *f* -, Künste 1. лише в однині образотворче мистецтво (*навчальний предмет*); 2. мистецтво (*живопис, скульптура, архітектура тощо*)
kurz короткий

Ll

Lampe *f* -, -*n* лампа
Land *n* -(e)s, **Länder** 1. лише в однині село; 2. країна
 auf dem Lande на селі
 aufs Land у село, за місто
Landschaft *f* -, -en 1. місцевість; 2. ландшафт, пейзаж
lang довгий
langsam 1. повільний; 2. повільно
Lappen *m* -s, - ганчірка
laufen бігати
laut 1. голосний, гучний; 2. голосно, гучно
leben жити
legen класти
lehren навчати (когось чогось)
Lehrer *m* -s, - учитель
leicht легкий
leise 1. тихий; 2. тихо
Lektion -, -en розділ (підручника)
lernen вчитися
lesen читати
Lesesaal *m* -(e)s, -säle читальний зал
letzt останній, минулий
lieb: Alles Liebe! Усього найкращого!
lieben любити
Lied *n* -(e)s, -er пісня
liegen 1. лежати; 2. міститися, розташовуватися
Lineal *n* -s, -e лінійка
links ліворуч
Lippe *f* -, -n губа
Löffel *m* -s, - ложка
Luft *f* - повітря
lustig веселий, радісний

Mm

machen робити
Mädchen *n* -s, - дівчинка
Mahlzeit *f* -, -en їда
 Mahlzeit! Добридень, смачного!
 (з 11 до 14 години)
Mai *m* -i -(e)s, -e травень
malen малювати, писати (фарбами)
Maler *m* -s, - 1. художник; 2. маляр
Mann *m* -(e)s, **Männer** 1. чоловік; 2. людина; 3. чоловік (одружена особа чоловічої статі)
Mannschaft *f* -, -en команда
Mantel *m* -s, **Mäntel** 1. пальто; 2. плащ

März *m* -i -es, -e березень
Mathematik *f* - математика
Meer *n* -(e)s, -e море
Mehrfamilienhaus *n* -(e)s, -häuser багатоквартирний будинок
mein мій
Milch *f* - молоко
Minute *f* -, -n хвилина
mir мені
mit (*Dat.*) 1. з, разом з; 2. вказує на знаряддя і спосіб виконання дії (перекладається переважно рудним відмінком)
Mittag *m* -(e)s, -e обід; полудень
 am Mittag в обідній час
 zu Mittag essen обідати
Mittagessen *n* -s обід
 zum Mittagessen на обід
mittags опівдні; під час обіду
Mittwoch *m* -(e)s, -e середа
Modell *n* -s, -e модель
mögen хотіти
Monat *m* -(e)s, -e місяць
Montag *m* -(e)s, -e понеділок
Morgen *m* -s, - ранок
 am Morgen вранці
morgen завтра
Morgengymnastik *f* - ранкова зарядка
Morgengymnastik machen робити ранкову зарядку
morgens щоранку; ранками; вранці, ранком
Müll *m* сміття
Mülleimer *m* -s, - відро для сміття
Mund *m* -(e)s, **Münder** рот
Museum *n* -s, **Museen** музей
Musik *f* - музика
Musik machen грати на музичному інструменті
müssen мусити
 man muss треба, потрібно
Mutter *f* -, **Mütter** мати
Muttersprache *f* -, -n рідна мова
Muttertag *m* День матері
Mütze *f* -, -n шапка, кашкет, кепка, картуз

Nn

nach (*Dat.*) 1. до, в, у; 2. після
nacherzählen переказувати, переповідати

Nachmittag *m* -(e)s, -e післяобідній час

am Nachmittag після обіду
nachmittags після обіду; пополудні
nächst найближчий; наступний

Nacht *f* -, Nächte ніч

nähen шити

Näherin *f* -, -nen швачка

Name *m* -ns, -n прізвище, ім'я

Nase *f* -, -n ніс

nass мокрий

neben (*Dat.*, *Akk.*) коло, біля (*когось*, *чогось*), поряд (*з кимсь*, *чимсь*)

nehmen брати, взяти

nein ні

nennen називати

nett приємний, милий

neu новий

Neujahr *n* -(e)s Новий рік

Neujahrsfest *n* -es, -e новорічне свято

nicht не

niedrig низький

noch ще

Note *f* -, -n оцінка

November *m* -i -s, - листопад

nur тільки, лише

Oo

oben вгорі

Obst *n* -es фрукти, плоди

oder або, чи

Offizier *m* -s, -e офіцер

öffnen відчиняти, відкривати

oft часто

ohne без

Ohr *n* -(e)s, -en вухо

Oktober *m* -i -s, - жовтень

Oma *f* -, -s бабуся

Onkel *m* -s, - дядько

Opa *m* -s, -s дідусь

Ostern *n*, *pl* Великдень

Frohe / Fröhliche Ostern!

Радісного Великодня!

oval овальний

Pp

Park *m* -(e)s, -e *i* -s парк

Pause *f* -, -n перерва

Pferd *n* -(e)s, -e кінь

Pfingsten *n*, *pl* Трійця, Зелені свята

pflegen доглядати

Pfütze *f* -, -n калюжа

Pilot *m* -en, -en льотчик, пілот

Platz *m* -es, Plätze 1. місце; 2. площа, майдан

Poster *m*, *n* -s, - плакат, постер

Prospekt *m* -(e)s, -e проспект

Pulli *m* -s, -s пуловер

Pullover *m* -s, - пуловер

putzen чистити

(die) Zähne putzen чистити зуби

Rr

Radiergummi *m* -s, -s гумка

Raum *m* -(e)s, Räume приміщення; кімната

rechnen лічити, рахувати

rechts праворуч

Regal *n* -s, -e полиця, стелаж

Regen *m* -s, - дощ

Regenschirm *m* -(e)s, -e парасолька
regnen: Es regnet. Іде дощ.

Rentner *m* -s, - пенсіонер

Rentnerin *f* -, -nen пенсіонерка

richtig 1. правильний; 2. правильно

Rock *m* -(e)s, Röcke спідниця

Rodelbahn *f* -, -en льодова гірка

rodeln кататися на санчатах

rot червоний

rund круглий

Russe *m* -n, -n росіянин

Russin *f* -, -nen росіянка

Russisch *n* російська мова

russisch російський

Ss

Saal *m* -(e)s, Säle зал

Saft *m* -(e)s, Säfte сік

sagen говорити, (с)казати

sammeln збирати; колекціонувати

Sammlung *f* -, -en колекція, зібрання

Sandale *f* -, -n сандаля

satt ситий

satt sein бути ситим

Satz *m* -es, Sätze речення

sauber чистий

sauer кислий

Schach *n* -(e)s шахи

Schaf *n* -(e)s, -e вівця

Schal *m* -s, -e *i* -s шарф

schenken дарувати

Schi *m* -s, -er *i* - лижа

Schi laufen ходити на лижах
schlafen спати
Schlafzimmer *n* -s, - спальня
schlank стрункий; худорлявий
schlecht поганий; погано
Schlittschuh *m* -(e)s, -е ковзан
Schlittschuh laufen кататися на ковзанах
schmal вузький
schmecken подобатися (на смак), бути до смаку
es schmeckt (gut) (дуже) смачно
Schmuck *m* -(e)s прикраса
schmücken прикрашати
Schnee *m* -s сніг
Schneeballschlacht *f*: eine **Schneeballschlacht** **machen** гратися в сніжки
Schneeflocke *f* -, -n сніжинка
Schneemann *m* -(e)s, -männer сніговик
einen Schneemann bauen ліпити сніговика
Schneewittchen *n* -s, - Снігуронька
schnell 1. швидкий; 2. швидко
schon уже
schön 1. гарний, красивий; 2. гарно, красиво
Schrank *m* -(e)s, **Schränke** шафа
schreiben писати
Schuh *m* -(e)s, -е 1. черевик; 2. *pl* взуття
Schule *f* -, -n школа
Schüler *m* -s, - учень
Schülerin *f* -, -nen учениця
Schulfach *n* -(e)s, -fächer шкільний предмет
Schuljahr *n* -(e)s, -е навчальний рік
Schulranzen *m* -s, - шкільний ранець
Schulsachen *pl* шкільні речі
Schultasche *f* -, -n портфель
schwach слабкий
schwach sein in ... не встигати з (якогось предмета), бути слабким у (чомусь)
schwarz чорний
Schwein *n* -(e)s, -е свиня
schwer важкий; важко
Schwester *f* -, -n сестра
schwimmen плавати
Sechs *f* -, -en шість (оцінка)
sehen бачити

sehr дуже
sein I його
sein II бути, існувати
Seite *f* -, -n сторінка
auf Seite на сторінці
September *m* -i -s, - вересень
Sessel *m* -s, - крісло
sie вона; вони
Sie Ви
Sieg *m* -(e)s, -е перемога
singen співати
sitzen сидіти
Socke *f* -, -n шкарпетка
Sofa *n* -s, -s диван, тахта
Sohn *m* -(e)s, **Söhne** син
Sommer *m* -s, - літо
im Sommer влітку
Sommerferien *pl* літні канікули
Sonnabend *m* -s, -е субота
am Sonnabend у суботу
Sonne *f* - сонце
sonnig сонячний
Sonntag *m* -s, -е неділя
am Sonntag у неділю
spät пізно
Wie spät ist es? Котра година?
spazieren gehen in (Dat.) гуляти (де-небудь)
Spiegel *m* -s, - дзеркало
Spiel *n* -(e)s, -е гра
spielen грати(ся)
Spielzeug *n* -(e)s іграшка
Sport *m* -(e)s 1. спорт; 2. урок фізкультури
Sport treiben займатися спортом
Sportanzug *m* -(e)s, -anzüge спортивний костюм
Sportfreund *m* -(e)s, -е любитель спорту, болільник
Sportlehrer *m* -s, - учитель фізкультури
Sportler *m* -s, - спортсмен
Sportplatz *m* -es, -plätze спортивний майданчик
Sportsaal *m* -(e)s, -säle спортивний зал
Sportspiel *n* -(e)s, -е спортивна гра
Sportunterricht *m* -(e)s урок фізкультури
sprechen розмовляти
Spüle *f* -, -n мийка
Stadion *n* -s, **Stadien** стадіон

Stadt *f* -, Städte місто
 Stadtzentrum *n* -s, -zentren центр
 міста
 stark сильний
 stark sein in ... добре встигати з
 (якогось предмета), бути силь-
 ним у (чомусь)
 Staub *m* -(e)s пил
 Staub wischen витирати пил
 stehen стояти
 Stehlampe *f* -, -n торшер
 stellen ставити
 Stiefel *m* -s, - чобіт
 Stift *m* -(e)s, -e олівець
 Stock *m* -(e)s, Stöcke поверх
 Stockwerk *n* -(e)s, -e поверх
 Straße *f* -, -n вулиця
 Strumpfhose *f* -, -n колготки
 Stück *n* -(e)s, -e шматок, грудочка
 Student *m* -en, -en студент
 studieren вчитися (у вищому
 навчальному закладі)
 Stuhl *m* -s, Stühle стілець
 Stunde *f* -, -n 1. урок; 2. година
 Stundenplan *m* -es, -pläne розклад
 уроків
 süß солодкий
 Süßigkeit *f* -, -en солодощі, ласощі

Tt

Tafel *f* -, -n дошка
 Tag *m* -(e)s, -e день
 der Tag der Deutschen Einheit
 День німецького возз'єднання
 der Tag des Lehrers День
 учителя
 der Tag des Sieges День пере-
 моги
 der Tag der Unabhängigkeit
 День незалежності
 der Tag des Wissens День знань
 Tannenbaum *m* -(e)s, -bäume
 (новорічна) ялинка
 um den Tannenbaum tanzen
 танцювати навколо ялинки
 Tante *f* -, -n тітка
 tanzen танцювати
 Tanzen *n* танці (заняття)
 Tee *m* -s чай
 Teller *m* -s, - тарілка
 Tennis *n* - теніс

Teppich *m* -s, -e килим
 Theater *n* -s, - театр
 Tisch *m* -es, -e стіл
 den Tisch decken накривати на
 стіл
 Tischlampe *f* -, -n настільна лампа
 Tochter *f* -, Töchter дочка
 Toilette *f* -, -n туалет
 Torte *f* -, -n торт
 tragen носити
 trainieren тренуватися
 treiben: Sport treiben займатися
 спортом
 trinken пити
 tropfen крапати
 tschüs! бувай(те)!
 T-Shirt ['ti:ʃə:t] *n* -s, -s футболка
 Tuch *n* -(e)s, Tücher хустка
 Tür *f* -, -en двері
 turnen займатися гімнастикою
 Turnhalle *f* -, -n спортивний зал

Uu

überall скрізь, усюди
 übersetzen перекладати
 Übung *f* -, -en вправа
 Uhr *f* -, -en годинник
 Ukraine *f* Україна
 Ukrainer *m* -s, - українець
 Ukrainerin *f* -, -nen українка
 ukrainisch український
 Universität *f* -, -en університет
 uns нам; нас
 unser наш
 unten унизу
 Unterricht *m* -es заняття

Vv

Vater *m* -s, Väter батько
 verbringen проводити (час де-небудь)
 verkaufen продавати
 Verkäufer *m* -s, - продавець
 Verkäuferin *f* -, -nen продавщиця
 verstehen розуміти
 viel багато
 Viel Glück und Gesundheit!
 Багато щастя і здоров'я!
 Viel Spaß! Бажаю добре повесе-
 литися / розважитися!
 vierstöckig чотириповерховий
 Viertel *n* -s, - чверть, четверта
 частина

Vogel *m* -s, Vögel птах
 Vokabelheft *n* -(e)s, -е зошит-
 словник
 Volleyball *m* -s волейбол
 von (Dat.) з, від; про (когось, щось)
 vor (Dat., Akk.) 1. до, перед; 2. на
 (про час)
 vorbereiten готувати, підготовляти
 vorgestern позавчора
 Vorhang *m* -(e)s, Vorhänge штора
 vorig минулий
 vorn(e) спереду, попереду

Ww

wachsen рости, виростати
 Wald *m* -es, Wälder ліс
 Wand *f* -, Wände стіна
 wandern мандрувати
 Wandern *n* мандрування (пішки)
 Wange *f* -, -n щока
 wann коли
 warm теплий
 Es ist warm. Тепло.
 was що
 Wäsche *f* - білизна
 waschen 1. мити, прати; 2. sich ~
 митися, умиватися
 Wäsche waschen прати білизну
 Waschmaschine *f* -, -n пральна
 машина
 Weihnachten *n*, *pl* Різдво Христове
 Weihnachtsmann *m* -es, -männer
 Дід Мороз
 weiß білий
 weit далекий
 weit von (Dat.) далеко від (чогось)
 wem кому
 wen кого
 Wendung *f* -, -en вираз, вислів
 wer хто
 werfen кидати
 Werk *n* -(e)s, -е завод
 Werken *n* -s трудове навчання; урок
 ручної праці
 wessen чий
 Wetter *n* -s, - погода
 wie як; який
 wiederholen повторювати
 wie oft як часто
 Wiese *f* -, -n лука
 wie viel(e) скільки
 wieviele: Der Wieviele ist heute?

Яке сьогодні число?
 Wind *m* -(e)s, -е вітер
 windig вітряний
 Winter *m* -s, - зима
 im Winter взимку
 Winterferien *pl* зимові канікули
 wo де
 Woche *f* -, -n тиждень
 Wochenende *n* -s, -n кінець тижня,
 вихідні дні
 am Wochenende у вихідні дні
 wofür за що; для чого
 Wofür interessierst du dich?
 Чим ти цікавишся?
 wohin куди
 wohnen жити, мешкати
 Wohnhaus *n* -(e)s, -häuser
 житловий будинок
 Wohnung *f* -, -en квартира
 Wohnzimmer *n* -s, - вітальня
 Wohnzimmerschrank *m* -es,
 -schränke шафа-стінка
 Wohnzimmertisch *m* -es, -e
 журнальний стіл
 Wolke *f* -, -n хмара
 wolig хмарний
 Wort *n* -es, Wörter слово
 Wörterbuch *n* -es, -bücher словник
 wünschen бажати
 Wurst *f* -, Würste ковбаса

Zz

zählen лічити, рахувати
 Zahn *m* -es, Zähne зуб
 (die) Zähne putzen чистити
 зуби
 zeichnen малювати
 zeigen показувати
 Zeit *f* -, -en час
 Zeit haben für... мати час для...
 keine Zeit haben für... не мати
 часу для...
 Zeitung *f* -, -en газета
 Ziegel *m* -s, - цегла
 Zimmer *n* -s, - кімната
 Zirkus *m* -, -se цирк
 Zoo *m* -s, -s зоопарк
 zu (Dat.) у, в, на, до (когось, кудись)
 Zucker *m* -s цукор
 zuerst спочатку
 zuschlagen згортати, закривати
 zweimal два рази, двічі



Aa

або oder
 автомобіль Auto *n*
 агроном Agronom *m*
 актовий зал Aula *f*
 але aber
 алея Allee *f*
 артикль Artikel *m*

Бб

бабуся Großmutter *f*, Oma *f*
 бабуся й дідусь Großeltern *pl*
 багато viel
 бажати wünschen
 баскетбол Basketball *m*
 батьки Eltern *pl*
 батько Vater *m*
 бачити sehen
 без ohne
 березень März *m*
 бібліотека Bibliothek *f*
 бібліотекар Bibliothekar *m*
 бібліотекарка Bibliothekarin *f*
 бігати laufen
 білий weiß
 біля an
 блакитний blau
 близько (про час) um
 Блискає. Es blitzt.
 блузка Bluse *f*
 болільник Sportfreund *m*
 брат Bruder *m*
 брат і сестра Geschwister *pl*
 брати nehmen

брюки Hose *f*
 бувай(те)! tschüs!
 будинок Haus *n*, Gebäude *n*
 будівельник Bauarbeiter *m*
 будівля Gebäude *n*
 будувати bauen
 будь ласка bitte
 бульвар Boulevard *m*
 бути sein
 бути відсутнім fehlen
 бути розташованим liegen

Вв

в in, an, nach, zu
 важкий, важко schwer
 вам euch
 Вам Ihnen
 ванна (кімната) Bad *n*, Badezimmer *n*
 вас euch
 ваш euer
 Ваш Ihr
 вгорі oben
 Великдень Ostern *n*, *pl*
 великий groß
 вересень September *m*
 весна Frühling *m*
 вечеря Abendessen *n*
 вечеряти zu Abend essen
 вечір Abend *m*
 вечорами abends
 взаємно einander
 взуття Schuhe *pl*
 взяти nehmen
 ви ihr

Ви Sie

вивчати lernen; studieren (*у вузі*)

вивчати німецьку мову Deutsch
lernen / studieren (*у вузі*)

виготовляти basteln

вигравати gewinnen

вираз Wendung *f*

висіти hängen

вислів Wendung *f*

високий, високо hoch

виставка Ausstellung *f*

витирати пил Staub wischen

вихідні дні Wochenende *n*

у вихідні дні am Wochenende

вівторок Dienstag *m*

вівця Schaf *n*

від von, aus

відвідувати besuchen

відповідати beantworten

відповідь Antwort *f*

відчиняти öffnen

вікно Fenster *n*

вільний час Freizeit *f*

він er

вірш Gedicht *n*

вісім acht

вісімдесят achtzig

вісімнадцять achtzehn

вітальня Wohnzimmer *n*

вітати (когось з чимсь) gratulieren
(*j-m zu etw. Dat.*)

вітер Wind *m*

вітряний windig

вішати hängen

вкривати decken

водій Fahrer *m*

волейбол Volleyball *m*

волосся Haar *n*

вона sie

вони sie

воно (він, вона) es

вправа Übung *f*

вранці am Morgen

вставати aufstehen

вугластий eckig

вуз Hochschule *f*

вузький schmal

вулиця Straße *f*

вухо Ohr *n*

вчитися lernen; studieren (*у вищому
навчальному закладі*)

вчора gestern

Гг

газета Zeitung *f*

гарний gut, schön

гарячий heiß

географія Erdkunde *f*, Geographie *f*,
Geografie *f*

гірка для катання на санчатах
Rodelbahn *f*

гітара Gitarre *f*

говорити sprechen

година Stunde *f*

Котра година? Wie spät ist es?

годинник Uhr *f*

годувати füttern

голосний, голосно laut

гора Berg *m*

гра Spiel *n*

градус Grad *m*

грати(ся) spielen

гратися у сніжки eine Schnee-
ballschlacht machen

грати у хокей Hockey spielen

грім: Гримить грім. Es donnert.

грудень Dezember *m*

грядка Beet *n*

губа Lippe *f*

гуляти spazieren gehen

гумка Radiergummi *m*

гуска Gans *f*

Дд

давати geben

далеко weit

(не)далеко від (nicht) weit von

дарувати schenken

два zwei

два рази zweimal

двадцять zwanzig

дванадцять zwölf

двері Tür *f*

двічі zweimal

де wo

дев'яносто neunzig

дев'ятнадцять neunzehn

дев'ять neun

день Tag *m*

День знань der Tag des Wissens

День матері der Muttertag

день народження der Geburtstag

День незалежності der Tag der
Unabhängigkeit

День (німецького) возз'єднання
der Tag der (Deutschen) Einheit
День учителя der Tag des Lehrers

33

дерево Baum *m*
десять zehn
диван Sofa *n*
дивитися телевізор fernsehen
диктант Diktat *n*
дитина Kind *n*
дитяча кімната Kinderzimmer *n*
діалог Dialog *m*
дівчинка Mädchen *n*
Дід Мороз Weihnachtsmann *m*
дідусь Großvater *m*, Opa *m*
дідуся і бабуся Großeltern *pl*
дім Haus *n*

іти додому nach Hause gehen
бути вдома zu Hause sein

для für
до vor
добре gut
добрий gut

Добрий день! Guten Tag!

довгий lang
доглядати pflegen
дозвілля Freizeit *f*
долина Tal *n*
домашнє завдання Hausaufgabe *f*
допомагати helfen
дочка Tochter *f*
дошка Tafel *f*
дощ Regen *m*

Іде дощ. Es regnet.

друг Freund *m*
дуже sehr
дядько Onkel *m*
дякувати danken

Дуже дякую! Danke schön!

Ee

екскурсія Ausflug *m*

Єе

є es gibt

Жж

жаркий heiß

Жарко. Es ist heiß.

жити leben, wohnen
жінка Frau *f*
жовтень Oktober *m*
жовтий gelb
жодний kein

з aus; mit; von
за für; hinter
завдання Aufgabe *f*
завод Werk *n*
завтра morgen
займатися гімнастикою turnen
займатися спортом Sport treiben
закінчуватися zu Ende sein
закручений gelockt
зал Halle *f*, Saal *m*
заняття Unterricht *m*
запитання Frage *f*
запитувати fragen
зараз jetzt
застилати ліжко das Bett machen
збирати sammeln
зватися heißen

Мене звуть... Ich heiße...

звичайний gewöhnlich
здоров'я Gesundheit *f*
зелений grün

Зелені свята Pfingsten *n, pl*

зелень Gemüse *n*

заду hinten

зима Winter *m*

взимку im Winter

зимові канікули Winterferien *pl*

зібрання Sammlung *f*

змагання Sportspiel *n*

зоопарк Zoo *m*

зошит Heft *n*

зустріч (спортивна) Spiel *n*,
Sportspiel *n*

Іі

іграшка Spielzeug *n*

інженер Ingenieur *m*

іноземна мова Fremdsprache *f*

інститут Hochschule *f*

існувати sein

існує es gibt

історія Geschichte *f*

іти gehen

Іде дощ. Es regnet.

Іде сніг. Es schneit.

Її

їда Essen *n*, Mahlzeit *f*

їдальня Esszimmer *n*

її ihr

їй ihr

їм ihnen
їсти essen
їхній ihr

Йй

його sein
йому ihm

Кк

кава Kaffee *m*
какао Kakao *m*
календар Kalender *m*
канікули Ferien *pl*
зимові канікули Winterferien *pl*
літні канікули Sommerferien *pl*
капелюх Mütze *f*
карта Karte *f*
картина Bild *n*
картопля Kartoffel *f*
кататися на ковзанах Schlittschuh
laufen
кататися на санчатах rodeln
качка Ente *f*
кашкет Mütze *f*
квартира Wohnung *f*
квітень April *m*
квітка Blume *f*
кепка Mütze *f*
килим Teppich *m*
кислий sauer
кімната Zimmer *n*
кінець Ende *n*
кіно Kino *n*
кінь Pferd *n*
кінчатися zu Ende sein
кішка Katze *f*
клас Klasse *f*; Klassenzimmer *n*
книжка Buch *n*
ковбаса Wurst *f*
ковзанка Eisbahn *f*
кого wen
колекція Sammlung *f*
коли wann
коло (когось, чогось) an
кольоровий bunt
кольоровий олівець Buntstift *m*
команда Mannschaft *f*
кому wem
коричневий braun
корова Kuh *f*
короткий kurz
костюм Anzug *m*

країна Land *n*
красивий schön
крейда Kreide *f*
грудочка крейди ein Stück Kreide
крига Eis *n*
крижаний eisig
крізь durch
крісло Sessel *m*
куди wohin
купатися baden
курка Huhn *n*
куртка Jacke *f*
кухня Küche *f*
кучерявий gelockt

Лл

лава, лавка Bank *f*
лампа Lampe *f*
настільна лампа Tischlampe *f*
легкий leicht
лежати liegen
липень Juli *m*
листок Blatt *n*
листопад November *m*
лише nur
ліворуч links
лід Eis *n*
ліжка Bett *n*
лікар Arzt *m*
лінійка Lineal *n*
ліпити сніговика einen Schneemann
bauen
ліс Wald *m*
літні канікули Sommerferien *pl*
літо Sommer *m*
влітку im Sommer
лічити zählen, rechnen
лука Wiese *f*
любити lieben, mögen
лютий Februar *m*
лягати спати zu Bett gehen

Мм

магазин Kaufhaus *n*
майдан Platz *m*
майструвати basteln
маленький klein
малювати malen, zeichnen
малюнок Bild *n*
мама Mutter *f*
мандрувати wandern

масло Butter *f*
 математика Mathematik *f*
 мати I haben
 мати вигляд aussehen
 мати потребу brauchen
 мати II Mutter *f*
 матч Spiel *n*
 мені mir
 мешкати wohnen
 ми wir
 минулий vorig
 мистецтво Kunst *f*
 митися sich waschen
 мій mein
 місто Stadt *f*
 місце Platz *m*
 місяць (року) Monat *m*
 мова Sprache *f*
 рідна мова Muttersprache *f*
 іноземна мова Fremdsprache *f*
 друга іноземна мова die zweite
 Fremdsprache
 могли können
 модель Modell *n*
 мокрий nass
 молодий jung
 молоко Milch *f*
 море Meer *n*
 мороз Frost *m*
 морозний frostig
 Морозяно. Es friert.
 музей Museum *n*
 музика Musik *f*
 м'ясо Fleisch *n*

Нн

на auf, an, in
 навесні im Frühling
 навпаки doch
 навчальний предмет Fach *n*,
 Schulfach *n*
 навчальний рік Schuljahr *n*
 називатися heißen
 найближчий nächst
 наклейка Aufkleber *m*
 накривати bedecken
 нам uns
 напам'ять auswendig
 напій Getränk *n*
 наполовину halb
 наступний nächst
 наш unser

не kein
 небо Himmel *m*
 неділя Sonntag *m*
 незабаром bald
 неправильний falsch
 ні nein; doch
 німець Deutsche *m*
 німецька мова Deutsch *n*
 німецький deutsch
 Німеччина Deutschland *n*
 німкеня Deutsche *f*
 ніс Nase *f*
 ніч Nacht *f*
 новий neu
 Новий рік Neujahr *n*
 новорічне свято Neujahrsfest *n*
 новорічна ялинка Tannenbaum *m*,
 Weihnachtsbaum *m*
 носити tragen

Оо

обід Mittag *m*, Mittagessen *n*
 обідати zu Mittag essen
 обличчя Gesicht *n*
 образотворче мистецтво Kunst *f*
 овальний oval
 овочі Gemüse *n*
 оглядати besichtigen
 одержувати bekommen
 один ein(s)
 одне одного einander
 одне одному einander
 одинадцять elf
 одноразово einmal
 ожеледиця Glatteis *n*
 око Auge *n*
 олівець Bleistift *m*, Stift *m*
 описувати beschreiben
 осінь Herbst *m*
 восени im Herbst
 отримувати bekommen
 офіцер Offizier *m*
 охоче gern
 оцінка Note *f*

Пп

падати fallen
 пальто Mantel *m*
 пам'ятник Denkmal *n*
 парасолька Regenschirm *m*
 парта Bank *f*
 пейзаж Landschaft *f*

пенсіонер Rentner *m*
 пенсіонерка Rentnerin *f*
 перед vor
 переказувати nacherzählen
 перекладати übersetzen
 переповідати nacherzählen
 перерва Pause *f*
 пиріг Kuchen *m*
 писати schreiben
 пити trinken
 піаніно Klavier *n*
 під bei
 підготувати vorbereiten
 підлога Fußboden *m*
 підмітати підлогу den Fußboden
 fegen
 пізно spät
 після nach
 після обіду am Nachmittag, nach-
 mittags
 після школи nach der Schule
 післяобідній час Nachmittag *m*
 пісня Lied *n*
 плащ Mantel *m*
 плоди Obst *n*
 площа Platz *m*
 поверх Stock *m*, Stockwerk *n*
 перший поверх Erdgeschoss *n*
 повільний, повільно langsam
 повітря Luft *f*
 повторювати wiederholen
 поганий, погано schlecht
 погода Wetter *n*
 подарунок Geschenk *n*
 подвір'я Hof *m*
 подібний ähnlich
 подобатися gefallen; schmecken (*про*
смак)
 подруга Freundin *f*
 позаду hinten, hinter
 поздоровляти (*когось з чимсь*) gra-
 tulieren (*j-m zu etw. Dat.*)
 показувати zeigen
 покупка Einkauf *m*
 робити покупки Einkäufe machen
 поле Feld *n*
 поливати gießen
 полудень Nachmittag *m*
 понеділок Montag *m*
 попереду vorn
 полудні nachmittags
 пора року Jahreszeit *f*

портфель Schultasche *f*
 поряд neben
 посередині in der Mitte
 постіль Bett *n*
 посуд Geschirr *n*
 мити посуд das Geschirr abwa-
 schen
 потім dann
 починати beginnen
 поштова марка Briefmarke *f*
 пояс Gürtel *m*
 правильний, правильно richtig
 праворуч rechts
 працювати arbeiten
 предмет (*навчальний*) Fach *n*,
 Schulfach *n*
 прекрасний schön
 Привіт! Hallo!
 прикраса Schmuck *m*
 прикрашати schmücken
 прикривати decken
 приміщення Raum *m*
 приносити holen, bringen
 присутній: бути присутнім da sein
 приходить kommen
 приятель Freund *m*
 приятелька Freundin *f*
 прізвище Name *m*
 про von
 проводити (*час*) verbringen
 програвати (*зру*) verlieren
 прогулянка Ausflug *m*
 продавець Verkäufer *m*
 продавщиця Verkäuferin *f*
 проспект Prospekt *m*
 проти (*когось, чогось*) gegen
 професія Beruf *m*
 птах Vogel *m*
 пуловер Pullover *m*, Pulli *m*
 п'ятдесят fünfzig
 п'ятнадцять fünfzehn
 п'ятниця Freitag *m*
 п'ять fünf

Рр

радість Freude *f*
 раз eins
 разом mit
 ранками morgens
 ранкова зарядка Morgengymnastik *f*
 ранок Morgen *m*
 уранці am Morgen

рахувати rechnen, zählen
 ремінь Gürtel *m*
 речення Satz *m*
 рідна мова Muttersprache *f*
 Різдво Христове Weihnachten *n, pl*
 рік Jahr *n*
 річка Fluss *m*
 робити machen
 робити ранкову зарядку Morgen-
 gymnastik machen
 робітник Arbeiter *m*
 робітниця Arbeiterin *f*
 родина Familie *f*
 розказувати напам'ять aufsagen
 розклад уроків Stundenplan *m*
 розмовляти sprechen
 розповідати erzählen
 розповідь Erzählung *f*
 розпочинати beginnen
 Розтає. Es taut.
 розташовуватися liegen
 розуміти verstehen
 російська мова Russisch *n*
 російський russisch
 росіянин Russe *m*
 росіянка Russin *f*
 рот Mund *m*
 рояль Klavier *n*
 ручка (кулькова) Kugelschreiber *m*

Сс

сад Garten *m*
 саджати pflanzen
 сандала Sandale *f*
 светр Pullover *m, Pulli m*
 свиня Schwein *n*
 свіжий frisch
 святкувати feiern
 свято Feiertag *m, Feier f, Fest n*
 свято дня народження Geburts-
 tagsparty *f*
 село Land *n, Dorf n*
 на селі auf dem Lande, auf dem
 Dorf
 на село (за місто) aufs Land
 селянин Bauer *m*
 селянка Bäuerin *f*
 селянське подвір'я Bauernhof *m*
 середа Mittwoch *m*
 серпень August *m*
 сестра Schwester *f*
 сидіти sitzen

сильний stark
 син Sohn *m*
 синій blau
 сир Käse *m*
 ситий satt
 бути ситим satt sein
 сік Saft *m*
 сіль Salz *n*
 сім sieben
 сімдесят siebzig
 сімнадцять siebzehn
 сім'я Familie *f*
 сірий grau
 січень Januar *m*
 сказати sagen
 скільки wie viel(e)
 складати bilden
 скоро bald
 скрізь überall
 слабкий schwach
 слово Wort *n*
 словник Wörterbuch *n, Vokabelheft n*
 слухати hören
 сніг Schnee *m*
 Сніг іде. Es schneit.
 сніговик Schneemann *m*
 ліпити сніговика einen Schnee-
 mann bauen
 сніданок Frühstück *n*
 снідати frühstücken
 собака Hund *m*
 солодкий süß
 солодощі Süßigkeit *f*
 сонце Sonne *f*
 сонячний sonnig
 сорок vierzig
 сорочка Hemd *n*
 спальня Schlafzimmer *n*
 спати schlafen
 спереду vorn
 співати singen
 спідниця Rock *m*
 спілий reif
 спорт Sport *m*
 спортивна гра Sportspiel *n*
 спортивний зал Sporthalle *f*
 спортивний костюм Sportanzug *m*
 спортивний майданчик Sportplatz *m*
 споруда Gebäude *n*
 спраглий durstig
 спочатку zuerst
 ставити stellen

стадіон Stadion *n*
 старий alt
 стиглий reif
 стіл Tisch *m*
 накривати на стіл den Tisch
 decken
 стілець Stuhl *m*
 стіна Wand *f*
 сто hundred
 столиця Hauptstadt *f*
 столиця України die Hauptstadt
 der Ukraine
 столиця Німеччини die Haupt-
 stadt Deutschlands
 сторінка Seite *f*
 стояти stehen
 студент Student *m*
 субота Sonntagsabend *m*
 сукня Kleid *n*
 суп Suppe *f*
 схожий ähnlich
 бути схожим ähnlich sein
 сьогодні heute

Тт

табір відпочинку Ferienlager *n*
 так ja
 також auch
 там dort
 танцювати tanzen
 тарілка Teller *m*
 тахта Sofa *n*
 твій dein
 твір Aufsatz *m*
 театр Theater *n*
 теж auch
 текст Text *m*
 телебачення Fernsehen *n*
 темний dunkel
 теніс Tennis *n*
 тепер jetzt
 теплий warm
 ти du
 тиждень Woche *f*
 тільки nur
 тістечко Kuchen *m*
 тітка Tante *f*
 тобі dir
 товстий dick
 тонкий dünn
 торт Torte *f*
 торшер Stehlampe *f*

точно genau
 трава Gras *n*
 травень Mai *m*
 три drei
 три рази dreimal
 тривати dauern
 тридцять dreißig
 тринадцять dreizehn
 тричі dreimal
 Трійця Pfingsten *n, pl*
 тролейбус Obus *m*
 тут hier, da

Уу

у bei, in, nach, um, zu
 уважно aufmerksam
 увечері am Abend, abends
 уже schon
 Україна Ukraine *f*
 українець Ukrainer *m*
 українка Ukrainerin *f*
 український ukrainisch
 українська мова Ukrainisch *n*
 улюблене заняття Hobby *n*
 умиватися sich waschen
 уміти können
 унизу unten
 університет Universität *f*
 урок Stunde *f*, Unterricht *m*
 урок фізкультури Sportunter-
 richt *m*
 усе alles
 Усього найкращого! Alles Gute!,
 Alles Liebe!
 усі alle
 усюди überall
 утворювати bilden
 учениця Schülerin *f*
 учень Schüler *m*
 учитель Lehrer *m*
 учитель фізкультури Sport-
 lehrer *m*
 учителька Lehrerin *f*
 учитися lernen; studieren (*у вищому*
навчальному закладі)

Фф

фабрика Fabrik *f*
 фах Beruf *m*
 фізика Physik *f*
 фізкультура Sport *m*
 фірма Firma *f*

фрукти Obst *n*
футбол Fußball *m*
футболка T-Shirt *n*

Хх

хвилина Minute *f*
хворий krank
хімія Chemie *f*
хліб Brot *n*
хлопець Junge *m*
хмарний wolkig
хобі Hobby *n*
ходити gehen

ходити на лижах Schi laufen
холодильник Kühlschrank *m*
холодний kalt

Холодно. Es ist kalt.

хороший gut
хотіти mögen
хто wer
худий dünn
худорлявий schlank
хустка Tuch *n*

Цц

цвісти blühen
це das
цей dieser
центр Zentrum *n*
центральна вулиця Hauptstraße *f*
цирк Zirkus *m*
цікавий interessant
цікавитися (кимсь, чимсь) sich inter-
essieren (für *Akk.*)
цукор Zucker *m*

Чч

чай Tee *m*
час Zeit *f*
часто oft
чашка Tasse *f*
чверть Viertel *n*
червень Juni *m*
червоний rot
череви́к Schuh *m*
через durch, nach, in (*про час*), um
четвер Donnerstag *m*
чий wissen
чистий sauber
чистити putzen
чистити зуби (die) Zähne putzen

читальний зал Lesesaal *m*
читати lesen
чіткий deutlich
чітко genau
чобіт Stiefel *m*
чоловік Mann *m*
чорний schwarz
чотири vier
чотирнадцять vierzehn
чудовий herrlich, schön
чути hören

Шш

шапка Mütze *f*
шарф Schal *m*
шафа Schrank *m*
книжкова шафа Bücherschrank *m*
шафа для одягу Kleiderschrank *m*
шафа-стінка Wohnzimmer-
schrank *m*
шахи Schach *n*
шахтар Bergarbeiter *m*
швидкий, швидко schnell
широкий breit
шістдесят sechzig
шістнадцять sechzehn
шість sechs
шкарпетка Socke *f*
шкільний ранець Schulranzen *m*
шкільні речі Schulsachen *pl*
школа Schule *f*
шофер Fahrer *m*
штани Hose *f*

Щщ

щастя Glück *n*
ще noch
що was
щока Wange *f*
щоранку morgens

Яя

я ich
ягода Beere *f*
яйце Ei *n*
як wie
Як поживаєш? Wie geht es dir?
який wie
якраз genau
ясний deutlich, klar

INHALTSVERZEICHNIS

Ich, meine Familie und meine Freunde (Stunden 1—11)	3
Freizeit und Hobbys (Stunden 1—10)	28
Der Mensch. Sein Haus und seine Wohnung (Stunden 1—10)	47
Natur und Umwelt (Stunden 1—10)	73
Feste und Traditionen (Stunden 1—10)	93
Schule (Stunden 1—9)	118
<i>Deutsch-ukrainisches Wörterverzeichnis</i>	140
<i>Ukrainisch-deutsches Wörterverzeichnis</i>	150

Права авторів та видавничі права ДСВ «Освіта» захищені Законом України «Про авторське право і суміжні права» від 23.12.1993 р. (зі змінами від 11.07.2001 р.).

Друковане копіювання книги або її частини, будь-які інші контрафактні видання тягнуть за собою відповідальність згідно зі с. 52 цього Закону.

Навчальне видання

БАСАЙ Надія Пилипівна

НІМЕЦЬКА МОВА

**Підручник для 6 класу загальноосвітніх навчальних закладів
(2-га іноземна мова, 2-й рік навчання)**

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

Німецькою та українською мовами

ВИДАНО ЗА РАХУНОК ДЕРЖАВНИХ КОШТІВ. ПРОДАЖ ЗАБОРОНЕНО

Відповідальна за випуск *С. С. Литвин*

Редактор *Т. І. Зінкевич*

Художній редактор *Н. Г. Антоненко, Т. М. Канарська*

Технічний редактор *Ц. Б. Федосіхіна*

Коректор *А. В. Лопата*

Комп'ютерна верстка *С. С. Злочевської*

Здано до набору 22.12.05. Підписано до друку 15.05.06. Формат 70×100/16.
Папір офс. Гарнітура шкільна. Друк офс. Ум. фарбовідб. 52,65. Ум. друк. арк. 13.
Обл.-вид. арк. 10,08. Тираж 80 090 пр. Вид. № 37102. Зам. № 6-468.

Видавництво «Освіта», 04053, Київ, вул. Юрія Коцюбинського, 5.

Свідоцтво ДК № 27 від 31.03.2000 р.

Набір та верстка комп'ютерного центру видавництва «Освіта»

Віддруковано з готових діалозитивів

БАТ «Видавництво «Харків»

61037, м. Харків, МПС, пр. Московський, 247